

Euroopa Liidu Teataja

L 124

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

50. aastakäik

15. mai 2007

Sisukord

II EÜ asutamislepingu/Euratomis asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

EELARVED

Euroopa Parlament

2007/280/EÜ, Euratom:

★ **Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta paranduseelarve nr 1. Lõplik vastuvõtmine** 1**Hind: 26 EUR****ET**

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

Käesolevas eelarvedokumendis on kõik summad väljendatud eurodes, kui ei ole märgitud teisiti.

Finantsmääruse artikli 18 lõikes 1 sätestatud mis tahes tulu, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse 5. või 6. jaotisse, võib kanda lisaassigneeringuna rubriikidesse, kus oli vastava tulu aluseks olnud esialgne kulu.

Täitumisnäitajad sisaldavad kõiki kinnitatud assigneeringuid, sealhulgas eelarveassigneeringuid, lisaassigneeringuid ja sihtotstarbelisi tulusid.

II

(EÜ asutamislepingu/Euratomy asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

EELARVED

EUROOPA PARLAMENT

Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta paranduseelarve nr 1**LÕPLIK VASTUVÕTMINE**

(2007/280/EÜ, Euratom)

EUROOPA PARLAMENDI PRESIDENT,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eelkõige selle artikli 272 lõike 4 eelviimast lõiku,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eelkõige selle artiklit 177,

võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust, ⁽¹⁾ eelkõige selle artikleid 37 ja 38,

võttes arvesse Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta üldeelarvet, mis võeti lõplikult vastu 14. detsembril 2006. aastal ⁽²⁾,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel 17. mail 2006. aastal sõlmitud institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ⁽³⁾,

võttes arvesse komisjoni poolt 20. detsembril 2006. aastal esitatud Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta paranduseelarve nr 1/2007 esialgset projekti,

võttes arvesse nõukogu poolt 30. jaanuaril 2007. aastal koostatud paranduseelarve nr 1/2007 projekti,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi kodukorra artiklit 69 ja IV lisa,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi 1. veebruaril 2007. aastal vastu võetud resolutsiooni,

ning arvestades, et Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklis 272 ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklis 177 sätestatud menetlus on sellega lõpule viidud,

⁽¹⁾ ELT L 248, 16.9.2002, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 1995/2006 (EÜT L 390, 30.12.2006, lk 1).

⁽²⁾ EÜT L 77, 16.3.2007, lk 1.

⁽³⁾ EÜT C 139, 14.6.2006, lk 1.

KINNITAB:

Ainus artikkel

Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta paranduseelarve nr 1 on lõplikult vastu võetud.

Brüssel, 1. veebruar 2007

President
H.-G. PÖTTERING

EUROOPA LIIDU PARANDUSEELARVE NR 1 LÕPLIK OTSUS 2007. AASTA EELARVEKS

SISUKORD

Lehekülg

TULUDE KOONDARVESTUS

B. Tulude koondarvestus eelarverubriikide kaupa	5
— Jaotis 6: Sissemaksed ja tagasimaksed ühenduse kokkulepete ja programmide raames	5
— Jaotis 8: Laenutehingud	7
C. Personal	9

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS JAGUDE KAUPA

III jagu: Komisjon	14
— Tulud	15
— Jaotis 6: Sissemaksed ja tagasimaksed ühenduse kokkulepete ja programmide raames	15
— Jaotis 8: Laenutehingud	17
— Kulud	19
— Jaotis XX: Halduskulud poliitikavaldkondade kaupa	20
— Jaotis 01: Majandus- ja rahandusvaldkond	31
— Jaotis 04: Tööhõive ja sotsiaalküsimused	35
— Jaotis 07: Keskkond	44
— Jaotis 09: Infoühiskond ja meedia	49
— Jaotis 11: Kalandus ja merendus	55
— Jaotis 13: Regionaalpoliitika	59
— Jaotis 15: Haridus ja kultuur	66
— Jaotis 17: Tervise- ja tarbijakaitse	77
— Jaotis 19: Välissuhted	85
— Jaotis 21: Areng ja suhted Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani (AKV) riikidega	111
— Jaotis 22: Laienemine	131
— Jaotis 27: Eelarve	136
— Jaotis 29: Statistika	139
— Jaotis 40: Reservid	150

B. TULUDE KOONDARVESTUS EELARVERUBRIIKIDE KAUPA

TULUD

JAOTIS 6

SISSEMAKSED JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
6 0	OSAMAKSED ÜHENDUSE PROGRAMMIDESSE	p.m.		p.m.
6 1	MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED	p.m.		p.m.
6 2	TASULISTE TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU	p.m.		p.m.
6 3	ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED	p.m.	p.m.	p.m.
6 5	FINANTSKORREKTSIOONID	p.m.		p.m.
6 6	MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED	10 000 000		10 000 000
6 7	EAGFI JA EAFRDIGA SEONDUV TULU	p.m.		p.m.
6 8	AJUTISED ÜMBERKORRALDUSMAKSED	p.m.		p.m.
	Jaotis 6 — Kogusumma	10 000 000	p.m.	10 000 000

JAOTIS 6

SISSEMAKSED JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES

PEATÜKK 6 3 — ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
6 3	ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED			
6 3 0	Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide maksed Euroopa Majanduspiirkonna lepingu raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
	Artikkel 6 3 0 — Vahesumma	p.m.		p.m.
6 3 1	Maksed Schengeni acquis' raames			
6 3 1 1	Maksed Islandi ja Norraga sõlmitud lepingust tulenevate halduskulude katteks — Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
6 3 1 2	Maksed suureulatuslike informatsioonisüsteemide arendamiseks Islandi, Norra ja Šveitsiga sõlmitud lepingu raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
6 3 1 3	Muud maksed Schengeni leppe raames (Island, Norra ja Šveits) — Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
	Artikkel 6 3 1 — Vahesumma	p.m.		p.m.
6 3 2	Osamaksed Euroopa Arengufondi ühiste haldustoetuskulude rahastamiseks — Sihtotstarbeline tulu		p.m.	p.m.
	Artikkel 6 3 2 — Vahesumma		p.m.	p.m.
	Peatükk 6 3 — Kogusumma	p.m.	p.m.	p.m.

6 3 2

Osamaksed Euroopa Arengufondi ühiste haldustoetuskulude rahastamiseks — Sihtotstarbeline tulu

Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
	p.m.	p.m.

Märkused

Uus artikkel

Vastavalt finantsmääruse artiklile 18 kasutatakse kogu Euroopa Arengufondi (EAF) tulu, millest toetatakse tugimeetmekulude rahastamist, täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao (komisjon) kulude eelarvestuse artiklisse 21 01 04 10.

Õiguslik alus

Alusaktid

9. EAFi käsitlev sisekokkulepe.

JAOTIS 8
LAENUTEHINGUD

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
8 0	TULUD EUROOPA ÜHENDUSE TAGATISEST LAENUTEHINGU- TELE LIIKMESRIIKIDES	p.m.		p.m.
8 1	KOMISJONI ANTUD LAENUD	25 284 905		25 284 905
8 2	TULUD EUROOPA ÜHENDUSE TAGATISEST LAENUTEHINGU- TELE KOLMANDATE RIIKIDE HEAKS	p.m.		p.m.
8 3	TULUD EUROOPA ÜHENDUSE TAGATISTEST KOLMANDATE RIIKIDE JA LIIKMESRIIKIDE FINANTSASUTUSTE POOLT ANTUD LAENUDELE	p.m.		p.m.
8 5	TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU	p.m.		p.m.
	Jaotis 8 — Kogusumma	25 284 905		25 284 905

JAOTIS 8

LAENUTEHINGUD

PEATÜKK 8 5 — TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
8 5	TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU			
8 5 0	<i>Euroopa Investeeringispanga poolt makstud dividendid</i>	p.m.		p.m.
	<i>Artikkel 8 5 0 — Vahesumma</i>	p.m.		p.m.
	Peatükk 8 5 — Kogusumma	p.m.		p.m.

8 5 0 ***Euroopa Investeeringispanga poolt makstud dividendid***

Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
p.m.		p.m.

Märkused

Artikkel on ette nähtud Euroopa Investeeringispanga poolt makstavate dividendide jaoks seoses selle osalusega.

Alates 2007. aastast võib finantsmääruse artikli 18 kohaselt kasutada võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks eelarve III jao "Komisjon" kulude eelarvestuse artiklisse 01 04 09 01.

Õiguslik alus

Nõukogu 6. juuni 1994. aasta otsus 94/375/EÜ ühenduse liikmelisuse kohta Euroopa Investeeringisfondis (EÜT L 173, 7.7.1994, lk 12).

Nõukogu otsus ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeeringisfondi kapitali suurendamises (ELT).

Alusaktid

Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeeringisfondi kapitali suurendamises (KOM(2006)0621).

C. PERSONAL

III jagu — Komisjon

Komisjon

Haldus

Kategooria ja palgaaste	2006			2007		
	Alalised ametikohad	Neist alalisi ametikohti tarneagentuuris	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Neist alalisi ametikohti tarneagentuuris	Ajutised ametikohad
AD 16	30	—	—	30	—	—
AD 15	219 ⁽¹⁾	—	22	221 ⁽¹⁾	—	22
AD 14	573 ⁽²⁾ ⁽³⁾	2 ⁽⁴⁾	32	564 ⁽²⁾ ⁽³⁾	2 ⁽⁴⁾	32
AD 13	199	—	—	299	—	—
AD 12	2 213 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	3	54	2 282 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	3	54
AD 11	1 921 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	1	62	1 919 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	1	62
AD 10	902	2	11	587	2	11
AD 9	738	—	—	1 175	—	—
AD 8	1 022	—	2	612	—	2
AD 7	301	—	—	430	—	—
AD 6	268	—	—	337	—	—
AD 5	1 104	—	—	1 631	—	—
Kategooria AD kokku	9 490	8	183	10 087	8	183
AST 11	60	—	—	98	—	—
AST 10	505	1	20	377	1	20
AST 9	143	—	—	271	—	—
AST 8	634 ⁽⁷⁾	2	12	636 ⁽⁷⁾	2	12
AST 7	918	1	28	812	1	28
AST 6	1 561	9	39	1 667	9	39
AST 5	1 554	1	42	1 252	1	42
AST 4	1 251	—	20	1 244	—	20
AST 3	1 180	2	9	1 585	2	9
AST 2	405	—	13	76	—	13
AST 1	504	—	—	899	—	—
Kategooria AST kokku	8 715	16	183	8 917	16	183
Kõik kokku	18 205 ⁽⁸⁾	24	366	19 004 ⁽⁸⁾	24	366
Töötajaid kokku	18 571			19 370		

⁽¹⁾ Neist 27 *ad personam* palgaastmel AD 16.⁽²⁾ Neist 22 *ad personam* palgaastmel AD 15.⁽³⁾ Neist kaks *ad personam* palgaastmel AD 15 vastavalt personalieeskirjade artiklile 8.⁽⁴⁾ Agentuuri peadirektori ülesandeid täidab palgaastme AD 15 ametnik, kes on *ad personam* määratud peadirektoriks vastavalt Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklile 53. Agentuuri asepeadirektori ülesandeid täidab palgaastme AD 14 ametnik, kes on määratud asepeadirektoriks vastavalt Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklile 53.⁽⁵⁾ Neist 13 *ad personam* palgaastmel AD 14.⁽⁶⁾ Neist üks *ad personam* palgaastmel AD 14, kõnealust liigitust kohaldatakse isikute suhtes, keda võib Euroopa Kohtu kohtuasjades 20/63 ja 21/63 ning kohtuasjades 79/63 ja 82/63 tehtud otsuste alusel liigitada palgaastmele AD 14.⁽⁷⁾ Neist üks *ad personam* palgaastmel AST 10 vastavalt personalieeskirjade artiklile 8.⁽⁸⁾ Neist kaks ametikohta majandus- ja rahakomitee sekretariaadile.

Teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus — Teadusuuringute Ühiskeskus

Kategooria ja palgaaste	2006		2007	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	2 ⁽¹⁾	—	2 ⁽¹⁾	—
AD 15	10	—	10	—
AD 14	36	—	36	—
AD 13	9	—	9	—
AD 12	166	—	224	—
AD 11	178	—	215	—
AD 10	174	—	137	—
AD 9	18	—	30	—
AD 8	81	—	61	—
AD 7	36	—	10	—
AD 6	81	—	114	—
AD 5	64	—	20	—
Kategooria AD kokku	855	—	868	—
AST 11	9	—	14	—
AST 10	69	—	69	—
AST 9	22	—	46	—
AST 8	106	—	108	—
AST 7	124	—	135	—
AST 6	268	—	239	—
AST 5	114	—	120	—
AST 4	171	—	124	—
AST 3	99	—	151	—
AST 2	77	—	35	—
AST 1	30	—	48	—
Kategooria AST kokku	1 089	—	1 089	—
Kõik kokku	1 944	—	1 957	—
Töötajaid kokku	1 944		1 957	

⁽¹⁾ Neist ühe ametniku suhtes kohaldatakse personalieeskirjade artiklis 93 sätestatud soodustusi.

Teadusuuringud ja tehnoloogiaarendus — kaudsed meetmed

Kategooria ja palgaaste	2006		2007	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	1	—	1	—
AD 15	19 ⁽¹⁾	—	19 ⁽¹⁾	—
AD 14	74 ⁽²⁾	—	64 ⁽²⁾	—
AD 13	24	—	33	—
AD 12	318	—	332	—
AD 11	247	—	238	—
AD 10	172	—	143	—
AD 9	20	—	39	—
AD 8	86	—	65	—
AD 7	16	—	14	—
AD 6	25	—	78	—
AD 5	49	—	48	—
Kategooria AD kokku	1 051	—	1 074	—
AST 11	4	—	5	—
AST 10	42	—	33	—
AST 9	7	—	21	—
AST 8	57	—	72	—
AST 7	77	—	89	—
AST 6	142	—	130	—
AST 5	127	—	106	—
AST 4	122	—	132	—
AST 3	133	—	135	—
AST 2	61	—	39	—
AST 1	25	—	35	—
Kategooria AST kokku	797	—	797	—
Kõik kokku	1 848	—	1 871	—
Töötajaid kokku	1 848		1 871	

⁽¹⁾ Neist kaks *ad personam* palgaastmel AD 16.

⁽²⁾ Neist üks *ad personam* palgaastmel AD 15.

Euroopa ühisettevõtte ITER (rahvusvaheline katsetermotuumareaktor)

Kategooria ja palgaaste	2006		2007	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD 16	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—
AD 14	—	—	2	1
AD 13	—	—	—	—
AD 12	—	—	7	2
AD 11	—	—	10	3
AD 10	—	—	14	4
AD 9	—	—	8	3
AD 8	—	—	8	12
AD 7	—	—	2	10
AD 6	—	—	—	11
AD 5	—	—	—	8
Kategooria AD kokku	—	—	51	54
AST 11	—	—	—	—
AST 10	—	—	1	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	—	—	1	—
AST 7	—	—	—	2
AST 6	—	—	1	4
AST 5	—	—	1	5
AST 4	—	—	1	9
AST 3	—	—	2	11
AST 2	—	—	1	—
AST 1	—	—	1	—
Kategooria AST kokku	—	—	9	31
Kõik kokku	—	—	60	85
Töötajaid kokku	—		145	

III EELARVEOSA

KOMISJON

TULUD

JAOTIS 6

SISSEMAKSED JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
6 0	OSAMAKSED ÜHENDUSE PROGRAMMIDESSE	p.m.		p.m.
6 1	MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED	p.m.		p.m.
6 2	TASULISTE TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU	p.m.		p.m.
6 3	MAKSED ERI LEPINGUTE RAAMES	p.m.	p.m.	p.m.
6 5	FINANTSKORREKTSIOONID	p.m.		p.m.
6 6	MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED	10 000 000		10 000 000
6 7	EAGFI (EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFOND) JA EAFRDGA (EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFOND) SEONDUV TULU	p.m.		p.m.
6 8	AJUTISED ÜMBERKORRALDUSMAKSED	p.m.		p.m.
	Jaotis 6 — Kogusumma	10 000 000	p.m.	10 000 000

KOMISJON

JAOTIS 6

SISSEMAKSED JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES

PEATÜKK 6 3 — MAKSED ERI LEPINGUTE RAAMES

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
6 3	MAKSED ERI LEPINGUTE RAAMES			
6 3 0	Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni liikmesriikide panused Euroopa Majanduspiirkonna koostöölepingu raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
	Artikkel 6 3 0 — Vahesumma	p.m.		p.m.
6 3 1	Maksed Schengeni acquis' raames			
6 3 1 2	Maksed suureulatuslike informatsioonisüsteemide arendamiseks Islandi, Norra ja Šveitsiga sõlmitud lepingu raames — Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
6 3 1 3	Muud Schengeni acquis'ga seotud osamaksed (Island, Norra ja Šveits) — Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
	Artikkel 6 3 1 — Vahesumma	p.m.		p.m.
6 3 2	Euroopa Arengufondi panus ühiste haldustoetuskulude rahastamisse — Sihtotstarbeline tulu		p.m.	p.m.
	Artikkel 6 3 2 — Vahesumma		p.m.	p.m.
	Peatükk 6 3 — Kogusumma	p.m.	p.m.	p.m.

6 3 2 Euroopa Arengufondi panus ühiste haldustoetuskulude rahastamisse — Sihtotstarbeline tulu

Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
	p.m.	p.m.

Märkused

Uus artikkel

Vastavalt finantsmääruse artiklile 18 kasutatakse kogu Euroopa Arengufondi (EAF) tulu, millest toetatakse tugimeetmekulude rahastamist, täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse punkti 21 01 04 10.

Õiguslik alus

Alusaktid

Üheksanda EAFi sisekokkulepe.

KOMISJON

JAOTIS 8
LAENUTEHINGUD

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
8 0	TULUD EUROOPA ÜHENDUSE TAGATISEST LAENUTEHINGU- TELE LIIKMESRIIKIDES	p.m.		p.m.
8 1	KOMISJONI POOLT ANTUD LAENUD	25 284 905		25 284 905
8 2	TULUD EUROOPA ÜHENDUSE TAGATISEST LAENUTEHINGU- TELE MITTELIKMESRIIKIDE HEAKS	p.m.		p.m.
8 3	TULUD, MIS ON SEOTUD EUROOPA ÜHENDUSE TAGATISEGA LAENUDELE, MIDA ANNAVAD FINANTSASUTUSED MITTELIK- MESRIIKIDES	p.m.		p.m.
8 5	TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU	p.m.		p.m.
	Jaotis 8 — Kogusumma	25 284 905		25 284 905

KOMISJON

JAOTIS 8

LAENUTEHINGUD

PEATÜKK 8 5 — TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
8 5	TAGATISASUTUSTE MAKSETEST SAADAV TULU			
8 5 0	Euroopa Investeeringimisfondi poolt makstud dividendid	p.m.		p.m.
	<i>Artikkel 8 5 0 — Vahesumma</i>	p.m.		p.m.
	Peatükk 8 5 — Kogusumma	p.m.		p.m.

8 5 0 Euroopa Investeeringimisfondi poolt makstud dividendid

Eelarve 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
p.m.		p.m.

Märkused

Selles artiklis kirjendatakse dividendid, mida Euroopa Investeeringimisfond maksab ülaltoodud osamakselt.

Alates 2007. aastast võib finantsmääruse artikli 18 kohaselt kasutada võimalikke tulusid täiendavate assigneeringute tegemiseks käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse punkti 01 04 09 01.

Õiguslik alus

Nõukogu 6. juuni 1994. aasta otsus 94/375/EÜ ühenduse liikmelisuse kohta Euroopa Investeeringimisfondis (EÜT L 173, 7.7.1994, lk 12).

Nõukogu otsus ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeeringimisfondi kapitali suurendamises (ELT).

Alusaktid

Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus ühenduse osalemise kohta Euroopa Investeeringimisfondi kapitali suurendamises (KOM(2006)0621).

KOMISJON

KULUD

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01	MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND	469 708 312	484 538 812			469 708 312	484 538 812
02	ETTEVÕTLUS	520 241 674	564 030 674			520 241 674	564 030 674
03	KONKURENTS	71 717 018	72 317 018			71 717 018	72 317 018
04	TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED	11 425 444 475	11 656 373 696	8 424 824	– 32 481 677	11 433 869 299	11 623 892 019
05	PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENDAMINE	52 440 612 622	52 415 384 068			52 440 612 622	52 415 384 068
06	ENERGEETIKA JA TRANSPORT	980 952 518	1 184 430 518			980 952 518	1 184 430 518
07	KESKKOND	352 106 231	327 936 231			352 106 231	327 936 231
08	TEADUSUURINGUD	3 564 658 302	2 693 253 302			3 564 658 302	2 693 253 302
09	INFOÜHISKOND JA MEEDIA	1 433 549 466	1 174 019 466			1 433 549 466	1 174 019 466
10	OTSENE TEADUSTEGEVUS	348 472 000	358 603 000			348 472 000	358 603 000
11	KALANDUS JA MERENDUS	891 221 601	1 159 371 478	0	0	891 221 601	1 159 371 478
12	SISETURG	56 267 176	57 767 176			56 267 176	57 767 176
13	REGIONAALPOLIITIKA	34 679 282 894	27 128 984 977	– 56 004 195	19 728 469	34 623 278 699	27 148 713 446
14	MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT	109 879 730	113 934 808			109 879 730	113 934 808
15	HARIDUS JA KULTUUR	1 221 270 895	1 156 966 336			1 221 270 895	1 156 966 336
16	TEABEVAHETUS	201 031 110	192 303 110			201 031 110	192 303 110
17	TERVISE- JA TARBIIJAKAITSE	532 384 275	275 456 486	0	0	532 384 275	275 456 486
18	VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGLUSEL RAJANEV ALA	612 218 065	478 093 065			612 218 065	478 093 065
19	VÄLISSUHTED	3 378 109 381	2 942 432 302	47 579 371	12 753 208	3 425 688 752	2 955 185 510
20	KAUBANDUS	71 484 245	68 384 245			71 484 245	68 384 245
21	ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI (AKV) RIIKIDEGA	1 216 498 330	1 148 711 330	0	0	1 216 498 330	1 148 711 330
22	LAIENEMINE	1 051 549 473	1 804 649 473	0		1 051 549 473	1 804 649 473
23	HUMANITAARABI	749 652 036	749 652 036			749 652 036	749 652 036
24	PETTUSEVASTANE VÕITLUS	57 792 000	62 157 000			57 792 000	62 157 000
25	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE	168 763 269	168 663 269			168 763 269	168 663 269
26	KOMISJONI HALDUS	920 314 057	920 314 057			920 314 057	920 314 057
27	EELARVE	518 734 702	518 734 702	p.m.	p.m.	518 734 702	518 734 702
28	AUDIT	9 188 452	9 188 452			9 188 452	9 188 452
29	STATISTIKA	121 323 762	118 723 762			121 323 762	118 723 762
30	PENSIONID	997 490 000	997 490 000			997 490 000	997 490 000
31	KEELETALITUSED	358 990 525	358 990 525			358 990 525	358 990 525
40	RESERVID	4 442 999 763	1 558 173 373			4 442 999 763	1 558 173 373
	Kulud D — Kogusumma	123 973 908 359	112 920 028 747	0	0	123 973 908 359	112 920 028 747

KOMISJON

JAOTIS XX

HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA

Klassifikatsioon liigi järgi

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
XX 01	HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA				
XX 01 01	Erinevates poliitikavaldkondades alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
XX 01 01 01	Institutsioonis alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
XX 01 01 01 01	Töötasud ja toetused	5	1 576 030 000		1 576 030 000
XX 01 01 01 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5	23 101 000		23 101 000
XX 01 01 01 03	Töötasude korrigeerimine	5	16 513 000		16 513 000
	<i>Punkt XX 01 01 01 — Vahesumma</i>		1 615 644 000		1 615 644 000
XX 01 01 02	Komisjoni esindustes alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
XX 01 01 02 01	Töötasud ja toetused	5	141 930 000		141 930 000
XX 01 01 02 02	Töölevõtmise, üleviimise ja teenistuse lõpetamisega seotud kulud ja toetused	5	14 829 000		14 829 000
XX 01 01 02 03	Assigneeringud töötasude korrigeerimiseks	5	1 493 000		1 493 000
	<i>Punkt XX 01 01 02 — Vahesumma</i>		158 252 000		158 252 000
	<i>Artikkel XX 01 01 — Vahesumma</i>		1 773 896 000		1 773 896 000
XX 01 02	Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud				
XX 01 02 01	Institutsiooni juures töötavad koosseisuvälised töötajad				
XX 01 02 01 01	Abipersonal ja lepingulised töötajad	5	60 630 000		60 630 000
XX 01 02 01 02	Renditud tööjõud ning erinevate tegevusalade tehniline ja haldustugi	5	25 200 000		25 200 000
XX 01 02 01 03	Ajutiselt institutsiooni teenistusse lähetatud riiklikud ja rahvusvahelised avalikud teenistujad ja erasektori töötajad	5	37 400 000		37 400 000
	<i>Punkt XX 01 02 01 — Vahesumma</i>		123 230 000		123 230 000
XX 01 02 02	Komisjoni esinduste koosseisuvälised töötajad				
XX 01 02 02 01	Muu personali töötasud	5	47 233 199 (1)		47 233 199 (1)

(1) Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 2 318 801 EUR.

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelaru nr 1	Uus summa
XX 01 02 02 02	Noorte ekspertide ja lähetatud riiklike ekspertide koolitus	5	4 670 703 ⁽¹⁾		4 670 703 ⁽¹⁾
XX 01 02 02 03	Muu personali ja muude teenustega seotud kulud	5	2 452 596 ⁽²⁾		2 452 596 ⁽²⁾
	<i>Punkt XX 01 02 02 — Vahesumma</i>		54 356 498		54 356 498
XX 01 02 11	Institutsiooni muud juhtimiskulud				
XX 01 02 11 01	Lähetus- ja esinduskulud	5	61 600 000		61 600 000
XX 01 02 11 02	Konverentside ja koosolekutega seotud kulud	5	34 500 000		34 500 000
XX 01 02 11 03	Komiteede koosolekud	5	26 700 000 ⁽³⁾		26 700 000 ⁽³⁾
XX 01 02 11 04	Uuringud ja konsultatsioonid	5	15 000 000		15 000 000
XX 01 02 11 05	Juhtimis- ja infosüsteemide väljatöötamine	5	25 500 000		25 500 000
XX 01 02 11 06	Lisakoolitus ja juhtimiskoolitus	5	15 500 000		15 500 000
	<i>Punkt XX 01 02 11 — Vahesumma</i>		178 800 000		178 800 000
XX 01 02 12	Komisjoni esinduste muud juhtimiskulud				
XX 01 02 12 01	Lähetus-, konverentsi- ja esinduskulud	5	14 501 000		14 501 000
XX 01 02 12 02	Ametnike lisakoolitus	5	1 000 000		1 000 000
	<i>Punkt XX 01 02 12 — Vahesumma</i>		15 501 000		15 501 000
	<i>Artikkel XX 01 02 — Vahesumma</i>		371 887 498		371 887 498
XX 01 03	Varustuse ja teenuste ning komisjoni esinduste hoonetega seotud kulud				
XX 01 03 01	Komisjoni varustuse ja teenustega seotud kulud				
XX 01 03 01 03	Sisseseade ja mööbel	5	79 457 000		79 457 000
XX 01 03 01 04	Teenused ja muud talituskulud	5	42 299 000		42 299 000
	<i>Punkt XX 01 03 01 — Vahesumma</i>		121 756 000		121 756 000
XX 01 03 02	Komisjoni esinduste hooned ja nendega seotud kulud				
XX 01 03 02 01	Soetamine, rentimine ja sellega seotud kulud	5	90 499 726 ⁽⁴⁾		90 499 726 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 229 297 EUR.⁽²⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 120 404 EUR.⁽³⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 2 900 000 EUR.⁽⁴⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 4 459 274 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
XX 01 03 02 02	Sisseseade, mööbel, varustus ja teenused	5	35 367 314 ⁽¹⁾		35 367 314 ⁽¹⁾
	<i>Punkt XX 01 03 02 — Vahe summa</i>		125 867 040		125 867 040
	<i>Artikkel XX 01 03 — Vahe summa</i>		247 623 040		247 623 040
XX 01 05	Kaudse teadustegevuse alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
XX 01 05 01	Kaudse teadustegevuse alaliselt töötava personaliga seotud töötasud ja toetused	1.1	177 853 000		177 853 000
	<i>Punkt XX 01 05 01 — Vahe summa</i>		177 853 000		177 853 000
XX 01 05 02	Kaudse teadustegevuse koosseisuvälised töötajad	1.1	61 869 000		61 869 000
	<i>Punkt XX 01 05 02 — Vahe summa</i>		61 869 000		61 869 000
XX 01 05 03	Muud kaudse teadustegevusega seotud juhtimiskulud	1.1	79 567 000		79 567 000
	<i>Punkt XX 01 05 03 — Vahe summa</i>		79 567 000		79 567 000
	<i>Artikkel XX 01 05 — Vahe summa</i>		319 289 000		319 289 000
	Peatükk XX 01 — Kogusumma		2 712 695 538		2 712 695 538

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 1 742 686 EUR.

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)**XX 01 02 Koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud**

XX 01 02 01 Institutsiooni juures töötavad koosseisuvälised töötajad

Klassifikatsioon liigi järgi

Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
XX 01 02 01	Institutsiooni juures töötavad koosseisuvälised töötajad				
XX 01 02 01 01	Abipersonal ja lepingulised töötajad	5	60 630 000		60 630 000
XX 01 02 01 02	Renditud tööjõud ning erinevate tegevusalade tehniline ja haldustugi	5	25 200 000		25 200 000
XX 01 02 01 03	Ajutiselt institutsiooni teenistusse lähetatud riiklikud ja rahvusvahelised avalikud teenistujad ja erasektori töötajad	5	37 400 000		37 400 000
	Punkt XX 01 02 01 — Vahesumma		123 230 000		123 230 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste ühenduse territooriumil kantud kulude katmiseks:

- abi- ja lepinguliste töötajate (Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste tähenduses) töötasud, tööandja maksed seoses abitöötajate sotsiaalkindlustusskeemidega ja lepinguliste töötajate sotsiaalkindlustusega, ning kulud, mis tulenevad paranduskoefitsientide kohaldamisest nimetatud töötajate töötasude suhtes,
- summad, mis on vajalikud puudega inimeste juhtisikutena tegutsevate abi- ja lepinguliste töötajate töötasude katmiseks,
- renditud tööjõu, eelkõige bürootöötajate ja stenograafist-masinakirjutajate kasutamine,
- tehnilise ja haldustöö ning intellektuaalteenuste teenuslepingute alusel töötava personaliga seotud kulud, ning nimetatud personaliga seotud tegevuskulud ning kulud hoonetele ja seadmetele,
- kulud, mis on seotud riikide avalike teenistujate või muude ekspertide lähetamisega või ajutise tööle määramisega komisjoni või kutsumisega lühinõupidamistele, eriti seoses mitmesuguste valdkondade õigusaktide ühtlustamist käsitlevate eel- nõude koostamisega ning personalivahetusega, mida korraldatakse ühenduse õigusaktide ühetaoliseks rakendamise tagamiseks liikmesriikides,
- kulud, mis tulenevad töötasude kohandamisest, mille nõukogu on finantsaasta jooksul heaks kiitnud.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud EFTA liikmesriikide osamaksetest ühenduse üldkuludesse vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklitele 76 ja 82, avatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastel eelarveridadel. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 477 384 EUR.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 272 861 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

XX 01 02 (jätkub)

XX 01 02 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimused.

Komisjoni vastu võetud eeskirjad, mis reguleerivad ametissenimetamist ja töötasusid ning teisi finantstingimusi.

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 1995/2006 (ELT L 390, 30.12.2006, lk 1).

XX 01 02 11 Institutsiooni muud juhtimiskulud

Klassifikatsioon liigi järgi

Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
XX 01 02 11	Institutsiooni muud juhtimiskulud				
XX 01 02 11 01	Lähetus- ja esinduskulud	5	61 600 000		61 600 000
XX 01 02 11 02	Konverentside ja koosolekutega seotud kulud	5	34 500 000		34 500 000
XX 01 02 11 03	Komiteede koosolekud	5	26 700 000 ⁽¹⁾		26 700 000 ⁽¹⁾
XX 01 02 11 04	Uuringud ja konsultatsioonid	5	15 000 000		15 000 000
XX 01 02 11 05	Juhtimis- ja infosüsteemide väljatöötamine	5	25 500 000		25 500 000
XX 01 02 11 06	Lisakoolitus ja juhtimiskoolitus	5	15 500 000		15 500 000
	Punkt XX 01 02 11 — Vahesumma		178 800 000		178 800 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste detsentraliseeritud talituskulude rahastamiseks:

- personalieeskirjade alusel töötavate komisjoni töötajate ning komisjoni osakondades lähetusel viibivate riikide või rahvusvaheliste ekspertide või ametnike lähetusega seotud sõidukulud, kaasa arvatud piletite ja broneerimisega seotud lisakulud, päevarahad ning täiendavad ja erakorralised kulud (muude ühenduse institutsioonide ning asutuste või kolmandate isikute eest tasutud lähetuskulude tagasimaksed loetakse sihtotstarbelisteks kuludeks),
- ametlikult komisjoni esindavate isikute kulude hüvitamine (komisjoni personali või Euroopa Ühenduste muude institutsioonide esindamisega seotud kohustuste täitmisel tehtud kulutusi ei ole võimalik hüvitada),
- komisjoni poolt loodud või kokku kutsutud eksperdirühmade toimimiseks tehtud kulutuste hüvitamine: õppe- ja töörühmade osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste organiseerimisega seotud kulud, kui neid ei kaeta institutsioonide või välisesinduste peakorterite olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel),

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 2 900 000 EUR.

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)**XX 01 02** (jätkub)**XX 01 02 11** (jätkub)

- asutamislepingu või (nõukogu või nõukogu ja Euroopa Parlamendi) määruste alusel loodud komiteedes osalevate ekspertide sõidu-, elamis- ja ettenägematud kulud ning selliste kohtumiste organiseerimisega seotud kulud, kui neid ei kaeta (insitutsioonide või välisesinduste peakorterite) olemasolevate infrastruktuuride raames (kulud hüvitatakse ekspertidele komisjoni otsuste alusel),
- sisekohtumiste ajal erijuhtudel pakutavate suupistete ja toiduga seotud kulud,
- kulutused, mis on seotud konverentside, kongresside ja kohtumistega, mida korraldab komisjon oma poliitiliste tegevussuundade toetuseks, ning kulutused finantskontrolliasutuste ja –organite võrgustiku toimimiseks, sealhulgas selliste organisatsioonide ja Euroopa Parlamendi eelarvekontrollikomisjoni liikmete vahelise aastakoosoleku korraldamiseks, nagu Euroopa Parlamendi 2004. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise resolutsioonis (EÜT L 340, 6.12.2006, lk 5) nõuti,
- kulutused, mis on seotud konverentside, seminaride, koosolekute, koolituskursuste ning majasisese praktika korraldamisega liikmesriikide ametnikele, kes juhivad või kontrollivad ühenduse vahenditest rahastatavaid toiminguid või ühenduse omavahenditesse laekuvate tulude sissenõudmisega seotud toiminguid või teevad koostööd ühenduse statistikasüsteemi raames, ning samaliigilised kulutused ühenduse programmide raames rahastatavaid toiminguid juhtivatele või kontrollivatele Kesk- ja Ida-Euroopa riikide ametnikele,
- ühenduse finantshuvide kaitsmisega otseselt seotud juhtimis- või kontrolliülesandeid täitvate kolmandatest riikidest pärit ametnike koolitusega seotud kulutused,
- kulud, mis on seotud komisjoni osalemisega konverentsidel, kongressidel ja koosolekutel,
- konverentsidel osalemise tasud, välja arvatud koolituskulud,
- kutse- ja teadusühingute liikmemaksud,
- kulutused eriuuringutele ja konsultatsioonidele, mida viivad läbi kõrgelt kvalifitseeritud eksperdid (eraisikud või ettevõtted) lepingu alusel, juhul kui komisjonil ei ole sobivaid töötajaid, kes saaksid selliseid uuringuid teha,
- läbiviidud uuringute ostmise ning spetsialiseeritud teadusasutuste liikmemaksud,
- kulutused üldkoolitusele, mille eesmärgiks on täiustada personali oskusi ning komisjoni töö tulemuslikkust ja tõhusust:
 - koolitusvajaduste kindlaksmääramiseks, kursuste kavandamiseks, väljatöötamiseks ja pidamiseks ning tulemuste hindamiseks ja jälgimiseks palgatud ekspertidele makstavad tasud,
 - mitmesuguste valdkondade, eelkõige organisatsioonimeetodite, juhtimise, strateegia, kvaliteeditagamise ning personali juhtimise konsultantidele makstavad tasud,
 - komisjoni korraldatud koolituskursuste, -seminaride ja -konverentside kavandamise, pidamise ja hindamisega seotud kulutused (kursuste juhendajad/ettekannete esitajad ning nende sõidu- ja elamiskulud, samuti õppematerjalid),
 - väliskoolitusel osalemise ja asjakohaste kutseorganisatsioonide liikmeks astumisega seotud kulud,
 - selliste kursuste praktilise korralduse ning ruumide kasutamise, transpordi ning osalejate toitlustamise ja majutamisega seotud kulutused,

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)**XX 01 02** (jätkub)**XX 01 02 11** (jätkub)

- koolituskulud, mis on seotud trükiste, teabe ja asjaomaste veebilehekülgedega, samuti õppevahendite ostmisega, kaugõppe liikmemaksude ja litsentsidega, raamatutega, ajakirjandusega ja multimeediatoodetega,
- õppevahendite ostmine,
- järgmised info- ja juhtimissüsteemidega seotud kulutused:
 - juhtimis- ja infosüsteemide väljatöötamine ja hooldamine lepingu alusel,
 - täielike (kasutusvalmis) info- ja juhtimissüsteemide soetamine haldusjuhtimise (personal, eelarve, rahandus, raamatupidamine jne) valdkonnas,
 - nimetatud süsteemide ja projektijuhtimisega seotud uurimused, dokumentatsioon ja koolitus,
 - infotehnoloogia kvaliteedi, turvalisuse, tehnoloogia, selle väljatöötamise meetoodika, infotehnoloogia halduse ja muu sellisega seotud oskuste ja teadmiste omandamine kõikides osakondades,
 - selliste süsteemide tehniline tugi ja nende nõuetekohase toimimise tagamiseks vajalikud tehnilised tööd.

Tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Tulu alusel, mis on saadud EFTA liikmesriikide osamaksetest ühenduse üldkuludesse vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklitele 76 ja 82, avatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastel eelarveridadel. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 1 057 000 EUR.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 1 190 000 EUR.

Assigneering on paigutatud reservi nõukogu 17. juuli 2006. aasta otsuse 2006/512/EÜ, millega muudetakse otsust 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused (EÜT L 200, 22.7.2006, lk 11), täieliku rakendamiseni.

Rahastada tuleks järgmisi uurimusi:

- Euroopa Liidus laste tööd käsitlev aastaaruanne;
- töökohtade ümberpaigutamise mõju uurimus;
- uurimused, milles keskendutakse uutele tehnoloogiate mõjule töökohas ja kutsehaigustele, näiteks korduvliigutuste mõjule ülesande täitmisel;
- uurimus, mis puudutab tökete kaotamise eeliseid ELi ja USA vahelises kaubavahetuses ja investeringutes, võttes arvesse hiljutist Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD) uurimust selles valdkonnas;
- uurimus, mis käsitleb ühisraha mõju esmatarbekaupade hindade, pankade teenustasude ja komisjonitasude muutumisele;

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)**XX 01 02** (jätkub)**XX 01 02 11** (jätkub)

- uurimus, mille eesmärk on teha kindlaks Euroopa Liidu föderaalsete politseiteenistuste loomise teostatavus ja takistused;
- kitsendatud turulepääsu ja kitsendatud väliskaitse teostatavusuuring. Euroopa Parlament on sellise lähenemisviisi juba mitmel korral vastu võtnud. Selle põhiidee on kasutada sotsiaalseid ja keskkonnanorme parameetritena Euroopa turgudele juurdepääsu võimaldamisel või keelamisel ning nõuda vastavalt kehtestatud standarditele erinevaid tollimakse ja põllumajandusmaksu. Nimetatud maksud suunatakse arengumaade maaelu arengu fondi ning nendest toetatakse tooteid, mille osas tuleb norme parandada;
- uurimus, mis käsitleb Euroopa elanikkonda puudutavate lähteandmete kogumist ja ajakohastamist. Uurimus peaks vastama järgmistele küsimustele: Milline on elanikkonna liikumine Euroopa Liidus? Kes liigub ja miks ning kust kuhu? Kes jääb pikaajaliselt partnerriiki? Kas kolmandate riikide kodanikud on liidu piires liikuvad või jäävad nad esimesse vastuvõtjariiki? Kui palju on segaabielsid ja –sünde ning milliseid inimeste kategooriaid see kõige rohkem puudutab? Kas need Euroopa kodanikud on registreeritud vastuvõtjariigi valijate registrites? Kas nad pöörduvad kohtu või ombudsmani poole, kui neil on raskusi oma õiguste kaitsmisel Euroopa kodanikena? Mis on saanud traditsiooniliselt rändavatest rahvastest pärast uute liikmesriikide liiduga ühinemist?
- toiduohutuse ja kvaliteedi uurimus. Uurimus peaks muuhulgas hõlmama järgmisi aspekte: märgistamise siseseviimisest tingitud kulu ettevõtjale; mõju ühenduse toodete tarbimisele nii Euroopa Liidu siseselt kui väljaspool ELi; muutused tarbijate ettekujutuses ühenduse toodete kohta seoses toidu ohutuse ja kvaliteediga; algatuse tasuvus; võimalikud müügiedendusmeetmed; kas ühenduse päritolu märgisega märgistatud tooted saavad säilitada oma riikliku või piirkondliku omapära;
- uurimus, mille eesmärk on selgitada välja parim strateegia lindude katkuga võitlemiseks Euroopa Liidus, et vähendada lindude katku levimise ja inimestele ülekandumise ohtu. Uurimus peaks muuhulgas hõlmama järgmisi aspekte: vahendid, mida Euroopa Liit saab epideemia korral kasutada ning ettepanekud nende vahendite tõhustamise kohta; ulatusliku epideemia oht loomade ja inimeste jaoks; üksikasjalikud suunised meetmete kohta, mida liikmesriigid võtavad levimisohu minimeerimiseks; kooskõlastatuse parandamine ühenduse ja rahvusvahelisel tasandil; rahaliste vahendite suurendamine, mida kasutatakse Euroopa Liidu piirides või väljaspool piire toimunud haigusepuhangu korral; parimad vahendid haiguse hävitamiseks ja ennetamiseks; haiguse järelevalve parandamine ja meetmed, et hoida ära katastroofilise olukorra tekkimine liikmesriikides;
- kõrbestumist käsitlev uurimus. Uurimus peaks muuhulgas hõlmama järgmisi aspekte: majanduslikud ja sotsiaalsed tagajärjed kõrbestumise all kannatavatele Euroopa piirkondadele, hinnates käesolevat ja eeldatavat tulevast mõju eelkõige kõige enam ohustatud sektoritele, nagu põllumajandus ja turism; keskkonnamõju; kõrbestumisega võitlemise strateegiad ja lahendused; kõrbestumisega võitlemise vahendite kindlaksmääramine, mis peaksid olema ELi käsutuses; veevarude taastamiseks ja kasutamiseks vajalik tehnika ja vahendid;
- uuring, mis käsitleb uusi vahendeid katastroofide korral Euroopa talupidajatele toetuste andmiseks.

Õiguslik alus

Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirjad.

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)

XX 01 03 Varustuse ja teenuste ning komisjoni esinduste hoonetega seotud kulud

XX 01 03 01 Komisjoni varustuse ja teenustega seotud kulud

Klassifikatsioon liigi järgi

Punkt Alapunkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
XX 01 03 01	Komisjoni varustuse ja teenustega seotud kulud				
XX 01 03 01 03	Sisseseade ja mööbel	5	79 457 000		79 457 000
XX 01 03 01 04	Teenused ja muud talituskulud	5	42 299 000		42 299 000
	Punkt XX 01 03 01 — Vahe summa		121 756 000		121 756 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste ühenduse territooriumil kantud kulude katmiseks:

- mööbli ostmine, rent, hooldus ja remont, eelkõige:
 - kontorimööbli ja eriotstarbelise mööbli, sh ergonoomilise mööbli, arhiiviriulite jne ostmine,
 - vana ja katkise mööbli asendamine,
 - raamatukogude eritarvikud (kartoteegid, riulid, kataloogisahtlid jne),
 - söökla- ja restoranisisustus,
 - mööbli üürimine,
 - mööbli hooldus- ja remondikulud (lepinguid, mille väärtus on rohkem kui 300 000 EUR, ei sõlmita ega uuendata enne, kui komisjon on kulude ratsionaliseerimise eesmärgil konsulteerinud teiste institutsioonidega ja kindlaks teinud, millistel tingimustel (hind, vääring, indekseerimine, kestus, muud tingimused) igaüks neist on sõlminud samasuguse lepingu),
- töövahenditega seotud kulud, eelkõige:
 - portjeede ja autojuhtide vormirõivaste ostmine,
 - töökodade personali tööriivaste ostmise ja puhastamisega seotud kulud ning samasugused kulud töötajatele, kes vajavad kaitserõivastust halva või külma ilma, tavapäratu kulumise või mustuse vastu,
 - direktiivide 89/391/EMÜ ja 90/270/EMÜ kohaselt vajalikuks osutuda võivate seadmete ostmine või nendega seotud kulude hüvitamine,
- muud tegevuskulud, nt:
 - hoonete telekommunikatsiooniseadmetega varustamise kulud, eelkõige telefonikeskjaamade ja jaoturite, audio-, video-konverentsiseadmete ning sise- ja mobiiltelefonisüsteemide ostmine, rent, paigaldus ning hooldus, ning andmesidevõrkude (seadmed ja hooldus) ja nendega seotud teenuste (haldus, tugisüsteemid, dokumentatsioon, paigaldamine ning teiselamine) kulud,
 - arvutite, terminalide, miniarvutite, välisseadmete, ühendusaparaatide ja vajaliku tarkvara ost, rent või liisimine,
 - teabe paberandjal esitamiseks vajalike seadmete (nt printerid, faksimasinad, koopiamasinad, skannerid ja digitaalsed koopiamasinad) ost, rent või liisimine,

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)**XX 01 03** (jätkub)**XX 01 03 01** (jätkub)

- kirjutusmasinate, tekstitöötlusseadmete ja igasuguste muude elektrooniliste kontoriseadmete ost, rent või liisimine,
- kõnealuste seadmete paigaldamine, konfigureerimine, hooldus, uuringud, dokumentatsioon ja tarvikud,
- *Europa* Interneti-portaali täiendamise ja kasutamise rahastamine: *Europa* on kõikide Euroopa institutsioonide ühine server, kust kõik Euroopa Liidu kodanikud saavad elukohast olenemata reaalajas täielikku teavet Euroopa Liidu eesmärkide, institutsioonide struktuuri, päevapoliitika ning kavandatavate tegevuspõhimõtete kohta. Veebileheküljel toimib ka kirjakestina, mille abil kodanikud saavad institutsioonidega suhelda. Ettenähtud ajal saadavad asjassepuutuvad osakonnad Euroopa Parlamendile *Europa* portaali käsitleva aruande, milles kirjeldatakse muu hulgas institutsioonide ühi-seid lehekülgi, kirjakesti toimimist ning seda, millist kasu saavad portaalist Euroopa Parlamendi liikmed üldsusega suhtlemisel (faktiline teave),
- restoranide, kohvikute ning sööklate tegevusega seotud kulud, eelkõige seadmete hoolduse ja mitmesuguste tarvikute ostmisega seotud kulud, seadmete jooksva väljavahetamise ja uuendamisega seotud kulud, ning seadmete väljavahetamise ja uuendamisega seotud suuremahulised kulud, mida tuleb selgelt eristada seadmete ja tarvikute jooksva välja-vahetamise, remondi ja uuendamise kuludest,
- komisjoni intranetilehekülje (Intracomm) loomise ja täiendamise ning nädalalehe *Commission en direct* väljaandmisega seotud kulutused,
- kulud, mis on seotud abonementide ostmise, elektrooniliste teabeteenuste ja asutuseväliste andmebaaside kasutamise ning elektrooniliste andmekandjate soetamisega (CD-ROMid jne),
- sellise teabe kasutamiseks vajalik koolitus ja kasutajatugi,
- kaabel- või raadioside (tava- ja mobiiltelefonid, teleks, telegraaf, televisioon, tele- ja videokonverentsid) abonement-maksud ja nende teenustega seotud kulud, andmesidevõrkude, telemaatikateenuste ja muu sellisega seotud kulud ning telefonikataloogide ostuga seotud kulud,
- hoonetevahelise telefoni- ja arvutiühenduse ning ühenduse asutuste vaheliste rahvusvahelise sideliinidega seotud kulud,
- tehniline ja logistiline tugi, koolitus ja muud arvutiseadmete ning tarkvaraga seotud üldhuvitoimingud, üldine arvuti-koolitus, paberil ning elektroonilistel andmekandjatel oleva tehnilise dokumentatsiooni abonemendid jne, teenindav välispersonal, kontoriteenused, rahvusvaheliste organisatsioonide liikmemaksud jne, arvutiseadmete ja tarkvaraga seo-tud turvalisuse ja kvaliteedi tagamise uuringud,
- järgmised arvutikeskuse kulud:
 - arvutikeskuses kasutatavate arvutite, välisseadmete ja tarkvara ost, rent või liisimine ning tagavaraseadmetega seo-tud kulud,
 - kõnealuste seadmete hoolduse, kasutajatoe, uuringute, dokumentatsiooni, koolituse ja tarvikute ning teenindava välispersonaliga seotud kulud,
 - arvutikeskuse tegevuse jaoks vajaliku tarkvara väljatöötamine ja hooldus lepingu alusel.

Assigneeringud, mis katavad vastavad teadustööga seotud kulud, kirjendatakse asjakohaste jaotiste artikli 01 05 punktidesse.

Assigneeringust kaetakse kulud, mis on tekkinud ühenduse territooriumil, välja arvatud ühenduses asuvates asutustes (mille kulud on kirjendatud punkti 16 01 03 03).

KOMISJON

PEATÜKK XX 01 — HALDUSKULUD POLIITIKAVALDKONDADE KAUPA (jätkub)**XX 01 03** (jätkub)

XX 01 03 01 (jätkub)

Tulu alusel, mis on saadud EFTA liikmesriikide osamaksetest ühenduse üldkuludesse vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklitele 76 ja 82, avatakse vastavalt finantsmäärusele täiendavaid assigneeringuid asjaomastel eelarveridadel. Sellise tulu suurus on hinnanguliselt 190 000 EUR.

Tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d. Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude summa on hinnanguliselt 3 398 000 EUR.

Õiguslik alus

Nõukogu 12. juuni 1989. aasta direktiiv 89/391/EMÜ töötajate töötervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta (EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1), viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

Nõukogu 29. mai 1990. aasta direktiiv 90/270/EMÜ kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) (EÜT L 156, 21.6.1990, lk 14).

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 1995/2006 (ELT L 390, 30.12.2006, lk 1).

JAOTIS 01

MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on tagada majandus- ja rahaliidu (EMU) sujuv toimimine nii Euroopa Liidus kui ka väljaspool seda, edendades majanduspoliitika koordineerimist, viies läbi majanduslikku järelevalvet ning pakkudes komisjonile ja teistele ühenduse institutsioonidele kvaliteetseid hinnanguid ja nõuandeid majandus- ja rahandusküsimustes. See hõlmab Euroopa Liidu ja kolmandate riikide majanduse arengu vaatlemist, koostööd rahvusvaheliste organisatsioonidega ja rahvusvaheliste rahandusküsimuste jälgimist. Toimingute hulka kuulub ELi investeerimiste rahastuskavade täitmine komisjoni muude osakondade nimel, tihedas koostöös Euroopa Investeerimispanka, Euroopa Investeerimisfondi, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupangaga ning rahaturuoperatsioonid (laenutehingud, varahaldus ning tagatisfondi haldamine, samuti makromajanduslik finantsabi kolmandatele riikidele).

2007. aasta põhieesmärk on tugevdada läbivaadatud stabiilsuse ja kasvu pakti rakendamise teel liidu majandusjuhtimist, mis on Lissaboni strateegia kohaselt, lisaks põhilisele eelarvelisele eesmärgile — usaldusväärsele ja püsivale riigi rahandussüsteemile, suunatud riigi rahanduse ja muu majanduspoliitika panuse tõstmisele majanduskasvu ja tööhõivesse. 2007. aastal jätkub uute liikmesriikide integreerimine majandus- ja rahaliitu, eeldades, et mõned neist riikidest osalevad vahetuskursimehhanismis (ERM II) ja ühinevad hiljem ka euroalaga. Lisaks tuleb täiendavalt kinnitada Bulgaaria ja Rumeenia täielik integreerimine ühenduse majanduspoliitika kooskõlastusraamistikku pärast nende ühinemist 2007. aastal. Samuti rakendatakse 2007. aastal uusi rahastamisvahendeid, eelkõige üleeuroopalise transpordi ja teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse projektidele ning väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele, et toetada Lissaboni strateegiat ja Euroopa kasvualgatusi.

Jaotis Pea- tükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01 01	MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD	55 629 801	55 629 801			55 629 801	55 629 801
01 02	MAJANDUS- JA RAHALIIT	13 715 000	12 515 000			13 715 000	12 515 000
01 03	RAHVUSVAHELISED MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜ- SIMUSED	58 201 000	81 731 500			58 201 000	81 731 500
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHAS- TAMISVAHENDID	342 162 511	334 662 511			342 162 511	334 662 511
	Jaotis 01 — Kogusumma	469 708 312	484 538 812			469 708 312	484 538 812

KOMISJON

JAOTIS 01

MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID							
01 04 01	<i>Euroopa Ühenduse tagatised laenu tehingutele</i>							
01 04 01 01	Euroopa Ühenduse tagatis maksebilansi toetuseks võetud ühenduse laenudele	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 02	Tagatis Euratomi laenudele	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 04	Euroopa Ühenduse tagatis ühenduse laenudele, mis on võetud seoses makromajandusliku finantsabiga kolmandatele riikidele	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 05	Tagatis Euratomi laenudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ja Sõltumatute Riikide Ühenduses asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse tõstmiseks	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 06	Euroopa Ühenduse tagatis Euroopa Investeeringupangast kolmandatele riikidele antud laenudele	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 13	Kolmandatele riikidele ja kolmandates riikides antavate laenude ja laenu tagatiste reserv	4	200 000 000	200 000 000			200 000 000	200 000 000
01 04 01 14	Uute tehingutega seotud maksed tagatisfondi	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikkel 01 04 01 — Vahesumma</i>		200 000 000	200 000 000			200 000 000	200 000 000
01 04 02	<i>Kreekale pärast 1981. aasta veebruari ja märtsi ning 1986. ja 1999. aasta septembri maavärinaid antud erilaenu intressitoetuse iga-aastane summa</i>	1.1	—	—			—	—
	<i>Artikkel 01 04 02 — Vahesumma</i>		—	—			—	—

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01 04 03	Peale 1993. aasta oktoobris Madeirat rünnanud keeris-tormi Portugalile antud erilaenu intressitoetuse igaaastane summa	1.1	62 511	62 511			62 511	62 511
	Artikkel 01 04 03 — Vahesumma		62 511	62 511			62 511	62 511
01 04 04	Ettevõtlike ja uuendustegevuse programm	1.1	142 100 000	70 000 000			142 100 000	70 000 000
	Artikkel 01 04 04 — Vahesumma		142 100 000	70 000 000			142 100 000	70 000 000
01 04 05	Ettevõtete toetamise programmi lõpuleviimine: väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete finantskeskkonna parandamine	1.1	p.m.	64 000 000			p.m.	64 000 000
	Artikkel 01 04 05 — Vahesumma		p.m.	64 000 000			p.m.	64 000 000
01 04 06	Tööhõivealgatuse (1998–2000) lõpuleviimine	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
	Artikkel 01 04 06 — Vahesumma		p.m.	600 000			p.m.	600 000
01 04 07	Osalused üleeuroopaliste võrkude rahastamiseks ette nähtud riskikapitalifondides	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 01 04 07 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 09	Euroopa Investeeringufond							
01 04 09 01	Euroopa Investeeringufond — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine	1.1	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾			p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾
01 04 09 02	Euroopa Investeeringufond — Märgitud kapitali sissenõutav osa	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 01 04 09 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 10	Tuumaohutus	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 01 04 10 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Peatükk 01 04 — Kogusumma		342 162 511	334 662 511			342 162 511	334 662 511

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 25 000 000 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID (jätkub)

01 04 09 Euroopa Investeeringufond

01 04 09 01 Euroopa Investeeringufond — Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾			p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 25 000 000 EUR.					

Märkused

See assigneering on ette nähtud Euroopa Ühenduse poolt märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamiseks.

Euroopa Investeeringufond loodi 1994. aastal. Selle asutajaliikmed on Euroopa Ühendus, keda esindab komisjon, Euroopa Investeeringupank ja mitmed finantsasutused. Ühenduse liikmelisus Euroopa Investeeringufondis on kindlaks määratud nõukogu otsusega 94/375/EÜ.

Euroopa Investeeringufond on omavahendid ära kasutanud eeldatavalt 2007. aasta keskpaigaks ning ei saa jätkata tehinguid omavahenditega. Investeeringufondi juhatusele on siiski tehtud ettepanek suurendada märgitud kapitali nominaalväärtuses kuni 50 % võrra.

Nõukogu otsuse 94/375/EÜ artiklis 3 on sätestatud, et ühenduse seisukoha Euroopa Investeeringufondi võimaliku kapitali suurendamise kohta ja oma osalemise kohta suurendamises kinnitab nõukogu ühehäälselt, komisjoni ettepaneku põhjal ning pärast konsulteerimist Euroopa Parlamendiga. Komisjon on esitanud ettepaneku nõukogu otsuse vastuvõtmiseks, milles käsitletakse ühenduse osalemist Euroopa Investeeringufondi kapitali suurendamises, mis võetakse nõukogu poolt tõenäoliselt vastu 2007. aasta alguses. Nõukogu otsuse ettepaneku eesmärk on kiita heaks ühenduse osalemine Euroopa Investeeringupanga kapitali nominaalväärtuse suurendamises 50 % võrra. Tehakse ettepanek hoida kuni 2010. aastani ühenduse osaluse tase 30 %il.

Eesmärk on suurendada märgitud aktsiakapitali kogumäära 2 miljardilt eurolt 3 miljardi euronile ning sissemakstud kapitali 400 miljoni eurolt 600 miljoni euronile säilitades praegune 20 % sissemakse määr. Euroopa Investeeringufondi kapitali suurendamine kinnitati EIB grupi töö raames majanduskasvu ja töökohtade loomiseks, mida majandus- ja rahandusküsimuste nõukogu heaks kiitis 14. märtsil 2006 ning Euroopa Ülemkogu 23. ja 24. märtsil 2006.

Ühenduse osalemine kapitali suurendamises toimub alates 2007. aastast neljas osas.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Euroopa Investeeringufondi makstud dividendidelt ja kirjendatakse koondarvestuse artiklisse 8 5 0, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18.

Õiguslik alus

Nõukogu 6. juuni 1994. aasta otsus 94/375/EÜ ühenduse liikmelisuse kohta Euroopa Investeeringufondis (ELT L 173, 7.7.1994, lk 12) ja kavandatav nõukogu otsus Euroopa Investeeringufondi kapitali suurendamise ja ühenduse osaluse kohta selles. Kõnealune otsus võetakse tõenäoliselt vastu 2007. aasta jooksul (ettepanek KOM(2006)0621 lõplik).

JAOTIS 04**TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED****Üldised eesmärgid**

Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonna toimingud aitavad luua kaasaegse, uuendusliku ja jätkusuutliku Euroopa sotsiaalmudeli, mis toob kaasa rohkem ja paremaid töökohti võrdsetele õigustele rajatud osalusühiskonnas.

Jaotis Pea- tükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01	TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	96 919 743	96 919 743			96 919 743	96 919 743
04 02	EUROOPA SOTSIAALFOND	11 074 953 732	11 359 232 953	8 424 824	– 32 481 677	11 083 378 556	11 326 751 276
04 03	TÖÖTAMINE EUROOPAS — SOTSIAALNE DIALOOG JA LIIKUVUS	68 430 000	55 880 000			68 430 000	55 880 000
04 04	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALNE SOLIDAARSUS JA SOOLINE VÕRDÕIGUSLIKKUS.	120 364 000	108 764 000			120 364 000	108 764 000
04 05	GLOBALISEERUMISEGA KOHANEMISE EUROOPA FOND (EGF)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 06	ÜHINEMISEELNE RAHASTAMISVAHEND (IPA) — INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE	64 777 000	35 577 000			64 777 000	35 577 000
04 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	—			—	—
	Jaotis 04 — Kogusumma	11 425 444 475	11 656 373 696	8 424 824	– 32 481 677	11 433 869 299	11 623 892 019

KOMISJON

JAOTIS 04

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02	EUROOPA SOTSIAALFOND							
04 02 01	Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine — 1. eesmärk (2000–2006)	1.2	p.m.	5 111 382 311			p.m.	5 111 382 311
	Artikkel 04 02 01 — Vahesumma		p.m.	5 111 382 311			p.m.	5 111 382 311
04 02 02	Põhja-lirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades rahu ja leppimise saavutamiseks mõeldud eriprogrammi lõpuleviimine (2000–2006)	1.2	p.m.	32 000 000			p.m.	32 000 000
	Artikkel 04 02 02 — Vahesumma		p.m.	32 000 000			p.m.	32 000 000
04 02 03	Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine — 1. eesmärk (2000. aastale eelnev aeg)	1.2	p.m.	10 000 000			p.m.	10 000 000
	Artikkel 04 02 03 — Vahesumma		p.m.	10 000 000			p.m.	10 000 000
04 02 04	Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine — 2. eesmärk (2000–2006)	1.2	p.m.	317 214 086			p.m.	317 214 086
	Artikkel 04 02 04 — Vahesumma		p.m.	317 214 086			p.m.	317 214 086
04 02 05	Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine — 2. eesmärk (2000. aastale eelnev aeg)	1.2	p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000
	Artikkel 04 02 05 — Vahesumma		p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000
04 02 06	Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine — 3. eesmärk (2000–2006)	1.2	p.m.	3 676 061 004			p.m.	3 676 061 004
	Artikkel 04 02 06 — Vahesumma		p.m.	3 676 061 004			p.m.	3 676 061 004
04 02 07	Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine — 3. eesmärk (2000. aastale eelnev aeg)	1.2	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
	Artikkel 04 02 07 — Vahesumma		p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
04 02 08	EQUALi meetmete lõpuleviimine (2000–2006)	1.2	p.m.	606 350 733			p.m.	606 350 733
	Artikkel 04 02 08 — Vahesumma		p.m.	606 350 733			p.m.	606 350 733

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 09	Enne 2000. aastat alustatud varasemate ühenduse algatuse programmide lõpuleviimine	1.2	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
	Artikkel 04 02 09 — Vahe summa		p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
04 02 10	Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine — Tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (2000–2006)	1.2	p.m.	25 000 000			p.m.	25 000 000
	Artikkel 04 02 10 — Vahe summa		p.m.	25 000 000			p.m.	25 000 000
04 02 11	Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine — Tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (2000. aastale eelnev aeg)	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Artikkel 04 02 11 — Vahe summa		p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
04 02 17	Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Lähenedine	1.2	7 416 797 011	1 092 393 287	– 13 325 804	– 2 503 602	7 403 471 207	1 089 889 685
	Artikkel 04 02 17 — Vahe summa		7 416 797 011	1 092 393 287	– 13 325 804	– 2 503 602	7 403 471 207	1 089 889 685
04 02 18	Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Programm PEACE	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 04 02 18 — Vahe summa		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive	1.2	3 648 156 721	461 831 532	21 826 866	– 29 939 956	3 669 983 587	431 891 576
	Artikkel 04 02 19 — Vahe summa		3 648 156 721	461 831 532	21 826 866	– 29 939 956	3 669 983 587	431 891 576
04 02 20	Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Operatiivne tehniline abi (2007–2013)	1.2	10 000 000	5 000 000	– 76 238	– 38 119	9 923 762	4 961 881
	Artikkel 04 02 20 — Vahe summa		10 000 000	5 000 000	– 76 238	– 38 119	9 923 762	4 961 881
	Peatükk 04 02 — Kogusumma		11 074 953 732	11 359 232 953	8 424 824	– 32 481 677	11 083 378 556	11 326 751 276

Märkused

Nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/1999 artikliga 39 nähakse ette finantskorrektsioonid, millest tulenev tulu kirjendatakse tulude kalkultatsiooni punkti 6 5 0 0. Sellise tulu alusel võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18, kui neid assigneeringuid on vaja konkreetsetel juhtudel, et katta eelnevalt otsustatud korrektsioonide tühistamise või vähendamise seotud riske.

Määrusega (EÜ) nr 1083/2006 nähakse ette finantskorrektsioonid ajavahemikuks 2007–2013.

KOMISJON

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

Määruses (EÜ) nr 1260/1999 on sätestatud ettemaksete tagasimaksmise tingimused, ilma et see vähendaks struktuurifondide osa asjaomases tegevuses. Mis tahes tulu, mis on saadud ettemaksete tagasimaksmise tulemusena ja kirjendatud tulude kalkulasiooni punkti 6 1 5 7, kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks vastavalt muudetud finantsmääruse artiklitele 18 ja 157.

Määrusega (EÜ) nr 1083/2006 sätestatakse eelfinantseerimise tagasimaksete tingimused ajavahemikuks 2007–2013.

Eriprogramm rahu ja leppimise saavutamiseks jätkub ning vastavalt Euroopa Ülemkogu Berliinis 24.–25. märtsil 1999 toimunud istungi eelnimetatud otsustele tuleb programmi uueks kehtivusajaks eraldada 500 000 000 EUR. Täiendavuse põhimõtet tuleb täiel määral järgida. Komisjon peab esitama Euroopa Parlamendile kõnealust meetet käsitleva aastaaruande.

Pettusevastase võitluse meetmeid rahastatakse artikli 24 02 01 alusel.

Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eelkõige selle artiklid 158, 159 ja 161.

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1260/1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1198/2006 (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1081/2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

16. ja 17. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

04 02 17**Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Lähenedmine**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
7 416 797 011	1 092 393 287	– 13 325 804	– 2 503 602	7 403 471 207	1 089 889 685

Märkused

Vastavalt asutamislepingu artiklile 158 võetavate meetmete eesmärk on tugevdada laienenud ühenduse majanduslikku ja sotsiaalset ühtekuuluvust, et toetada ühenduse ühtlast, tasakaalustatud ja säästvat arengut. Kõnealuseid meetmeid võetakse fondide, Euroopa Investeeringispanga (EIP) ja muude olemasolevate rahastamisvahendite toetusel. Need on mõeldud selleks, et vähendada majanduslikke, sotsiaalseid ja piirkondlikke erinevusi, mis on tekkinud eelkõige arengus mahajäänud riikides ja piirkondades majanduslike ja sotsiaalsete ümberkorralduste ning rahvastiku vananemise tõttu.

Fondide meetmed hõlmavad riiklikul ja piirkondlikul tasandil ühenduse prioriteete, mis soosivad säästvat arengut majanduskasvu, konkurentsivõime ja tööhõive, sotsiaalse kaasatuse suurendamise ning keskkonna kvaliteedi kaitse ja parandamise kaudu.

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)**04 02 17 (jätkub)**

Lähendamise eesmärgi ülesanne on kiirendada vähem arenenud liikmesriikide ja piirkondade lähenemist, parandades ainelisse ja inimkapitali tehtavate investeeringute suurendamist ja nende kvaliteedi parandamist, innovatsiooni ja teadmispõhise ühiskonna arendamist, majandusliku ja sotsiaalse kohanemisvõime, keskkonnakaitse ja -parandamise ning haldussuutlikkuse suurendamise teel majanduskasvu ja tööhõive tingimusi. Kõnealune eesmärk on fondide prioriteet.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1081/2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (EÜT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

04 02 19**Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
3 648 156 721	461 831 532	21 826 866	– 29 939 956	3 669 983 587	431 891 576

Märkused

Vastavalt asutamislepingu artiklile 158 võetavate meetmete eesmärk on tugevdada laienenud ühenduse majanduslikku ja sotsiaalset ühtekuuluvust, et toetada ühenduse ühtlast, tasakaalustatud ja säästvat arengut. Kõnealuseid meetmeid võetakse fondide, Euroopa Investeeringuspanga (EIP) ja muude olemasolevate rahastamisvahendite toetusel. Need on mõeldud selleks, et vähendada majanduslikke, sotsiaalseid ja piirkondlikke erinevusi, mis on tekkinud eelkõige arengus mahajäänud riikides ja piirkondades majanduslike ja sotsiaalsete ümberkorralduste ning rahvastiku vananemise tõttu.

Fondide meetmed hõlmavad riiklikul ja piirkondlikul tasandil ühenduse prioriteete, mis soosivad säästvat arengut majanduskasvu, konkurentsivõime ja tööhõive, sotsiaalse kaasatuse suurendamise ning keskkonna kvaliteedi kaitse ja parandamise kaudu.

Piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive eesmärgi ülesanne on suurendada väljaspool vähem arenenud piirkondi asuvate alade konkurentsivõimet, atraktiivsust ja tööhõivet, ennetades majanduslikke ja sotsiaalseid muutusi, sealhulgas kaubavahetuse laienemisega seotud muutusi, inimkapitali tehtavate investeeringute suurendamist ja nende kvaliteedi parandamist, innovatsiooni ja teadmispõhise ühiskonna toetamist, ettevõtluse, keskkonnakaitse ja -parandamise, ligipääsetavuse suurendamise, töötajate ja äriühingute kohanemisvõime ning mittediskrimineeriva tööturu arendamise kaudu.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1081/2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

KOMISJON

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND (jätkub)

04 02 20 Euroopa Sotsiaalfond (ESF) — Operatiivne tehniline abi (2007–2013)

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
10 000 000	5 000 000	– 76 238	– 38 119	9 923 762	4 961 881

Märkused

Assigneering on ette nähtud tehnilise abi rahastamiseks vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1083/2006 artiklitele 45 ja 46.

Tehniline abi hõlmab ettevalmistus-, seire-, hindamis-, kontrolli- ja juhtimismeetmeid, mida on vaja Euroopa Sotsiaalfondi toetamiseks. Assigneeringut võib eelkõige kasutada järgmiste kulutuste katteks:

- toetuskulud (esinduskulud, koolitused, kohtumised, lähetused),
- teabe ja trükistega seotud kulud,
- infotehnoloogia ja telekommunikatsiooniga seotud kulud,
- teenuste osutamise lepingud, hindamisuuringud (sealhulgas ajavahemiku 2000–2006 järeelhindamine) ja uuringud,
- toetused.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1081/2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

PEATÜKK 04 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALNE SOLIDAARSUS JA SOOLINE VÕRDÕIGUSLIKKUS.

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 04	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALNE SOLIDAARSUS JA SOOLINE VÕRDÕIGUSLIKKUS.							
04 04 01	Progress							
04 04 01 01	Tööhõive	1.1	17 000 000	6 800 000			17 000 000	6 800 000
04 04 01 02	Sotsiaalkaitse ja sotsiaalne kaasatus	1.1	22 900 000	8 500 000			22 900 000	8 500 000
04 04 01 03	Tööttingimused	1.1	10 100 000	3 750 000			10 100 000	3 750 000
04 04 01 04	Võitlus diskrimineerimise vastu ja mitmekesisus	1.1	19 550 000	7 500 000			19 550 000	7 500 000
04 04 01 05	Sooline võrdõiguslikkus	1.1	7 200 000	2 750 000			7 200 000	2 750 000
04 04 01 06	Toetus rakendamiseks	1.1	1 150 000	500 000			1 150 000	500 000
	<i>Artikkel 04 04 01 — Vahe summa</i>		77 900 000	29 800 000			77 900 000	29 800 000
04 04 02	Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut							
04 04 02 01	Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut — Toetus jaotistele 1 ja 2	1.1	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾			p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾
04 04 02 02	Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut — Toetus jaotisele 3	1.1	p.m. ⁽²⁾	p.m. ⁽²⁾			p.m. ⁽²⁾	p.m. ⁽²⁾
	<i>Artikkel 04 04 02 — Vahe summa</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 04 03	Euroopa Elu- ja Tööttingimuste Parandamise Fond							
04 04 03 01	Euroopa Elu- ja Tööttingimuste Parandamise Fond — Toetus jaotistele 1 ja 2	1.1	12 138 000 ⁽³⁾	12 138 000 ⁽³⁾			12 138 000 ⁽³⁾	12 138 000 ⁽³⁾
04 04 03 02	Euroopa Elu- ja Tööttingimuste Parandamise Fond — Toetus jaotisele 3	1.1	7 242 000 ⁽⁴⁾	7 242 000 ⁽⁴⁾			7 242 000 ⁽⁴⁾	7 242 000 ⁽⁴⁾
	<i>Artikkel 04 04 03 — Vahe summa</i>		19 380 000	19 380 000			19 380 000	19 380 000
04 04 04	Euroopa tööohutuse ja töötervishoiu agentuur							
04 04 04 02	Euroopa tööohutuse ja töötervishoiu agentuur — Toetus jaotistele 1 ja 2	1.1	6 018 000 ⁽⁵⁾	6 018 000 ⁽⁵⁾			6 018 000 ⁽⁵⁾	6 018 000 ⁽⁵⁾

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 2 310 000 EUR.⁽²⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 2 190 000 EUR.⁽³⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 12 000 EUR.⁽⁴⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 208 000 EUR.⁽⁵⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 282 000 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 04 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALNE SOLIDAARSUS JA SOOLINE VÕRDÕIGUSLIKKUS. (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 04 04 03	Euroopa tööohutuse ja töötervishoiu agentuur — Toetus jaotisele 3	1.1	7 446 000 ⁽¹⁾	7 446 000 ⁽¹⁾			7 446 000 ⁽¹⁾	7 446 000 ⁽¹⁾
	Artikkel 04 04 04 — Vahesumma		13 464 000	13 464 000			13 464 000	13 464 000
04 04 05	Katseprojekt puuetega inimeste toetusmeetmete siivalaiendamiseks: puuetega inimeste aasta Euroopa järelprojekt	1.1	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Artikkel 04 04 05 — Vahesumma		p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 04 06	Euroopa võrdsete võimaluste aasta 2007	1.1	9 000 000	8 500 000			9 000 000	8 500 000
	Artikkel 04 04 06 — Vahesumma		9 000 000	8 500 000			9 000 000	8 500 000
04 04 07	Varasemate programmide lõpuleviimine	1.1	p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
	Artikkel 04 04 07 — Vahesumma		p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
04 04 08	Kohaliku tööhõive edendamise ettevalmistavad meetmed	1.1	—	—			—	—
	Artikkel 04 04 08 — Vahesumma		—	—			—	—
04 04 09	Toetus Euroopa sotsiaalvaldkonna valitsusväliste organisatsioonide platvormi jooksvate kulutuste jaoks	3.2	620 000	620 000			620 000	620 000
	Artikkel 04 04 09 — Vahesumma		620 000	620 000			620 000	620 000
	Peatükk 04 04 — Kogusumma		120 364 000	108 764 000			120 364 000	108 764 000

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 254 000 EUR.

PEATÜKK 04 04 — TÖÖHÕIVE, SOTSIAALNE SOLIDAARSUS JA SOOLINE VÕRDÕIGUSLIKKUS. (jätkub)**04 04 09 Toetus Euroopa sotsiaalvaldkonna valitsusväliste organisatsioonide platvormi jooksvate kulutuste jaoks**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
620 000	620 000			620 000	620 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa sotsiaalvaldkonna valitsusväliste organisatsioonide platvormi jooksevkulude katmiseks.

Sotsiaalvaldkonna platvorm soodustab osalusdemokraatiat Euroopas, edendades sotsiaalvaldkonna valitsusväliste organisatsioonide järjepidevat osalemist konstruktiivses dialoogis ELi institutsioonide ja kodanike vahel. Samuti lisab see väärtust ELi sotsiaalpoliitika väljatöötamise protsessile ning tugevdab kodanikuühiskonda liikmesriikides.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta otsus nr 1904/2006/EÜ, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 programm “Kodanike Euroopa”, et edendada Euroopa kodanikuaktiivsust (ELT L 378, 27.12.2006, lk 32).

KOMISJON

JAOTIS 07

KESKKOND

Üldised eesmärgid

Euroopa Liidu keskkonnapoliitika eesmärgid on järgmised:

- tagada keskkonnakaitse kõrge tase, võttes arvesse erinevusi ühenduse eri piirkondade vahel,
- kaasa aidata kodanike kõrgetasemelise elukvaliteedi ja heaolu saavutamisele, püüda tagada keskkonda, kus saastetase ei kahjusta inimeste tervist ega keskkonda, ning edendada säästvat arengut,
- toetada rahvusvahelisel tasemel piirkondlike või ülemaailmsete keskkonnaprobleemide lahendamisele suunatud meetmeid ja teha asjakohaste keskkonnavalaste eesmärkide elluviimisel koostööd kolmandate riikidega ja pädevate rahvusvaheliste organisatsioonidega,
- edendada ja toetada keskkonnakaitsemeetmete integreerimist muude ühenduse põhimõtete ja tegevuse määratlemisse ja rakendamisse, pidades eelkõige silmas säästva arengu laiemat kasutust.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
07 01	KESKKONNA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	76 437 231	76 437 231			76 437 231	76 437 231
07 02	ÜLEMAAILMSED KESKKONNAKÜSIMUSED	2 500 000	8 950 000			2 500 000	8 950 000
07 03	ÜHENDUSE KESKKONNAPOLIITIKA JA KESKKONDA KÄSITLEVATE ÕIGUSAKTIDE RAKENDAMINE	258 309 000	217 859 000			258 309 000	217 859 000
07 04	SUURÕNNETUSTELE KIIRREA-GEERIMISE JA NENDEKS VALMISOLEKU RAHASTAMISVAHEND	14 860 000	19 140 000			14 860 000	19 140 000
07 05	ELI KESKKONNAALASEL TEGEVUSPROGRAMMIL PÕHINEVAD UUED POLIITILISED ALGATUSED	p.m.	5 400 000			p.m.	5 400 000
07 49	ENDISE FINANTSMAÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	150 000			—	150 000
	Jaotis 07 — Kogusumma	352 106 231	327 936 231			352 106 231	327 936 231

JAOTIS 07

KESKKOND

PEATÜKK 07 03 — ÜHENDUSE KESKKONNAPOLIITIKA JA KESKKONDA KÄSITLEVATE ÕIGUSAKTIDE RAKENDAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
07 03	ÜHENDUSE KESKKONNAPOLIITIKA JA KESKKONDA KÄSITLEVATE ÕIGUSAKTIDE RAKENDAMINE							
07 03 01	Metsade kaitse programmi lõpuleviimine	2	p.m.	14 650 000			p.m.	14 650 000
	Artikkel 07 03 01 — Vahesumma		p.m.	14 650 000			p.m.	14 650 000
07 03 02	Peamiselt keskkonnakaitse valdkonnas tegutsevate valitsusväliste organisatsioonide toetamise alase ühenduse programmi lõpuleviimine	2	p.m.	3 500 000			p.m.	3 500 000
	Artikkel 07 03 02 — Vahesumma		p.m.	3 500 000			p.m.	3 500 000
07 03 03	Programmi LIFE III (keskkonna rahastamisvahend — 2000–2006) lõpuleviimine — Ühenduse territooriumil läbi viidavad projektid — I. osa (looduskaitse)	2	p.m.	30 350 000			p.m.	30 350 000
	Artikkel 07 03 03 — Vahesumma		p.m.	30 350 000			p.m.	30 350 000
07 03 04	Programmi LIFE III (keskkonnakaitse rahastamisvahend — 2000–2006) lõpuleviimine — Ühenduse territooriumil läbi viidavad projektid — II osa (keskkonnakaitse)	2	p.m.	27 700 000			p.m.	27 700 000
	Artikkel 07 03 04 — Vahesumma		p.m.	27 700 000			p.m.	27 700 000
07 03 05	Rahastamisvahendite LIFE I (1991–1995) ja LIFE II (1996–1999) lõpuleviimine — Ühenduse territooriumil läbi viidavad projektid — I osa (looduskaitse) ja 2. osa (keskkonnakaitse)	2	p.m.	370 000			p.m.	370 000
	Artikkel 07 03 05 — Vahesumma		p.m.	370 000			p.m.	370 000
07 03 06	Teavitustegevuse ja muu ühenduse keskkonnavalaste tegevusprogrammidega seotud üldise tegevuse lõpuleviimine	2	p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000
	Artikkel 07 03 06 — Vahesumma		p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000

KOMISJON

PEATÜKK 07 03 — ÜHENDUSE KESKKONNAPOLIITIKA JA KESKKONDA KÄSITLEVATE ÕIGUSAKTIDE RAKENDAMINE (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
07 03 07	LIFE+ (keskkonnakaitse rahastamisvahend — 2007–2013)	2	226 620 000	100 000 000			226 620 000	100 000 000
	Artikkel 07 03 07 — Vahesumma		226 620 000	100 000 000			226 620 000	100 000 000
07 03 08	Linnade säästvat arengut edendava ühenduse koostöö tegevusraamistiku lõpuleviimine	2	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	Artikkel 07 03 08 — Vahesumma		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
07 03 09	Toetus Euroopa Keskkonnaagentuurile	2	16 983 000 ⁽¹⁾	16 983 000 ⁽¹⁾			16 983 000 ⁽¹⁾	16 983 000 ⁽¹⁾
07 03 09 01	Toetus Euroopa Keskkonnaagentuurile — Toetus jaotistele 1 ja 2		16 983 000 ⁽¹⁾	16 983 000 ⁽¹⁾			16 983 000 ⁽¹⁾	16 983 000 ⁽¹⁾
07 03 09 02	Toetus Euroopa Keskkonnaagentuurile — Toetus jaotisele 3	2	10 706 000 ⁽²⁾	10 706 000 ⁽²⁾			10 706 000 ⁽²⁾	10 706 000 ⁽²⁾
	Artikkel 07 03 09 — Vahesumma		27 689 000	27 689 000			27 689 000	27 689 000
07 03 10	Natura 2000 ettevalmistav tegevus	2	1 000 000	1 600 000			1 000 000	1 600 000
	Artikkel 07 03 10 — Vahesumma		1 000 000	1 600 000			1 000 000	1 600 000
07 03 11	Katseprojekt: metsade kaitse ja säilitamine	2	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	Artikkel 07 03 11 — Vahesumma		3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	Peatükk 07 03 — Kogusumma		258 309 000	217 859 000			258 309 000	217 859 000

07 03 09 Toetus Euroopa Keskkonnaagentuurile

07 03 09 01 Toetus Euroopa Keskkonnaagentuurile — Toetus jaotistele 1 ja 2

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
16 983 000 ⁽¹⁾	16 983 000 ⁽¹⁾			16 983 000 ⁽¹⁾	16 983 000 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 767 000 EUR.					

Märkused

Assigneering on ette nähtud agentuuri personali- ja halduskulude katmiseks (jaotised 1 ja 2).

Agentuuri palvel teavitab komisjon eelarvepädevaid institutsioone tegevus- ja halduskulude vahelisest assigneeringute ümberpaigutamisest.

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 767 000 EUR.

⁽²⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 494 000 EUR.

PEATÜKK 07 03 — ÜHENDUSE KESKKONNAPOLIITIKA JA KESKKONDA KÄSITLEVATE ÕIGUSAKTIDE RAKENDAMINE (jätkub)**07 03 09** (jätkub)

07 03 09 01 (jätkub)

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksudest seoses ühenduste programmides osalemisega ja mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võidakse eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõikele 1.

Finantsmääruse artiklis 185 osutatud organitele vastavalt raamfinantsmääruse artiklile 16 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkt f), mis kantakse tulude koondarvestuse artiklisse 6 6 0 0.

Õiguslik alus

Nõukogu 7. mai 1990. aasta määrus (EMÜ) nr 1210/90 Euroopa Keskkonnaagentuuri ja Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrgu asutamise kohta (EÜT L 120, 11.5.1990, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1641/2003 (ELT L 245, 29.9.2003, lk 1).

07 03 09 02 Toetus Euroopa Keskkonnaagentuurile — Toetus jaotisele 3

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
10 706 000 ⁽¹⁾	10 706 000 ⁽¹⁾			10 706 000 ⁽¹⁾	10 706 000 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 494 000 EUR.					

Märkused

Assigneering on ette nähtud Kopenhaagenis asuval Euroopa Keskkonnaagentuurile antava toetuse rahastamiseks. Agentuuri ülesanne on anda ühendusele ja liikmesriikidele objektiivset, usaldusväärset ja võrreldavat teavet Euroopa tasandil, mis võimaldaks neil võtta vajalikke keskkonnakaitsemeetmeid, hinnata selliste meetmete tulemusi ja teavitada üldsust.

Agentuuri peamised ülesanded on järgmised:

- arendada ja hallata Euroopa keskkonnateabe ja -vaatlusvõrku (Eionet),
- ehitada üles keskkonnateabe üleeuroopaline võrdluskeskus,
- töötada välja seirest kuni aruandluseni ulatuv integreeritud protsess,
- määrata kindlaks keskkonna seisukohalt olulised esilekerkivad probleemid,
- toetada otseselt keskkonnapoliitika piiritlemist ja arendamist,
- toetada keskkonnapoliitika rakendamist ja hindamist, muu hulgas keskkonnaküsimuste valdkondlikku poliitikasse integreerimise tõhususe ja tehtud edusammude hindamist,
- laienemisprotsessi keskkonnapeatüki toetamine: geograafilise katvuse ja koostöö lisamine Euroopas.

KOMISJON

PEATÜKK 07 03 — ÜHENDUSE KESKKONNAPOLIITIKA JA KESKKONDA KÄSITLEVATE ÕIGUSAKTIDE RAKENDAMINE (jätkub)**07 03 09** (jätkub)

07 03 09 02 (jätkub)

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksudest seoses ühenduste programmides osalemisega ja mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võidakse eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõikele 1.

Finantsmääruse artiklis 185 osutatud organitele vastavalt raamfinantsmääruse artiklile 16 tagasi makstud summad kujutavad endast sihtotstarbelist tulu (finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkt f), mis kantakse tulude koondarvestuse punkti 6 6 0 0.

Eelarveaasta tulude ja kulude eelkalkulatsioon on järgmine:

Tulud:

— Jaotis 1 "Euroopa toetus"	28 950 000
— Jaotis 2 "Muu tulu"	4 826 000
Kokku	33 776 000

Kulud:

— Jaotis 1 "Personal"	17 090 000
— Jaotis 2 "Halduskulud"	3 643 000
— Jaotis 3 "Talituskulud"	13 043 000
Kokku	33 776 000

Õiguslik alus

Nõukogu 7. mai 1990. aasta määrus (EMÜ) nr 1210/90 Euroopa Keskkonnaagentuuri ja Euroopa keskkonnateabe- ja -vaatlusvõrgu asutamise kohta (EÜT L 120, 11.5.1990, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1641/2003 (ELT L 245, 29.9.2003, lk 1).

JAOTIS 09

INFOÜHISKOND JA MEEDIA

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna põhieesmärgid tulenevad otseselt i2010 strateegilisest algatusest, mille keskmes on uuenenud Lissaboni strateegia peateljed.

Tegevusala "i2010: elektronsidepoliitika ja võrguturvalisus" tähtsad eesmärgid on viia lõpule e-sidet reguleeriva õigusraamistiku läbivaatamine, ELi raadiospektripoliitika tõhususe edendamine, Interneti ohutu kasutamise toetamine, teabe turvaprobleemide ennetamine ning Interneti haldamine.

Konkurentsivõime ja uuendustegevuse uue programmi eesmärk on tegevusala "i2010: teabesisu ja teenused" raames tagada info- ja sidetehnoloogia parim kasutus ja laiaulatuslik kasutuselevõtmine Euroopa kodanike, ettevõtete ja valituste poolt ning konkurentsivõime ja uuendustegevuse edendamine. Programmi eContentplus eesmärk on muuta Euroopas digitaalne infosisu kättesaadavamaks, kasulikumaks ja kasutatavamaks. Kavan-datava e-demokraatia meetme eesmärk on parema õigusloome ning suurema avaliku osalemise nimel luua parlamente kaasates Interneti-põhine süsteem.

Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna teadus- ja arendustegevusega seotud info- ja sidetehnoloogia meetmed on suunatud Euroopa info- ja sidetehnoloogia teadustegevuse ja uuenduste tugevdamisele ning nende mõju suurendamisele kõigi tööstusvaldkondade konkurentsivõimele, samuti kasvule ja töökohtadele.

e-infrastruktuuride ("Võimekus — teadusuuringute infrastruktuurid") arendamisega pakutakse teadusringkondadele kestvaid valdkondadevahelisi teenuseid, mis toetuvad terviklikele protsessidele, mis muudavad virtuaalsetele kogukondadele kättesaadavaks info- ja sidetehnoloogiale toetuvate jagatud ressursside võimsuse.

Tegevusala "i2010: audiovisuaalpoliitika ja programm "Media"" eesmärk on toetada audiovisuaalseid meediateenuseid käsitleva direktiivi vastuvõtmist ning kavandada täiendavaid meetmeid, et suurendada Euroopa loovsektori ja sisutööstuse potentsiaali, luues positiivset koosmõju info- ja sidetehnoloogiate ning Euroopa meedia ja audiovisuaalse sisu vahel.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
09 01	INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD	129 443 466	129 443 466			129 443 466	129 443 466
09 02	I2010: ELEKTRONSIDEPOLIITIKA JA VÕRGUTURVALISUS	22 496 000	20 956 000			22 496 000	20 956 000
09 03	I2010 — TEABESISU JA TEENU- SED	108 385 000	89 470 000			108 385 000	89 470 000
09 04	I2010 — KOOSTÖÖ — INFO- JA KOMMUNIKATSIOONITEHNO- LOOGIA	1 035 463 000	818 000 000			1 035 463 000	818 000 000
09 05	VÕIMEKUS — TEADUSUURIN- GUTE INFRASTRUKTUURID	61 750 000	30 000 000			61 750 000	30 000 000
09 06	I2010 — AUDIOVISUAALPOLII- TIKA JA PROGRAMM "MEDIA"	76 012 000	86 150 000			76 012 000	86 150 000
09 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROG- RAMMIDE HALDUSKORRAL- DUSKULUD	—	—			—	—
	Jaotis 09 — Kogusumma	1 433 549 466	1 174 019 466			1 433 549 466	1 174 019 466

KOMISJON

JAOTIS 09
INFOÜHISKOND JA MEEDIA

PEATÜKK 09 01 — INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
09 01	INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD				
09 01 01	Infoühiskonna ja meedia poliitika- valdkonna alalise persona- liga seotud kulud	5	32 168 343		32 168 343
	Artikkel 09 01 01 — Vahesumma		32 168 343		32 168 343
09 01 02	Infoühiskonna ja meedia poliitika- valdkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud				
09 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	2 136 200		2 136 200
09 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	2 701 695 ⁽¹⁾		2 701 695 ⁽¹⁾
	Artikkel 09 01 02 — Vahesumma		4 837 895		4 837 895
09 01 03	Infoühiskonna ja meedia poliitika- valdkonna vahendite ja teenustega seotud kulud	5	2 424 228		2 424 228
	Artikkel 09 01 03 — Vahesumma		2 424 228		2 424 228
09 01 04	Infoühiskonna ja meedia poliitika- valdkonna meetmete toetuskulud				
09 01 04 01	Ühenduse tegevuspõhimõtete määramine ja rakendamine sideteenuste valdkonnas — Halduskorralduskulud	1.1	1 080 000		1 080 000
09 01 04 02	eContent Plus — Euroopa digitaalse infosisu edendamine — Halduskorralduskulud	1.1	630 000		630 000
09 01 04 03	Konkurentsivõime ja uuendustegevus — Info- ja sidetehnoloogia poliitika toetusprogramm — Halduskorralduskulud	1.1	900 000		900 000

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 47 027 EUR.

PEATÜKK 09 01 — INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
09 01 04 04	Safer Internet plus — Interneti ja uute võrgutehnoloogiate ohutuma kasutamise edendamise programm — Halduskorralduskulud	1.1	230 000		230 000
09 01 04 05	Media 2007 — Euroopa audiovisuaalsektori toetusprogramm — Halduskorralduskulud	3.2	1 000 000		1 000 000
09 01 04 06	Muud audiovisuaal- ja meedia-sektori meetmed — Halduskorralduskulud	3.2	100 000		100 000
09 01 04 30	Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus — toetus rubriigi 3b programmidele	3.2	9 073 000		9 073 000
	Artikkel 09 01 04 — Vahesumma		13 013 000		13 013 000
09 01 05	Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna teadusuuringute toetuskulud				
09 01 05 01	Teadustöötajatega seotud kulud	1.1	49 100 000		49 100 000
09 01 05 02	Teadustööga tegelevad koosseisuvälised töötajad	1.1	13 300 000		13 300 000
09 01 05 03	Muud teadustegevusega seotud juhtimiskulud	1.1	14 600 000		14 600 000
	Artikkel 09 01 05 — Vahesumma		77 000 000		77 000 000
	Peatükk 09 01 — Kogusumma		129 443 466		129 443 466

09 01 04 Infoühiskonna ja meedia poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud

09 01 04 05 Media 2007 — Euroopa audiovisuaalsektori toetusprogramm — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
1 000 000		1 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks: kulud, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos käesoleva punktiga hõlmatud programmi või meetmete eesmärgi saavutamise, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

KOMISJON

PEATÜKK 09 01 — INFOÜHISKONNA JA MEEDIA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)***09 01 04** *(jätkub)*09 01 04 05 *(jätkub)*

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude kalkulatsiooni punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Mis tahes tulu, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksust seoses osalemisega ühenduse programmides ning mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavateks kuludeks, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

Õiguslik alus

Vt artikkel 09 06 01.

PEATÜKK 09 06 — I2010 — AUDIOVISUAALPOLIITIKA JA PROGRAMM “MEDIA”

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
09 06	I2010 — AUDIOVISUAALPOLIITIKA JA PROGRAMM “MEDIA”							
09 06 01	Media 2007 — Euroopa audiovisuaalsektori toetusprogramm	3.2	74 862 000	23 000 000			74 862 000	23 000 000
	Artikkel 09 06 01 — Vahesumma		74 862 000	23 000 000			74 862 000	23 000 000
09 06 02	Varasemate “Media” programmide lõpuleviimine	3.2	—	62 000 000			—	62 000 000
	Artikkel 09 06 02 — Vahesumma		—	62 000 000			—	62 000 000
09 06 03	Muud audiovisuaalsektori ja meediaga seotud meetmed	3.2	1 150 000	1 150 000			1 150 000	1 150 000
	Artikkel 09 06 03 — Vahesumma		1 150 000	1 150 000			1 150 000	1 150 000
09 06 04	Kasv ja audiovisuaalsektor: ettevalmistavad meetmed i2i audiovisuaalalgatuseks	3.2	—	p.m.			—	p.m.
	Artikkel 09 06 04 — Vahesumma		—	p.m.			—	p.m.
	Peatükk 09 06 — Kogusumma		76 012 000	86 150 000			76 012 000	86 150 000

09 06 01 Media 2007 — Euroopa audiovisuaalsektori toetusprogramm

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
74 862 000	23 000 000			74 862 000	23 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste meetmete rahastamiseks:

— Toetamine tootmiseelse etapi raames:

- audiovisuaalala professionaalide oskuste ja kvalifikatsiooni omandamise soosimine käsikirja kirjutamise, juhtimise ja uute tehnoloogiate valdkonnas; Näiteks: koolitajate liikuvuse toetamine; uutest liikmesriikidest pärit professionaalidele ettenähtud stipendiumid.
- audiovisuaalteoste arendamise toetamine nii loomingu- (käsikirjad) kui ka majanduslikust aspektist (tootmisstrateegiad, turustus ja edendamine). Näiteks: individuaalprojektide või projektide kataloogide arendamise toetamine; toetus, mis on ette nähtud väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele seoses juurdepääsu hõlbustamisega rahastamisele.

— Toetamine tootmisjärgse etapi raames:

- Euroopa päritoluga teoste riikidevahelise levitamise toetamine, Euroopa päritoluga mitteriiklike teoste ringluse parandamine. Näiteks: mitteriiklike Euroopa filmide levitamise toetamine kinodes ja videolevis; mitteriiklike Euroopa filmide levitajate automaatne ja valiv toetamine, toetus edenduskomplektide tootmiseks, toetus digitaliseerimiseks.

KOMISJON

PEATÜKK 09 06 — I2010 — AUDIOVISUAALPOLIITIKA JA PROGRAMM “MEDIA” (jätkub)**09 06 01 (jätkub)**

- Euroopa päritoluga teoste edendamise täiustamine. Näiteks: Euroopa ja rahvusvaheliste turgudele juurdepääsu tagamine professionaalidele; inimestele juurdepääsu tagamine Euroopa kultuurilist mitmekesisust väljendavate teostele.
- Uuendustegevuse toetamine ja võimaldamine programmil kohaneda tehnoloogiliste muudatustega. Meede: katseprojektide toetamine, eelkõige digitaaltehnoloogiade alal.
- Üleeuroopalise teabekeskuste võrgustiku toetamine.
- Euroopa Audiovisuaalsektori Vaatluskeskuse toetamine.

Selles artiklis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksetest vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi osamaksudest seoses ühenduste programmides osalemisega ja on kirjendatud tulude eelarvestuse punktis 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõikele 1.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta otsus nr 1718/2006/EÜ toetusprogrammi rakendamise kohta Euroopa audiovisuaalsektoris (“MEDIA 2007”) (ELT L 327, 24.11.2006, lk 12).

JAOTIS 11

KALANDUS JA MERENDUS

Üldised eesmärgid

Käesolev poliitikavaldkond hõlmab kõiki üksnes ühenduse pädevusse kuuluva ühise kalanduspoliitika valdkonda kuuluvaid toiminguid. See käsitleb igasugust püügitgevust ning kalandustoodete töötlemist ja turustamist.

Lisaks sellele tagab see ühenduse õiguse asjaomaste sätete korrektse kohaldamise kalandussektoris.

Käesolev poliitikavaldkond hõlmab viit liiki toiminguid: konkreetset ühist kalandus- ja merenduspoliitikat toetavad meetmed (sealhulgas kalavarude kaitse, järelevalve ja dialoog kalandussektoriga), suhted ja kokkulepped kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega, kalandusturu ühine korraldus, kalandusalane teadustöö ning Euroopa Kalandusfondi vahendusel rakendatavad kalandusalased struktuurimeetmed.

60 % assigneeringutest on ette nähtud Euroopa Kalandusfondile. Ühisjuhtimisest tulenevalt rakendavad Euroopa Kalandusfondi toiminguid siiski peamiselt liikmesriigid.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
11 01	KALANDUSE JA MERENDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	37 585 280	37 585 280			37 585 280	37 585 280
11 02	KALANDUSTURUD	15 500 000	15 500 000			15 500 000	15 500 000
11 03	RAHVUSVAHELINE KALANDUS JA MEREÕIGUS	156 321 500	156 321 500			156 321 500	156 321 500
11 04	ÜHISE KALANDUSPOLIITIKA JUHTIMINE	5 776 500	5 776 500			5 776 500	5 776 500
11 05	KALANDUSALANE UURIMISTÖÖ	p.m.	15 400 000			p.m.	15 400 000
11 06	EUROOPA KALANDUSFOND (EFF)	570 922 321	837 672 198	0	0	570 922 321	837 672 198
11 07	VEE-ELUSRESSURSSIDE KAITSE, MAJANDAMINE JA KASUTAMINE	49 000 000	45 000 000			49 000 000	45 000 000
11 08	ÜHTSE KALANDUSPOLIITIKA JÄRELEVALVE JA TÄITEMEETMED	56 116 000	46 116 000			56 116 000	46 116 000
11 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	p.m.			—	p.m.
Jaotis 11 — Kogusumma		891 221 601	1 159 371 478	0	0	891 221 601	1 159 371 478

KOMISJON

JAOTIS 11

KALANDUS JA MERENDUS

PEATÜKK 11 06 — EUROOPA KALANDUSFOND (EFF)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
11 06	EUROOPA KALANDUSFOND (EFF)							
11 06 01	Kalanduse Arendusrahastu lõpuleviimine — Eesmärk 1 (2000–2006)	2	p.m.	421 937 091			p.m.	421 937 091
	Artikkel 11 06 01 — Vahesumma		p.m.	421 937 091			p.m.	421 937 091
11 06 02	Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (2000–2006)	2	p.m.	499 414			p.m.	499 414
	Artikkel 11 06 02 — Vahesumma		p.m.	499 414			p.m.	499 414
11 06 03	Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasemad eesmärgid 1 ja 6 (enne 2000. aastat)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 11 06 03 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	Kalanduse Arendusrahastu lõpuleviimine — Väljaspool eesmärgi 1 sihtpiirkondi (2000–2006)	2	p.m.	110 189 061			p.m.	110 189 061
	Artikkel 11 06 04 — Vahesumma		p.m.	110 189 061			p.m.	110 189 061
11 06 05	Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasem eesmärk 5a (enne 2000. aastat)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 11 06 05 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	Varasemate programmide lõpuleviimine — Varasemad ühenduse algatused (enne 2000. aastat)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 11 06 06 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 07	Kalanduse Arendusrahastu lõpuleviimine — Operatiivne tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (2000–2006)	2	p.m.	860 000			p.m.	860 000
	Artikkel 11 06 07 — Vahesumma		p.m.	860 000			p.m.	860 000

PEATÜKK 11 06 — EUROOPA KALANDUSFOND (EFF) (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
11 06 08	Varasemate programmide lõpu- leviimine — Varasem opera- tiivne tehniline abi ja uuendus- likud meetmed (enne 2000. aastat)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 11 06 08 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 09	Erimeetmed, mille eesmärk on soodustada kuni 1999. aastani Marokoga sõlmitud kalanduskokkuleppe kohaldamisalas olnud kalalaevade ja kalurite tegevuse ümberkorraldamist	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 11 06 09 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Euroopa Kalandusfond (EFF) — Operatiivne tehniline abi	2	3 971 698	2 780 200			3 971 698	2 780 200
	Artikkel 11 06 11 — Vahesumma		3 971 698	2 780 200			3 971 698	2 780 200
11 06 12	Euroopa Kalandusfond (EFF) — Lähenediseesmärgi piirkonnad	2	425 567 209	227 823 592	– 226 573	– 109 660	425 340 636	227 713 932
	Artikkel 11 06 12 — Vahesumma		425 567 209	227 823 592	– 226 573	– 109 660	425 340 636	227 713 932
11 06 13	Euroopa Kalandusfond (EFF) — Muud kui lähenediseesmärgi piirkonnad	2	141 383 414	73 582 840	226 573	109 660	141 609 987	73 692 500
	Artikkel 11 06 13 — Vahesumma		141 383 414	73 582 840	226 573	109 660	141 609 987	73 692 500
	Peatükk 11 06 — Kogusumma		570 922 321	837 672 198	0	0	570 922 321	837 672 198

Märkused

Määruse (EÜ) nr 1260/1999 artiklis 39 nähakse ette finantskorrektsioonid, millest tulenev tulu kirjendatakse tulude eelarvestuse punktis 6 5 0 0. Selle tulu alusel võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18, kui neid assigneeringuid on vaja konkreetsetel juhtudel, et kindlustada eelnevalt otsustatud korrektsioonide tühistamise või vähendamisega seotud riske.

Määruses (EÜ) nr 1260/1999 on määratletud ettemaksete tagasimaksmise tingimused, ilma et see vähendaks struktuurifondide osalust asjaomases toetuses. Mis tahes tulu, mis on saadud ettemaksete tagasimaksmise tulemusena ja arvestatud tulude eelarvestuse punkti 6 1 5 7, kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks vastavalt finantsmääruse artiklitele 18 ja 157.

Pettusevastase võitluse meetmeid rahastatakse artikli 24 02 01 alusel.

Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eriti selle artiklid 158, 159 ja 161.

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1260/1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1198/2006 (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 11 06 — EUROOPA KALANDUSFOND (EFF) (jätkub)

Nõukogu 27. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1198/2006 Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

11 06 12***Euroopa Kalandusfond (EFF) — Lähenemiseesmärgi piirkonnad***

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
425 567 209	227 823 592	– 226 573	– 109 660	425 340 636	227 713 932

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Kalandusfondi lähenemiseesmärgi rakenduskavade katmiseks programmitöö perioodil 2007–2013.

Erilist tähelepanu pööratakse kalastustegevuse vähendamisest mõjutatud piirkondade majanduslikule mitmekesistamisele, laevastiku tootmisvõimsuse kohandamisele ja laevastiku uuendamisele püügikoormust suurendamata, samuti kalastusvööndite säästvale arengule.

Käesoleva artikli alusel rahastatavate toimingute puhul tuleb arvesse võtta vajadust säilitada püsiv ja kestav tasakaal kalalaevastiku püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahel, samuti vajadust edendada ohutuskultuuri kalastusvaldkonnas.

Lisaks on assigneering ette nähtud kalapüügivahendite selektiivsuse parandamisega seotud toimingute rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu 27. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1198/2006 Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

11 06 13***Euroopa Kalandusfond (EFF) — Muud kui lähenemiseesmärgi piirkonnad***

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
141 383 414	73 582 840	226 573	109 660	141 609 987	73 692 500

Märkused

Assigneering on ette nähtud Euroopa Kalandusfondi muude kui lähenemiseesmärgi rakenduskavadega seotud meetmete katmiseks seoses kohustustega programmitöö perioodil 2007–2013.

Erilist tähelepanu pööratakse kalastustegevuse vähendamisest mõjutatud piirkondade majanduslikule mitmekesistamisele ja laevastiku uuendamisele püügikoormust suurendamata, samuti kalastusvööndite säästvale arengule.

Käesoleva artikli alusel rahastatavate toimingute puhul tuleb arvesse võtta vajadust edendada ohutuskultuuri kalastusvaldkonnas.

Lisaks on assigneering ette nähtud kalapüügivahendite selektiivsuse parandamisega seotud toimingute rahastamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu 27. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1198/2006 Euroopa Kalandusfondi kohta (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

JAOTIS 13

REGIONAALPOLIITIKA

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on tugevdada majanduslikku ja sotsiaalset ühtekuuluvust, vähendades erinevusi Euroopa Liidu eri piirkondade arengutasemetel vahel.

Jaotis Pea- tükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 01	REGIONAALPOLIITIKA VALD- KONNA HALDUSKULUD	83 281 692	83 281 692			83 281 692	83 281 692
13 03	EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS	27 259 169 358	21 468 285 469	– 60 548 498	18 616 300	27 198 620 860	21 486 901 769
13 04	ÜHTEKUULUVUSFOND	7 116 881 844	4 941 967 816	4 544 303	1 112 169	7 121 426 147	4 943 079 985
13 05	STRUKTUURIPOLIITIKAGA SEO- TUD ÜHINEMISEELNE SEKKU- MISTEGEVUS	219 950 000	635 450 000			219 950 000	635 450 000
13 06	SOLIDAARSUSFOND	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Jaotis 13 — Kogusumma	34 679 282 894	27 128 984 977	– 56 004 195	19 728 469	34 623 278 699	27 148 713 446

KOMISJON

JAOTIS 13

REGIONAALPOLIITIKA

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 03	EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS							
13 03 01	Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	12 726 229 309			p.m.	12 726 229 309
	Artikkel 13 03 01 — Vahesumma		p.m.	12 726 229 309			p.m.	12 726 229 309
13 03 02	Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiräärsetes maakondades (2000–2006)	1.2	p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
	Artikkel 13 03 02 — Vahesumma		p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
13 03 03	Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Enne 2000. aastat alustatud eesmärk 1	1.2	p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
	Artikkel 13 03 03 — Vahesumma		p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
13 03 04	Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Eesmärk 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	3 620 643 555			p.m.	3 620 643 555
	Artikkel 13 03 04 — Vahesumma		p.m.	3 620 643 555			p.m.	3 620 643 555
13 03 05	Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Enne 2000. aastat alustatud eesmärk 2	1.2	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
	Artikkel 13 03 05 — Vahesumma		p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
13 03 06	Programmi URBAN lõpetamine (2000–2006)	1.2	p.m.	131 241 283			p.m.	131 241 283
	Artikkel 13 03 06 — Vahesumma		p.m.	131 241 283			p.m.	131 241 283
13 03 07	Enne 2000. aastat alustatud ühenduse algatatud programmide lõpuleviimine	1.2	p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
	Artikkel 13 03 07 — Vahesumma		p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 03 08	Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine — Tehniline abi ja uuendusmeetmed (2000–2006)	1.2	p.m.	70 000 000			p.m.	70 000 000
	Artikkel 13 03 08 — Vahe summa		p.m.	70 000 000			p.m.	70 000 000
13 03 09	Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine — Tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (enne 2000. aastat)	1.2	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Artikkel 13 03 09 — Vahe summa		p.m.	500 000			p.m.	500 000
13 03 10	Muude piirkondlike meetmete lõpuleviimine	1.2	—	—			—	—
	Artikkel 13 03 10 — Vahe summa		—	—			—	—
13 03 11	Portugali tekstiili- ja rõivatööstuse moderniseerimise programmi lõpuleviimine	1.2	—	—			—	—
	Artikkel 13 03 11 — Vahe summa		—	—			—	—
13 03 12	Ühenduse osamaksed Rahvusvahelise Iirimaa Fondi	1.1	p.m. ⁽¹⁾	15 000 000			p.m. ⁽¹⁾	15 000 000
	Artikkel 13 03 12 — Vahe summa		p.m.	15 000 000			p.m.	15 000 000
13 03 13	Ühenduse algatuse Interreg III meetmete lõpuleviimine (2000–2006)	1.2	p.m.	966 618 983			p.m.	966 618 983
	Artikkel 13 03 13 — Vahe summa		p.m.	966 618 983			p.m.	966 618 983
13 03 14	Kandidaatriikidega külgnevate piirkondade toetamine — Varasemate programmide lõpuleviimine (2000–2006)	1.2	—	p.m.			—	p.m.
	Artikkel 13 03 14 — Vahe summa		—	p.m.			—	p.m.

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 15 000 000 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 03 15	Rahaline abi VKEdes organisat- siooni loomiseks, mille ees- märk on parandada võrgustike loomise oskusi	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 13 03 15 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Lähenemine	1.2	20 713 696 132	3 048 644 731	– 37 217 558	– 4 698 448	20 676 478 574	3 043 946 283
	Artikkel 13 03 16 — Vahesumma		20 713 696 132	3 048 644 731	– 37 217 558	– 4 698 448	20 676 478 574	3 043 946 283
13 03 17	Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Programm PEACE	1.2	30 244 428	4 496 913			30 244 428	4 496 913
	Artikkel 13 03 17 — Vahesumma		30 244 428	4 496 913			30 244 428	4 496 913
13 03 18	Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive	1.2	5 349 761 046	596 004 134	32 007 539	37 333 990	5 381 768 585	633 338 124
	Artikkel 13 03 18 — Vahesumma		5 349 761 046	596 004 134	32 007 539	37 333 990	5 381 768 585	633 338 124
13 03 19	Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Euroopa piirkondlik koostöö	1.2	1 110 410 848	170 883 799	– 55 151 090	– 12 753 208	1 055 259 758	158 130 591
	Artikkel 13 03 19 — Vahesumma		1 110 410 848	170 883 799	– 55 151 090	– 12 753 208	1 055 259 758	158 130 591
13 03 20	Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Operatiivne tehniline abi	1.2	55 056 904	22 022 762	– 187 389	– 1 266 034	54 869 515	20 756 728
	Artikkel 13 03 20 — Vahesumma		55 056 904	22 022 762	– 187 389	– 1 266 034	54 869 515	20 756 728
	Peatükk 13 03 — Kogusumma		27 259 169 358	21 468 285 469	– 60 548 498	18 616 300	27 198 620 860	21 486 901 769

Märkused

Määruse (EÜ) nr 1260/1999 artiklis 39 nähakse ette finantskorrektsioonid, millest tulenev tulu kirjendatakse tulude eelarvestuse punkti 6 5 0 0. Sellise tulu alusel võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18, kui neid assigneeringuid on vaja konkreetsetel juhtudel, et katta eelnevalt otsustatud korrektsioonide tühistamise või vähendamisega seotud riske. Määruses (EÜ) nr 1083/2006 nähakse ette finantskorrektsioonid aastateks 2007–2013.

Määruses (EÜ) nr 1260/1999 on sätestatud ettemaksete tagasimaksmise tingimused, ilma et see vähendaks struktuurifondide osa asjaomases tegevuses. Mis tahes tulu, mis on saadud ettemaksete tagasimaksmise tulemusena ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 1 5 7, kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks vastavalt muudetud finantsmääruse artiklitele 18 ja 157. Määruses (EÜ) nr 1083/2006 sätestatakse eelmaksete tagasimaksete tingimused aastateks 2007–2013.

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS (jätkub)

Eriprogramm rahu ja leppimise saavutamiseks jätkub 2010. aastani vastavalt 15. ja 16. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldustele.

Pettusevastase võitluse meetmeid rahastatakse artiklist 24 02 01.

Assigneering on samuti ette nähtud vananenud pestitsiidide varude kõrvaldamiseks võetavate meetmete kaasrahastamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eriti selle artiklid 158, 159 ja 161.

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1260/1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1198/2006 (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

15. ja 16. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

13 03 16**Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Lähenedmine**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
20 713 696 132	3 048 644 731	– 37 217 558	– 4 698 448	20 676 478 574	3 043 946 283

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmide rahastamiseks, mis on seotud ERFi eesmärgiga lähenemise valdkonnas programmi-töö perioodil 2007–2013. Eesmärgi raames tahetakse kiirendada vähimarenenud liikmesriikide ja piirkondade lähenemist, parandades majanduskasvu ja tööhõive tingimusi. Osa assigneeringutest on ette nähtud Natura 2000 võrgustiku haldamise rahastamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

13 03 18**Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
5 349 761 046	596 004 134	32 007 539	37 333 990	5 381 768 585	633 338 124

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmide rahastamiseks ERFi piirkondlikku konkurentsivõimet käsitleva eesmärgi raames programmi-töö perioodil 2007–2013. Eesmärgiga tahetakse tugevdada vähimarenenud piirkondade hulgast välja jäävate alade piirkondlikku konkurentsivõimet ja tööhõivet.

KOMISJON

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS (jätkub)**13 03 18** (jätkub)*Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

13 03 19**Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Euroopa piirkondlik koostöö**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
1 110 410 848	170 883 799	– 55 151 090	– 12 753 208	1 055 259 758	158 130 591

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmide rahastamiseks ERFi Euroopa piirkondlikku koostööd käsitleva eesmärgi raames programmitöö perioodil 2007–2013. Eesmärgiga tahetakse tugevdada piirkondlikku koostööd ja kogemuste vahetamist piirkondlikul tasemel.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

13 03 20**Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) — Operatiivne tehniline abi**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
55 056 904	22 022 762	– 187 389	– 1 266 034	54 869 515	20 756 728

Märkused

Assigneering on ette nähtud ettevalmistavate, järelevalve, haldus- ja tehnilise abi, hindamis-, auditeerimis- ja inspekteerimis-meetmete rahastamiseks, mis on vajalikud määruse (EÜ) nr 1080/2006 rakendamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 04	ÜHTEKUULUVUSFOND							
13 04 01	Ühtekuuluvusfond — Varasemate projektide lõpuleviimine (varasemad kui 2007. aasta)	1.2	p.m.	3 250 000 000			p.m.	3 250 000 000
	Artikkel 13 04 01 — Vahesumma		p.m.	3 250 000 000			p.m.	3 250 000 000
13 04 02	Ühtekuuluvusfond	1.2	7 116 881 844	1 691 967 816	4 544 303	1 112 169	7 121 426 147	1 693 079 985
	Artikkel 13 04 02 — Vahesumma		7 116 881 844	1 691 967 816	4 544 303	1 112 169	7 121 426 147	1 693 079 985
	Peatükk 13 04 — Kogusumma		7 116 881 844	4 941 967 816	4 544 303	1 112 169	7 121 426 147	4 943 079 985

Märkused

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1265/1999, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 1164/94 (millega asutatakse ühtekuuluvusfond) II lisa (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 62), määrab kindlaks tingimused, mille alusel makstakse tagasi need ettemaksed, mis ei vähenda fondi osalust asjakohase toimingu rahastamisel. Tulu kõnealuste ettemaksete tagasimaksmisest kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 1 5 7 ja selle alusel võib avada täiendavad assigneeringud vastavalt finantsmääruse artiklitele 18 ja 157. Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), nähakse ette programmitöö perioodi 2007–2013 eelarvastamise hüvitamise tingimused.

13 04 02 Ühtekuuluvusfond

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
7 116 881 844	1 691 967 816	4 544 303	1 112 169	7 121 426 147	1 693 079 985

Märkused

Assigneering on ette nähtud Ühtekuuluvusfondi kohustuste katmiseks programmitöö perioodil 2007–2013.

Pettusevastaseid toiminguid rahastatakse artikli 24 02 01 kohaselt.

Assigneering on samuti ette nähtud partnerite võetavate meetmete rahastamiseks järgmisel programmitöö perioodil.

Õiguslik alus

Nõukogu 10. märtsi 1994. aasta määrus (EÜ) nr 566/94, millega laiendatakse määrust (EMÜ) nr 792/93, millega asutatakse ühtekuuluvuse rahastamisvahend (EÜT L 72, 16.3.1994, lk 1).

Nõukogu 16. mai 1994. aasta määrus (EÜ) nr 1164/94, millega asutatakse Ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1), viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga (ELT L 236, 23.9.2003, lk 33).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1084/2006, millega asutatakse Ühtekuuluvusfond ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1164/94 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 79).

Alusaktid

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eelkõige selle artiklid 158 ja 161.

KOMISJON

JAOTIS 15

HARIDUS JA KULTUUR

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on tugevdada Euroopa inimlikke aspekte arendades emotsionaalset seotust Euroopa kodakondsusega ja aidata kaasa Euroopa haridus- ja koolitusruumi loomisele.

Komisjon peaks rahastama üleeuroopalisi üritusi, mis edendavad noorte inimeste ja vaimse puudega inimeste sotsiaalset kaasatust spordiürituste kaudu.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
15 01	HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	101 625 755	101 625 755			101 625 755	101 625 755
15 02	ELUKESTEV ÕPE, KAASA ARVATUD MITMEKEELSUS	925 686 140	851 899 140			925 686 140	851 899 140
15 04	KULTUURIKOOSTÖÖ ARENDAMINE EUROOPAS	46 992 000	44 215 000			46 992 000	44 215 000
15 05	NOORSOO- JA SPORDIALASE KOOSTÖÖ ERGUTAMINE JA EDENDAMINE	114 768 000	121 850 000			114 768 000	121 850 000
15 06	EUROOPA KODAKONDSUSE EDENDAMINE	32 199 000	37 376 441			32 199 000	37 376 441
15 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	p.m.			—	p.m.
Jaotis 15 — Kogusumma		1 221 270 895	1 156 966 336			1 221 270 895	1 156 966 336

JAOTIS 15

HARIDUS JA KULTUUR

PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
15 01	HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD				
15 01 01	Hariduse ja kultuuri poliitika- valdkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	45 740 740		45 740 740
	Artikkel 15 01 01 — Vahesumma		45 740 740		45 740 740
15 01 02	Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud				
15 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	3 718 913		3 718 913
15 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	5 316 050 ⁽¹⁾		5 316 050 ⁽¹⁾
	Artikkel 15 01 02 — Vahesumma		9 034 963		9 034 963
15 01 03	Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna vahendite ja teenustega seotud kulud	5	3 447 052		3 447 052
	Artikkel 15 01 03 — Vahesumma		3 447 052		3 447 052
15 01 04	Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud				
15 01 04 14	Programm "Erasmus Mundus" — Halduskorralduskulud	1.1	947 000		947 000
15 01 04 17	Hariduse ja kutseõppe alane koostöö kolmandate riikidega — Halduskorralduskulud	4	240 000		240 000
15 01 04 20	Komisjoni külastused — Halduskorralduskulud	3.2	540 000		540 000
15 01 04 22	Elukestev õpe — Halduskorralduskulud	1.1	8 500 000		8 500 000
15 01 04 30	Haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonna täitevasutus — Toetus rubriigi 1a programmidele	1.1	17 925 000		17 925 000

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 117 078 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
15 01 04 31	Haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonna täitevasutus — Toetus rubriigi 3b programmidele	3.2	10 126 000		10 126 000
15 01 04 32	Haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonna täitevasutus — Toetus rubriigi 4 programmidele	4	400 000		400 000
15 01 04 44	Programm Kultuur (2007–2013) — Halduskorralduskulud	3.2	516 000		516 000
15 01 04 55	Programm “Aktiivsed noored” — Halduskorralduskulud	3.2	1 159 000		1 159 000
15 01 04 66	Programm Kodanike Euroopa — Halduskorralduskulud	3.2	300 000		300 000
	<i>Artikkel 15 01 04 — Vahesumma</i>		40 653 000		40 653 000
15 01 60	Teabevahendite ostmine				
15 01 60 01	Raamatukoguvärsud, raamatute tellimine, ostmine ja säilitamine	5	2 750 000		2 750 000
	<i>Artikkel 15 01 60 — Vahesumma</i>		2 750 000		2 750 000
	Peatükk 15 01 — Kogusumma		101 625 755		101 625 755

15 01 04 Hariduse ja kultuuri poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud

15 01 04 22 Elukestev õpe — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
8 500 000		8 500 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks või käesolevas eelarverubriigis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu, mis on saadud kandidaatriikide, Lääne-Balkani riikide ja/või Šveitsi Konföderatsiooni osamakside seoses ühenduse programmides osalemisega ning mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1 ja/või punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavate kulude katteks, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**15 01 04** (jätkub)

15 01 04 22 (jätkub)

Õiguslik alus

Vaata punkti 15 02 22.

Nõukogu 26. aprilli 1999. aasta otsus 1999/382/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse kutseõpet käsitleva tegevusprogrammi "Leonardo da Vinci" teine etapp (EÜT L 146, 11.6.1999, lk 33), otsust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 885/2004 (ELT L 168, 1.5.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. jaanuari 2000. aasta otsus nr 253/2000/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse hariduslase tegevusprogrammi "Socrates" teine etapp (EÜT L 28, 3.2.2000, lk 1), otsust on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 885/2004 (ELT L 168, 1.5.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. detsembri 2003. aasta otsus nr 2318/2003/EÜ, millega võetakse vastu mitmeaastane programm (2004–2006) info- ja sidetehnoloogiate tõhusaks integreerimiseks Euroopa haridus- ja koolitussüsteemidesse (e-õppe programm) (ELT L 345, 31.12.2003, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta otsus nr 791/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm Euroopa tasandil tegutsevate asutuste ning haridus- ja koolituslaste eritegevuste edendamiseks (ELT L 138, 30.4.2004, lk 31).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2004. aasta otsus nr 2241/2004/EÜ kvalifikatsioonide ja pädevuste läbipaistvuse ühtse ühenduse raamistiku kohta (Europass) (ELT L 390, 31.12.2004, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta otsus nr 1720/2006/EÜ, millega luuakse tegevusprogramm elukestva õppe alal (ELT L 327, 24.11.2006, lk 45).

15 01 04 30 Haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonna täitevasutus — Toetus rubriigi 1a programmidele

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
17 925 000		17 925 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud hariduse, audiovisuaalvaldkonna ja kultuuri täitevasutuse tegevuskulude katteks, mis on seotud nimetatud asutuse osalusega 2007.–2013. aasta finantsraamistiku rubriigi 1a programmide juhtimises.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu, mis on saadud kandidaatriikide, Lääne-Balkani riikide ja/või Šveitsi Konföderatsiooni osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ning mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1 ja/või punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavate kulude katteks, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

Asutuse ametikohtade loetelu on esitatud tulude koondarvestuse C-osas "Personal" (1. köide).

Õiguslik alus

Nõukogu 26. aprilli 1999. aasta otsus 1999/382/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse kutseõpet käsitleva tegevusprogrammi "Leonardo da Vinci" teine etapp (EÜT L 146, 11.6.1999, lk 33), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 885/2004 (ELT L 168, 1.5.2004, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**15 01 04** (jätkub)

15 01 04 30 (jätkub)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. jaanuari 2000. aasta otsus nr 253/2000/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse haridusala tegevusprogrammi "Socrates" teine etapp (EÜT L 28, 3.2.2000, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 885/2004 (ELT L 168, 1.5.2004, lk 1).

Nõukogu 19. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 58/2003, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (ELT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. detsembri 2003. aasta otsus nr 2317/2003/EÜ, millega kehtestatakse programm kõrghariduse kvaliteedi parandamiseks ja kultuuridevahelise mõistmise edendamiseks kolmandate riikidega tehtava koostöö kaudu (Erasmus Mundus) (2004–2008) (ELT L 345, 31.12.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. detsembri 2003. aasta otsus nr 2318/2003/EÜ, millega võetakse vastu mitmeaastane programm (2004–2006) info- ja sidetehnoloogiate tõhusaks integreerimiseks Euroopa haridus- ja koolitussüsteemidesse (e-õppe programm) (EÜT L 345, 31.12.2003, lk 9).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta otsus nr 791/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm Euroopa tasandil tegutsevate asutuste edendamiseks ning haridus- ja koolituslaste eritegevuste edendamiseks (ELT L 138, 30.4.2004, lk 31).

Komisjoni 14. jaanuari 2005. aasta otsus 2005/56/EÜ, millega hariduse, audiovisuaalvaldkonna ja kultuuriga seotud ühenduse tegevuse juhtimiseks asutatakse vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 58/2003 hariduse, audiovisuaalvaldkonna ja kultuuri täitevasutus (ELT L 24, 27.1.2005, lk 35).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta otsus nr 1720/2006/EÜ, millega luuakse tegevusprogramm elukestva õppe alal (ELT L 327, 24.11.2006, lk 45).

15 01 04 31 Haridus-, audiovisuaal- ja kultuurivaldkonna täitevasutus — Toetus rubriigi 3b programmidele

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
10 126 000		10 126 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud hariduse, audiovisuaalvaldkonna ja kultuuri täitevasutuse tegevuskulude katteks, mis on seotud nimetatud asutuse osalusega 2007.–2013. aasta finantsraamistiku rubriigi 3b programmide juhtimises.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu, mis on saadud kandidaatriikide, Lääne-Balkani riikide ja/või Šveitsi Konföderatsiooni osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ning mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1 ja/või punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavate kulude katteks, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

Asutuse ametikohtade loetelu on esitatud tulude koondarvestuse C osas "Personal" (1. köide).

PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**15 01 04** (jätkub)

15 01 04 31 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. veebruari 2000. aasta otsus nr 508/2000/EÜ, millega kehtestatakse programm "Kultuur 2000" (EÜT L 63, 10.3.2000, lk 1), viimati muudetud otsusega nr 626/2004/EÜ (ELT L 99, 3.4.2004, lk 3).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. aprilli 2000. aasta otsus nr 1031/2000/EÜ, millega luuakse ühenduse tegevusprogramm "Noored" (EÜT L 117, 18.5.2000, lk 1), viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 885/2004 (ELT L 168, 1.5.2004, lk 1).

Nõukogu 19. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 58/2003, millega kehtestatakse nende täitevasutuste põhikiri, kellele usaldatakse teatavad ühenduse programmide juhtimisega seotud ülesanded (ELT L 11, 16.1.2003, lk 1).

Nõukogu 26. jaanuari 2004. aasta otsus nr 2004/100/EÜ, millega luuakse ühenduse tegevusprogramm aktiivse Euroopa Liidu kodakondsuse edendamiseks (kodanike osalus) (ELT L 30, 4.2.2004, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta otsus nr 790/2004/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tegevusprogramm noorte valdkonnas Euroopa tasandil tegutsevate organisatsioonide edendamiseks (ELT L 138, 30.4.2004, lk 24).

Komisjoni 14. jaanuari 2005. aasta otsus 2005/56/EÜ, millega hariduse, audiovisuaalvaldkonna ja kultuuriga seotud ühenduse tegevuse juhtimiseks asutatakse vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 58/2003 hariduse, audiovisuaalvaldkonna ja kultuuri täitevasutus (ELT L 24, 27.1.2005, lk 35).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta otsus nr 1719/2006/EÜ, millega kehtestatakse programm "Aktiivsed noored" perioodiks 2007–2013 (ELT L 327, 24.11.2006, lk 30).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta otsus nr 1855/2006/EÜ, millega luuakse programm "Kultuur" (2007–2013) (ELT L 372, 27.12.2006, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta otsus nr 1904/2006/EÜ, millega luuakse ajavahemikuks 2007–2013 programm "Kodanike Euroopa", et edendada Euroopa kodanikuaktiivsust (ELT L 378, 27.12.2006, lk 32).

15 01 04 55 Programm "Aktiivsed noored" — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
1 159 000		1 159 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesolevas eelarverubriigis nimetatud meetmetega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

KOMISJON

PEATÜKK 15 01 — HARIDUSE JA KULTUURI POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD *(jätkub)***15 01 04** *(jätkub)*15 01 04 55 *(jätkub)*

Mis tahes tulu, mis on saadud kandidaatriikide, Lääne-Balkani riikide ja/või Šveitsi Konföderatsiooni osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ning mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1 ja/või punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavate kulude katteks, võttes vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktide d aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte.

Õiguslik alus

Vaata artiklit 15 05 55.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. aprilli 2000. aasta otsus nr 1031/2000/EÜ, millega luuakse ühenduse tegevusprogramm "Noored" (EÜT L 117, 18.5.2000, lk 1), otsust on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 885/2004 (ELT L 168, 1.5.2004, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta otsus nr 1719/2006/EÜ, millega kehtestatakse programm "Aktiivsed noored" perioodiks 2007–2013 (ELT L 327, 24.11.2006, lk 30).

PEATÜKK 15 02 — ELUKESTEV ÕPE, KAASA ARVATUD MITMEKEELSUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
15 02	ELUKESTEV ÕPE, KAASA ARVATUD MITMEKEELSUS							
15 02 02	Üldharidus ja kõrgharidus							
15 02 02 05	Programm "Erasmus Mundus"	1.1	55 600 000	49 540 000			55 600 000	49 540 000
15 02 02 06	Teise taseme ülemise astme õpilaste individuaalset liikuvust edendavad katseprojektid	1.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
	Artikkel 15 02 02 — Vahe summa		55 600 000	50 040 000			55 600 000	50 040 000
15 02 03	Koostöö kolmandate riikidega hariduse ja kutseõppe valdkonnas	4	5 338 000	5 150 000			5 338 000	5 150 000
	Artikkel 15 02 03 — Vahe summa		5 338 000	5 150 000			5 338 000	5 150 000
15 02 09	Hariduse ja kutseõppe valdkonna varasemate programmide lõpuleviimine	1.1	p.m.	172 790 000			p.m.	172 790 000
	Artikkel 15 02 09 — Vahe summa		p.m.	172 790 000			p.m.	172 790 000
15 02 22	Elukestev õpe	1.1	823 799 000	583 670 000			823 799 000	583 670 000
	Artikkel 15 02 22 — Vahe summa		823 799 000	583 670 000			823 799 000	583 670 000
15 02 23	Katseprojekt: Erasmus-tüüpi programm praktikantidele	1.1	p.m.	1 800 000			p.m.	1 800 000
	Artikkel 15 02 23 — Vahe summa		p.m.	1 800 000			p.m.	1 800 000
15 02 25	Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus							
15 02 25 01	Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus — Toetus jaotistele 1 ja 2	1.1	11 181 240 ⁽¹⁾	11 181 240 ⁽¹⁾			11 181 240 ⁽¹⁾	11 181 240 ⁽¹⁾
15 02 25 02	Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus — Toetus jaotisele 3	1.1	4 851 000 ⁽²⁾	4 851 000 ⁽²⁾			4 851 000 ⁽²⁾	4 851 000 ⁽²⁾
	Artikkel 15 02 25 — Vahe summa		16 032 240	16 032 240			16 032 240	16 032 240

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 598 760 EUR.⁽²⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 99 000 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 15 02 — ELUKESTEV ÕPE, KAASA ARVATUD MITMEKEELSUS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
15 02 27	Euroopa Koolitusfond							
15 02 27 01	Euroopa Koolitusfond — Toetus jaotistele 1 ja 2	4	14 764 500 ⁽¹⁾	14 764 500 ⁽¹⁾			14 764 500 ⁽¹⁾	14 764 500 ⁽¹⁾
15 02 27 02	Euroopa Koolitusfond — Toetus jaotisele 3	4	4 352 400 ⁽²⁾	4 352 400 ⁽²⁾			4 352 400 ⁽²⁾	4 352 400 ⁽²⁾
	Artikkel 15 02 27 — Vahesumma		19 116 900	19 116 900			19 116 900	19 116 900
15 02 28	Katseprojekt: Euroopa naabruspoliitika stipendiumid Euroopa Kolledžis	1.1	800 000	800 000			800 000	800 000
	Artikkel 15 02 28 — Vahesumma		800 000	800 000			800 000	800 000
15 02 29	Euroopa tehnoloogiainstituutide vahelise koostöö katseprojekt	1.1	5 000 000	2 500 000			5 000 000	2 500 000
	Artikkel 15 02 29 — Vahesumma		5 000 000	2 500 000			5 000 000	2 500 000
	Peatükk 15 02 — Kogusumma		925 686 140	851 899 140			925 686 140	851 899 140

15 02 22

Elukestev õpe

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
823 799 000	583 670 000			823 799 000	583 670 000

Märkused

Vastavalt otsusele, mis käsitleb elukestva hariduse ja koolituse integreeritud programmi, on assigneering nähtud ette järgmiste eriprogrammide ja horisontaalsete meetmete kulude katmiseks:

- Comenius: teise taseme ülemise astme koolidele mõeldud üldharidustegevuseks;
- Erasmus: haridus- ja täiendõppetegevuseks kõrghariduse tasemel;
- Leonardo da Vinci: kutsehariduse ja -õppe kõigi muude aspektide jaoks;
- Grundtvig: täiskasvanute koolituse jaoks;
- ristprogramm: hõlmab nelja võtmetegevust, mille eesmärk on käsitleda poliitilisi küsimusi, võtta arvesse keeleõppe ning info- ja sidetehnoloogiaga seotud tegevusi — kui need jäävad väljapoole eriprogrammide kohaldamisala — ja tagada varasemast mahukam levitustegevus;

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 99 500 EUR.

⁽²⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 483 600 EUR.

PEATÜKK 15 02 — ELUKESTEV ÕPE, KAASA ARVATUD MITMEKEELSUS (jätkub)**15 02 22** (jätkub)

— Jean Monnet: toetab Euroopa integratsiooniga tegelevaid Euroopa institutsioone ja ühendusi.

Selles artiklis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu, mis on saadud kandidaatriikide, Lääne-Balkani riikide ja/või Šveitsi Konföderatsiooni osamaksudest seoses ühenduse programmides osalemisega ning mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1 ja/või punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavate kulude katteks vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta otsus nr 1720/2006/EÜ, millega luuakse tegevusprogramm elukestva õppe alal (ELT L 327, 24.11.2006, lk 45).

KOMISJON

PEATÜKK 15 05 — NOORSOO- JA SPORDIALASE KOOSTÖÖ ERGUTAMINE JA EDENDAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
15 05	NOORSOO- JA SPORDIALASE KOOSTÖÖ ERGUTAMINE JA EDENDAMINE							
15 05 09	Noorsoo valdkonna varasemate programmide/meetmete lõpuleviimine	3.2	p.m.	61 750 000			p.m.	61 750 000
	Artikkel 15 05 09 — Vahesumma		p.m.	61 750 000			p.m.	61 750 000
15 05 55	Programm “Aktiivsed noored”	3.2	114 768 000	60 100 000			114 768 000	60 100 000
	Artikkel 15 05 55 — Vahesumma		114 768 000	60 100 000			114 768 000	60 100 000
	Peatükk 15 05 — Kogusumma		114 768 000	121 850 000			114 768 000	121 850 000

15 05 55

Programm “Aktiivsed noored”

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
114 768 000	60 100 000			114 768 000	60 100 000

Märkused

Vastavalt otsusele, millega luuakse programm “Aktiivsed noored 2007”, on assigneering ette nähtud järgmiseks:

- Euroopa noored: selle meetme eesmärk on toetada noorte liikuvuse suurendamiseks nende vahetusprogramme, noorte algatusi ning demokraatlikus elus osalemist käsitlevaid projekte ja tegevusi, mis võimaldavad arendada nende kodanikuaktiivsust ja vastastikust mõistmist.
- Euroopa vabatahtlik teenistus: selle meetme eesmärk on toetada noorte osalust erinevat liiki vabatahtlikus tegevuses nii Euroopa Liidus kui ka väljaspool seda.
- Noored maailmas: Selle meetme eesmärk on toetada artiklis 5 nimetatud partnerriikidega teostatavaid ühisprojekte, eelkõige noorte ning noorsootöös ja noorteorganisatsioonides osalejate vahetust, ning pakkuda toetust algatustele, mis tugedavad noortevahelist vastastikust mõistmist, solidaarsust ja sallivust ning noorsoo ja kodanikuühiskonna valdkonna koostööd nendes riikides.
- Noorsootöös ja noorteorganisatsioonides osalejad ning tugisüsteemid: selle tegevuse eesmärk on noorsooalddkonnas Euroopa tasandil tegutsevate organite toetamine, eelkõige toetades valitsusväliste noorteorganisatsioonide tegevust, nende võrkude loomist, noorsootöös ja noorteorganisatsioonides osalejate vahetust, koolitust ja nende võrkude loomist, uuen-dustegevuse ja meetmete kvaliteedi edendamist, noorte teavitamist ning programmi eesmärkide saavutamiseks vajalike struktuuride rajamist ja meetmete käivitamist.
- Poliitilise koostöö toetamine: selle meetme eesmärk on korraldada dialoogi noorsooalddkonna erinevate osalejate, eelkõige noorte, noorsootöös ja noorteorganisatsioonides osalejate ning poliitikute vahel, aidata kaasa poliitilise koostöö arengule noorsooalddkonnas ning edendada noorsooalddkonna paremaks tundmiseks vajalikku tegevust ja võrkude loomist.

Selles artiklis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu, mis on saadud kandidaatriikide, Lääne-Balkani riikide ja/või Šveitsi Konföderatsiooni osamakside seoses ühenduse programmides osalemisega ning mis on kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1 ja/või punkti 6 0 3 3, võib kasutada täiendavate kulude katteks vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta otsus nr 1719/2006/EÜ, millega kehtestatakse programm “Aktiivsed noored” perioodiks 2007–2013 (ELT L 327, 24.11.2006, lk 30).

JAOTIS 17**TERVISE- JA TARBIJAKAITSE****Üldised eesmärgid**

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on tagada tarbijate tervise, ohutuse ja majandushuvide ning rahva tervise kaitstuse kõrge tase Euroopa Liidu tasandil.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 01	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD	96 922 275	96 922 275	0	0	96 922 275	96 922 275
17 02	TARBIJAPOLIITIKA	16 200 000	18 744 000			16 200 000	18 744 000
17 03	RAHVATERVIS	76 530 000	90 178 211			76 530 000	90 178 211
17 04	TOIDU OHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEA- OLU JA TAIMETERVIS	342 732 000	69 612 000			342 732 000	69 612 000
17 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROG- RAMMIDE HALDUSKORRAL- DUSKULUD	—	—			—	—
	Jaotis 17 — Kogusumma	532 384 275	275 456 486	0	0	532 384 275	275 456 486

KOMISJON

JAOTIS 17

TERVISE- JA TARBIJAKAITSE

PEATÜKK 17 01 — TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
17 01	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HAL- DUSKULUD				
17 01 01	<i>Tervise- ja tarbijakaitse poliiti- kavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud</i>	5	60 370 726		60 370 726
	Artikkel 17 01 01 — Vahesumma		60 370 726		60 370 726
17 01 02	<i>Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>				
17 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	6 104 196		6 104 196
17 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	11 347 776 ⁽¹⁾		11 347 776 ⁽¹⁾
	Artikkel 17 01 02 — Vahesumma		17 451 972		17 451 972
17 01 03	<i>Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna vahendite ja teenustega seotud kulud ja hooned ja nendega seotud kulud</i>				
17 01 03 01	Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna vahendite ja teenustega seotud kulud: peakontor	5	4 549 577		4 549 577
17 01 03 03	Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna hooned ja nendega seotud kulud: Grange	5	5 350 000		5 350 000
	Artikkel 17 01 03 — Vahesumma		9 899 577		9 899 577
17 01 04	<i>Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud</i>				
17 01 04 01	Taimetervisealased meetmed — Halduskorralduskulud	2	500 000		500 000
17 01 04 02	Ühenduse tervise- ja tarbijakaitse alane tegevus — Halduskorralduskulud			1 200 000	1 200 000

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 421 284 EUR.

PEATÜKK 17 01 — TERVISE- JA TARBIAJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
17 01 04 03	Ühenduse tervise- ja tarbijakaitse alane tegevus — Halduskorralduskulud			900 000	900 000
17 01 04 04	Prooviuuring: kariloomade epideemiade alane riskirahastamis-mudel — Halduskorralduskulud	2	p.m.		p.m.
17 01 04 05	Sööda ja toidu ohutus ning sel-lega seotud tegevus — Haldus-korralduskulud	2	800 000		800 000
17 01 04 06	Ühenduse tervise- ja tarbijakaitse alane tegevus — Halduskorralduskulud		2 100 000	– 2 100 000	
17 01 04 30	Tervise- ja tarbijakaitse tegevus-programmi täitevamet	3.2	5 800 000		5 800 000
	Artikkel 17 01 04 — Vahesumma		9 200 000	0	9 200 000
	Peatükk 17 01 — Kogusumma		96 922 275	0	96 922 275

17 01 04 Tervise- ja tarbijakaitse poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud

17 01 04 02 Ühenduse tervise- ja tarbijakaitse alane tegevus — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
	1 200 000	1 200 000

*Märkused**Endine punkt 17 01 04 06 (osaliselt)*

See assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamis-meetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva eelarverea all nimetatud meet-metega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimusel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid, kuna tehnilise abi büroode lepingud lõpevad lähe-mate aastate jooksul.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepin-gule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstar-belise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

KOMISJON

PEATÜKK 17 01 — TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**17 01 04** (jätkub)

17 01 04 02 (jätkub)

Õiguslik alus

Vt artiklid 17 03 01 ja 17 03 06.

17 01 04 03 Ühenduse tervise- ja tarbijakaitse alane tegevus — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
	900 000	900 000

Märkused

Endine punkt 17 01 04 06 (osaliselt)

See assigneering on ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamis-meetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise või käesoleva eelarvea all nimetatud meet-metega, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimusel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid, kuna tehnilise abi büroode lepingud lõpevad lähe-mate aastate jooksul.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamakسد vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepin-gule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstar-belise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid, võttes aluseks halduskorralduskuludeks ettenähtud summa ja programmi jaoks ettenähtud assigneeringute kogusumma vahelise suhte, vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Vt artiklid 17 02 01 ja 17 02 02.

17 01 04 06 Ühenduse tervise- ja tarbijakaitse alane tegevus — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
2 100 000	– 2 100 000	

Märkused

Rida kustutatakse.

PEATÜKK 17 02 — TARBIJAPOLIITIKA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 02	TARBIJAPOLIITIKA							
17 02 01	Ühenduse tarbijakaitsemeetmete lõpuleviimine	3.2	p.m.	15 300 000			p.m.	15 300 000
	Artikkel 17 02 01 — Vahesumma		p.m.	15 300 000			p.m.	15 300 000
17 02 02	Ühenduse tarbijakaitse tegevusprogramm	3.2	16 200 000	3 444 000			16 200 000	3 444 000
	Artikkel 17 02 02 — Vahesumma		16 200 000	3 444 000			16 200 000	3 444 000
	Peatükk 17 02 — Kogusumma		16 200 000	18 744 000			16 200 000	18 744 000

17 02 02 Ühenduse tarbijakaitse tegevusprogramm

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
16 200 000	3 444 000			16 200 000	3 444 000

Märkused

24. mail 2006 võttis komisjon vastu ettepanekud uute tervise- ja tarbijakaitseprogrammide kohta aastateks 2007–2013.

Komisjon teeb ettepaneku määratleda tervise- ja tarbijakaitse ühiseesmärgid järgmiselt:

- kaitsta kodanikke nendest olenematute riskide ja ohtude eest, millega liikmesriigid üksi toime ei tule;
- suurendada kodanike võimet võtta vastu paremaid otsuseid seoses tervise ja nende kui tarbijate huvidega;
- tervishoiu ja tarbijakaitse eesmärkide süvalaiendamine, st nende muutmine kõikide ühenduse poliitikavaldkondade osaks.

Lisaks sellele on tervishoiu ja tarbijakaitse poliitikal oma konkreetsed eesmärgid ja meetmed. Tarbijakaitse valdkonnas on 2 konkreetset eesmärki:

- Eesmärk 1: tagada kõrgetasemeline tarbijakaitse, eelkõige parandades faktilist alust ja konsulteerimist ning esindades tarbijate huve paremini.
- Eesmärk 2: tagada tarbijakaitse reeglite tõhus kohaldamine, eelkõige koostöö, teabevahetuse, hariduse ja hüvitiste parandamise abil.

Tarbijaprogrammi eesmärk on tugevdada ja laiendada 2002–2006 aasta tarbijaprogrammi meetmete valdkondi. Selle abil laiendatakse ühenduse tegevust teadmistebaasi ja faktiliste aluste, rakendamise alase koostöö, turuseire ja tooteohutuse, tarbijate harimise valdkonnas ning tarbijakaitseorganisatsioonide suutlikkuse arendamise valdkonnas.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejaos kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta otsus nr 1926/2006/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tarbijapoliitika tegevusprogramm aastateks 2007–2013 (ELT L 404, 30.12.2006, lk 39).

KOMISJON

PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 03	RAHVATERVIS							
17 03 01	Rahvatervisekaitse meetmed							
17 03 01 01	Rahvatervise programmi (2003–2008) lõpuleviimine	3.2	p.m.	49 880 000			p.m.	49 880 000
	Artikkel 17 03 01 — Vahesumma		p.m.	49 880 000			p.m.	49 880 000
17 03 02	Ühenduse tubakaalase uurimistöö ja teabelevi fond — Euroopa Liidu otsemaksed	2	13 500 000	13 500 000			13 500 000	13 500 000
	Artikkel 17 03 02 — Vahesumma		13 500 000	13 500 000			13 500 000	13 500 000
17 03 03	Haiguste ennetamise ja tõrje Euroopa keskus							
17 03 03 01	Haiguste ennetamise ja tõrje Euroopa keskus — Toetus jaotistele 1 ja 2	3.2	11 421 000 ⁽¹⁾	11 421 000 ⁽¹⁾			11 421 000 ⁽¹⁾	11 421 000 ⁽¹⁾
17 03 03 02	Haiguste ennetamise ja tõrje Euroopa keskus — Toetus jaotisele 3	3.2	12 649 000 ⁽²⁾	12 649 000 ⁽²⁾			12 649 000 ⁽²⁾	12 649 000 ⁽²⁾
	Artikkel 17 03 03 — Vahesumma		24 070 000	24 070 000			24 070 000	24 070 000
17 03 04	Rahvatervis — Ettevalmistavad meetmed	3.2	p.m.	956 000			p.m.	956 000
	Artikkel 17 03 04 — Vahesumma		p.m.	956 000			p.m.	956 000
17 03 05	Rahvusvahelised kokkulepped ja kuulumine rahvusvahelistesse organisatsioonidesse rahvatervise ja tubakatoodete tarbimise piiramise küsimustes	4	160 000	160 000			160 000	160 000
	Artikkel 17 03 05 — Vahesumma		160 000	160 000			160 000	160 000

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 1 144 000 EUR.⁽²⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 1 286 000 EUR.

PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 03 06	Ühenduse tervisekaitse tegevusprogramm	3.2	38 800 000	1 612 211			38 800 000	1 612 211
	Artikkel 17 03 06 — Vahe summa		38 800 000	1 612 211			38 800 000	1 612 211
	Peatükk 17 03 — Kogusumma		76 530 000	90 178 211			76 530 000	90 178 211

17 03 06**Ühenduse tervisekaitse tegevusprogramm**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
38 800 000	1 612 211			38 800 000	1 612 211

Märkused

24. mail 2006 võttis komisjon vastu ettepanekud uute tervise- ja tarbijakaitseprogrammide kohta aastateks 2007–2013.

Komisjon teeb ettepaneku määratleda tervise- ja tarbijakaitse ühiseesmärgid järgmiselt:

- kaitsta kodanikke nendest olenematute riskide ja ohtude eest, millega liikmesriigid üksi toime ei tule;
- suurendada kodanike võimet võtta vastu paremaid otsuseid seoses tervise ja nende kui tarbijate huvidega;
- tervishoiu ja tarbijakaitse eesmärkide süvalaiendamine, st nende muutmine kõikide ühenduse poliitikavaldkondade osaks.

Lisaks sellele on tervishoiu ja tarbijakaitse poliitikal oma konkreetsed eesmärgid ja meetmed.

Tervishoiu eesmärgid

- tõsta tervisealast teavitamist ja teadlikkust: eesmärk on tõhustada tervisealase teabe kogumist, analüüsi, vahetamist ja levitamist Euroopas;
- tõsta terviseohtude kiire reageerimise võimet, et kaitsta kodanikke terviseohtude eest
- edendada tervislike eluviise ja ennetada haigusi tervist määravatele teguritele suunatud meetmete abil, et suurendada jõukust ja solidaarsust.

Tervishoiu valdkonnas keskendutakse 2007–2013 aasta programmis 2007. aastal kolmele tugisambale, kus Euroopa tasandi meetmed on üliolulised:

1) Tervishoiualane teave

Selle tugisamba eesmärk on tõhustada terviseiga seotud teabe kogumist, analüüsi, vahetamist ja levitamist Euroopas, mis on vajalik tervisepoliitikale tugeva aluse loomiseks ning professionaalidele töö tegemiseks ja kodanikele tervislike elustiilivalikute tegemiseks.

2) Tervise turvalisus

Üldine eesmärk on kodanike kaitsmine terviseohtude eest.

Vaja on tõhustada kiirreageerimise võimet, et hoida ära ohud inimeste tervisele, mis võivad tuleneda nakkushaigustest või keemilistest ja bioloogilistest rünnakutest. Selliste ohtude vastu võitlemist tuleb tõhusalt koordineerida ELi tasandil. Vaba liikumise põhimõttest tulenev ELi lõimumine lisab vajadust valvsuse tõstmiseks, et reageerida suurtele piiriülestele ohtudele, nagu linnugriip või bioterrorism.

KOMISJON

PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS (jätkub)

17 03 06 (jätkub)

3) Tervise edendamine jõukuse ja solidaarsuse suurendamiseks.

Üldine eesmärk on ELi jõukuse suurendamine, soodustades hea tervise juures vananemist ja ebavõrdsuse vähendamist ning suurendades riiklike tervishoiusüsteemide ühtekuuluvust.

Meetmed peavad sisaldama algatusi, mis aitavad suurendada tervena elatud aastate arvu ja edendada tervena vananemist; uurida tervise mõju tööviljakusele ja tööturul osalemisele; toetada liikmesriikide vahelise ebavõrdsuse vähendamist ja investeeringuid tervisesse, mis aitavad edendada Lissaboni strateegiat ning suurendada tööviljakust ja majanduskasvu. Meetmetega suurendatakse ka tervishoiusüsteemide ühtekuuluvust, kaasa arvatud koostöö ja ühised väljakutsed, mis edendab ühenduse raamistiku loomist turvalistele, kõrgetasemelistele ja tõhusatele tervishoiuteenustele.

Meetmed sisaldaksid ka tervise edendamist, võideldes keskkonnast, sõltuvustest ja elustiilist tulenevate teguritega.

Valitsusvälised organisatsioonid on kõnealuse programmi rakendamisel kesksel kohal. Seetõttu tuleks neile eraldada piisavad summad.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr, millega kehtestatakse ühenduse teine tervisevaldkonna tegevusprogramm (.....–2013) (ELT).

Alusaktid

Muudetud ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja Nõukogu otsus, millega kehtestatakse ühenduse teine tervise ja tarbijakaitse tegevusprogramm (2007–2013) (KOM(2006)0234 lõplik).

JAOTIS 19

VÄLISSUHTED

Üldised eesmärgid

Välissuhete poliitikavaldkonna eesmärk on toetada Euroopa Liidu välispoliitilisi eesmäärke koostöö, arenguabi, konfliktide ärahoidmise ning inimõiguste alaste programmide ja projektide abil. Lisaks arengukoostööle hõlmavad need eesmärgid Euroopa Liidu identiteedi laiemat tutvustamist rahvusvahelisel tasandil, eelkõige ühise välis- ja julgeolekupoliitika rakendamise kaudu.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 01	VÄLISSUHETE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD	379 654 859	379 654 859	p.m.	p.m.	379 654 859	379 654 859
19 02	SISSERÄNDE- JA VARJUPAI- GAALANE KOOSTÖÖ KOL- MANDATE RIIKIDEGA	47 955 438	31 167 289			47 955 438	31 167 289
19 03	ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLE- KUPOLIITIKA	159 200 000	120 400 000			159 200 000	120 400 000
19 04	DEMOKRAATIA JA INIMÕIGU- SED (EIDHR)	1 500 000	123 733 000	p.m.	p.m.	1 500 000	123 733 000
19 05	SUHTED JA KOOSTÖÖ ÜHEN- DUSEVÄLISTE TÖÖSTUSRIIKI- DEGA	24 700 000	19 500 000			24 700 000	19 500 000
19 06	KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JUL- GEOLEKULE	198 825 738	117 248 621	0	0	198 825 738	117 248 621
19 08	EUROOPA NAABRUSPOLII- TIKA JA SUHTED VENE- MAAGA	1 378 397 000	1 023 000 000	47 579 371	12 753 208	1 425 976 371	1 035 753 208
19 09	SUHTED LADINA- AMEERIKAGA	338 443 346	310 000 000			338 443 346	310 000 000
19 10	SUHTED AASIA, KESK-AASIA JA JORDANI JÕEST IDA POOL ASUVATE RIIKIDEGA	824 365 000	792 648 533			824 365 000	792 648 533
19 11	VÄLISSUHETE POLIITIKA- VALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEE- RIMINE	25 068 000	23 295 000			25 068 000	23 295 000
19 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROG- RAMMIDE HALDUSKORRAL- DUSKULUD	—	1 785 000			—	1 785 000
Jaotis 19 — Kogusumma		3 378 109 381	2 942 432 302	47 579 371	12 753 208	3 425 688 752	2 955 185 510

KOMISJON

JAOTIS 19
VÄLISSUHTEDE

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
19 01	VÄLISSUHETE POLIITIKA- VALDKONNA HALDUSKULUD				
19 01 01	Välissuhete poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud				
19 01 01 01	Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatides alaliselt töö- tava personaliga seotud kulud	5	83 461 426		83 461 426
19 01 01 02	Välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	74 315 138		74 315 138
	<i>Artikkel 19 01 01 — Vahesumma</i>		157 776 564		157 776 564
19 01 02	Välissuhete poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud				
19 01 02 01	Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatide koosseisuväliste töötajatega seotud kulud	5	7 177 652		7 177 652
19 01 02 02	Välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonide koosseisuväliste töötajatega seotud kulud	5	24 110 438 ⁽¹⁾		24 110 438 ⁽¹⁾
19 01 02 11	Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatide muud halduskulud	5	8 144 585 ⁽²⁾		8 144 585 ⁽²⁾
19 01 02 12	Välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonide muud halduskulud	5	7 279 269		7 279 269
	<i>Artikkel 19 01 02 — Vahesumma</i>		46 711 944		46 711 944

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 2 668 502 EUR.⁽²⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 33 311 EUR.

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
19 01 03	Välissuhete poliitikavaldkonna seadmete, teenuste, hoonete ja nendega seotud kulud				
19 01 03 01	Välissuhete poliitikavaldkonna peadirektoraatide seadmete ja teenustega seotud kulud	5	6 289 709		6 289 709
19 01 03 02	Välissuhete poliitikavaldkonna delegatsioonide hoonete ja nendega seotud kulud	5	55 817 642 ⁽¹⁾		55 817 642 ⁽¹⁾
	Artikkel 19 01 03 — Vahesumma		62 107 351		62 107 351
19 01 04	Välissuhete poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud				
19 01 04 01	Arengukoostöö rahastamisvahend (DCI) — Halduskorralduskulud	4	54 000 000		54 000 000
19 01 04 02	Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrument (ENPI) — Halduskorralduskulud	4	41 558 400		41 558 400
19 01 04 03	Stabiliseerimisvahend — Halduskorralduskulud	4	4 070 000		4 070 000
19 01 04 04	Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Halduskorralduskulud	4	p.m.		p.m.
19 01 04 05	Ühenduse abi andmise tulemuste hindamine ning järelevalve- ja kontrollimeetmed — Halduskorralduskulud	4	1 305 000		1 305 000
19 01 04 06	Tuumaohutuse alane koostöövahend — Halduskorralduskulud	4	1 268 000		1 268 000

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 6 201 960 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
19 01 04 07	Demokraatia ja inimõigused (EIDHR) — Halduskorralduskulud	4	10 617 600		10 617 600
19 01 04 08	Tööstusriikide rahastamisvahend — Halduskorralduskulud	4		p.m.	p.m.
19 01 04 20	Välissuhete poliitikavaldkonna haldustoetuse kulud	4	p.m.		p.m.
19 01 04 30	Hariduse, Kultuuri ja Audiovisuaalvaldkonna Täitevasutus — Toetus välissuhete programmidele	4	240 000		240 000
	Artikkel 19 01 04 — Vahesumma		113 059 000	p.m.	113 059 000
	Peatükk 19 01 — Kogusumma		379 654 859	p.m.	379 654 859

19 01 04 Välissuhete poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud

19 01 04 01 Arengukoostöö rahastamisvahend (DCI) — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
54 000 000		54 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks:

- kulud seoses tehnilise abi ja haldusabiga, mille andmise komisjon võib delegeerida mõnele rakendusasutusele, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse õigust,
- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma ülesandeid, mis on pandud komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekoostöö teenuse osutamise lepingutega, millest on kasu nii abi saajatele kui ka komisjonile,
- kulud, mis on seotud peakontori ajutise abipersonaliga (lepingulised töötajad, abiteenistujad, riikide eksperdid, tööhõiveasutustest palgatud töötajad), kes peaks üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritavad tehnilise abi bürood. Peakontori ajutisele abipersonalile kulutatakse kuni 4 558 500 EUR. See arvestus põhineb esialgsel inimaastaühiku maksumusel, millest 95 % arvestatakse asjaomaste töötajate töötasuks ja 5 % nende töötajatega seotud koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite maksumuseks,

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**19 01 04** (jätkub)**19 01 04 01** (jätkub)

- D. kulud, mis on seotud delegatsioonide tugipersonaliga (lepingulised töötajad, riigi eksperdid, sõltumatud eksperdid, kohalikud töötajad ja kohalik tehniline abipersonal), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele komisjoni delegatsioonidele või järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja infrastruktuuriga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite ning rendikulud, mis on otseselt seotud delegatsiooni ajutiste töötajatega, kelle tööd tasustatakse käesoleva punkti assigneeringutest,
- E. kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks.

Assigneeringuga rahastatakse peatükkide 19 02, 19 09 ja 19 10 haldustoetuse kulusid.

19 01 04 02 Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrument (ENPI) — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
41 558 400		41 558 400

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks:

- A. kulud seoses tehnilise- ja haldusabiga, mille andmise komisjon võib delegerida mõnele rakendusasutusele, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse õigust,
- B. kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma ülesandeid, mis on pandud komisjoni tellimisel riigiasutustele ühe- kordsete teenuse osutamise lepingutega, millest on kasu nii abi saajatele kui ka komisjonile,
- C. kulud, mis on seotud peakontori ajutise tugipersonaliga (lepingulised töötajad, abiteenistujad, riikide eksperdid, tööhõiveasutustest palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood. Peakontori ajutisele abipersonalile kulutatakse kuni 5 233 566 EUR. See arvestus põhineb esialgsel inimaastaühiku maksumusel, millest 95 % arvestatakse asjaomaste töötajate töötasuks ja 5 % nende töötajatega seotud koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite maksumuseks,
- D. kulud, mis on seotud delegatsioonide tugipersonaliga (lepingulised töötajad, riigi eksperdid, sõltumatud eksperdid, kohalikud töötajad ja kohalik tehniline abipersonal), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele komisjoni delegatsioonidele või järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja infrastruktuuriga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite ning rendikulud, mis on otseselt seotud delegatsiooni ajutiste töötajatega, kelle tööd tasustatakse käesoleva punkti assigneeringutest,
- E. kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks.

Assigneeringuga rahastatakse peatüki 19 08 kohaseid halduskulusid.

KOMISJON

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

19 01 04 (jätkub)

19 01 04 03 Stabiiliseerimisvahend — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
4 070 000		4 070 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks:

- A. kulud seoses tehnilise- ja haldusabiga, mille andmise komisjon võib delegeerida mõnele rakendusasutusele, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse õigust,
- B. kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma ülesandeid, mis on pandud komisjoni tellimisel riigiasutustele ühe- kordsete teenuse osutamise lepingutega, millest on kasu nii abi saajatele kui ka komisjonile,
- C. kulud, mis on seotud delegatsioonide tugipersonaliga (lepingulised töötajad, riigi eksperdid, sõltumatud eksperdid, kohalikud töötajad ja kohalik tehniline abipersonal), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele komisjoni delegatsioonidele või järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja infrastruktuuriga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite ning rendikulud, mis on otseselt seotud delegatsiooni ajutiste töötajatega, kelle tööd tasustatakse käesoleva punkti assigneeringutest,
- D. kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamisemeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks.

Assigneeringuga rahastatakse artiklite 19 05 02, 19 06 01, 19 06 02 ja 19 06 03 kohaseid halduskorralduskulusid.

19 01 04 04 Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
p.m.		p.m.

Märkused

Assigneering on ette nähtud meetmete rahastamiseks, millega toetatakse väga keerukate projektide elluviimist massihävitusrelvade leviku tõkestamise ja desarmeerimise valdkonnas, mille jaoks komisjonil ei ole vajaliku kvalifikatsiooniga teadlasi. Assigneeringust rahastatakse kõige enam kahe täisajaga töötava ja konkreetsete ühismeetmetega seotud eksperdi tööd:

- peakontori ajutise tugipersonaliga (abiteenistujad, riigi eksperdid, tööhõiveasutustest palgatud töötajad) seotud kulud. Peakontori ajutise tugipersonali kulud piirduvad 200 000 euroga ja see arvestus põhineb esialgsel inimaastaühiku maksumusel, millest 97 % moodustab asjaomaste töötajate töötasu ja 3 % nende töötajatega seotud koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite lisakulud,
- kulud, mis on seotud delegatsioonide tugipersonaliga (riigi eksperdid, sõltumatud eksperdid, kohalikud töötajad ja kohalik tehniline abipersonal), samuti logistika ja infrastruktuuriga seotud kulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite ning rendikulud, mis on otseselt seotud delegatsiooni ajutiste töötajatega, kellele makstakse töötasu käesoleva punkti assigneeringutest,
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamisemeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamiseks.

Assigneeringuga rahastatakse artikli 19 03 02 kohaseid halduskorralduskulusid.

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**19 01 04** (jätkub)

19 01 04 06 Tuumaohutuse alane koostöövahend — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
1 268 000		1 268 000

Märkused

Assigneeringuga rahastatakse:

- A. kulud seoses tehnilise- ja haldusabiga, mille andmise komisjon võib delegeerida mõnele rakendusametusele, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse õigust;
- B. kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma ülesandeid, mis on pandud komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega, millest on kasu nii abi saajatele kui ka komisjonile,
- C. kulud, mis on seotud peakontori ajutise tugipersonaliga (lepingulised töötajad, abiteenistujad, riikide eksperdid, tööhõiveasutustest palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood. Peakontori ajutisele abipersonalile kulutatakse kuni 968 300 EUR. See arvestus põhineb esialgsel inimaastaühiku maksumusel, millest 95 % arvestatakse asjaomaste töötajate töötasuks ja 5 % nende töötajatega seotud koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite maksumuseks,
- D. kulud, mis on seotud delegatsioonide tugipersonaliga (lepingulised töötajad, riigi eksperdid, sõltumatud eksperdid, kohalikud töötajad ja kohalik tehniline abipersonal), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele komisjoni delegatsioonidele või järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja infrastruktuuriga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite ning rendikulud, mis on otseselt seotud delegatsiooni ajutiste töötajatega, kelle tööd tasustatakse käesoleva punkti assigneeringutest,
- E. kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitus- ja avaldamiskulud, mis on otseselt seotud programmi eesmärgi saavutamiseks.

Assigneeringuga rahastatakse artiklite 19 06 04 01 ja 19 06 04 02 halduskulusid.

19 01 04 07 Demokraatia ja inimõigused (EIDHR) — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
10 617 600		10 617 600

Märkused

Sellest assigneeringust kaetakse:

- kulutused seoses tehnilise ja haldusabiga, mille andmise komisjon võib delegeerida mõnele rakendusametusele, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse õigust;
- kulutused, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid, mis on vastastikku kasulikud abi saajatele ja komisjonile;
- kulud, mis on seotud peakontori ajutise tugipersonaliga (lepingulised töötajad, abiteenistujad, riikide eksperdid, tööhõiveasutustest palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood. Peakontori ajutisele abipersonalile kulutatakse kuni 1 950 000 EUR. See arvestus põhineb esialgsel inimaastaühiku maksumusel, millest 95 % arvestatakse asjaomaste töötajate töötasuks ja 5 % nende töötajatega seotud koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite maksumuseks,

KOMISJON

PEATÜKK 19 01 — VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)

19 01 04 (jätkub)

19 01 04 07 (jätkub)

- kulutused, mis on seotud delegatsioonide tugipersonaliga (lepingulised töötajad, riigi eksperdid, sõltumatud eksperdid, kohalikud töötajad ja kohalik tehniline abipersonal), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele komisjoni delegatsioonidele või järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja infrastruktuuriga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite ning rendikulud, mis on otseselt seotud delegatsiooni ajutiste töötajatega, kelle tööd tasustatakse käesoleva punkti assigneeringutest;
- kulutused, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise

Assigneeringuga rahastatakse peatüki 19 04 kohaseid halduskulusid.

19 01 04 08 Tööstusriikide rahastamisvahend — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
	p.m.	p.m.

Märkused

Uus artikkel

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks:

- kulud, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma ülesandeid, mis on pandud komisjoni tellimisel riigiasutustele ühe-
kordsete teenuse osutamise lepingutega, millest on kasu nii abi saajatele kui ka komisjonile,
- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise

Õiguslik alus

Alusaktid

PEATÜKK 19 02 — SISSEÄRÄNDE- JA VARJUPAIGALANE KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 02	SISSEÄRÄNDE- JA VARJUPAIGALANE KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA							
19 02 01	Sisserände- ja varjupaigalane koostöö kolmandate riikidega							
19 02 01 01	Sisserände- ja varjupaigalane koostöö kolmandate riikidega (naabruspoliitika hõlmatud riigid ja Venemaa)	4	24 608 438	7 167 289			24 608 438	7 167 289
19 02 01 02	Sisserände- ja varjupaigalane koostöö kolmandate riikidega (välja arvatud naabruspoliitika hõlmatud riigid ja Venemaa)	4	23 347 000	6 000 000			23 347 000	6 000 000
19 02 01 03	Programmi AENEAS lõpuleviimine	4	p.m.	18 000 000			p.m.	18 000 000
	Artikkel 19 02 01 — Vahe summa		47 955 438	31 167 289			47 955 438	31 167 289
	Peatükk 19 02 — Kogusumma		47 955 438	31 167 289			47 955 438	31 167 289

19 02 01 *Sisserände- ja varjupaigalane koostöö kolmandate riikidega*

19 02 01 01 Sisserände- ja varjupaigalane koostöö kolmandate riikidega (naabruspoliitika hõlmatud riigid ja Venemaa)

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
24 608 438	7 167 289			24 608 438	7 167 289

Märkused

Tegemist on spetsiaalse lisaassigneeringuga, millega antakse naaberriikidele tehnilist ja finantsabi rändevoogude kõikide tahkude parema juhtimise tagamiseks. Sisserännet ja varjupaika käsitlevat programmi on kavas jätkata alates 2007. aastast rakendatava temaatilise tegevuse raamistikus, mis tugineb uutele välisestevust käsitlevatele õigusaktidele.

Komisjon on finantsraamistiku (2007–2013) jooksul ettenähtud välisestevuse vahendite lihtsustamise ja ratsionaliseerimise raames teinud ettepaneku asendada alates 2007. aastast programm Aeneas temaatilise programmiga, mis käsitleb koostööd kolmandate riikidega kõnealustes valdkondades.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

KOMISJON

PEATÜKK 19 02 — SISSEÄRANDE- JA VARJUPAIGAALANE KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA (jätkub)**19 02 01** (jätkub)

19 02 01 01 (jätkub)

Alusaktid

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.-2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0026 — Temaatiline programm koostööks kolmandate riikidega rände ja varjupaiga valdkondades.

19 02 01 02 Sisserände- ja varjupaigaalane koostöö kolmandate riikidega (välja arvatud naabruspoliitikaga hõlmatud riigid ja Venemaa)

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
23 347 000	6 000 000			23 347 000	6 000 000

Märkused

Tegemist on spetsiaalse lisaassigneeringuga, millega antakse naaberriikidele tehnilist ja finantsabi rändevoogude kõikide tahkude parema juhtimise tagamiseks. Sisserännet ja varjupaika käsitlevat programmi on kavas jätkata alates 2007. aastast rakendatava temaatilise tegevuse raamistikus, mis tugineb uutele välistegevust käsitlevatele õigusaktidele.

Komisjon on finantsraamistiku (2007–2013) jooksul ettenähtud välistegevuse vahendite lihtsustamise ja ratsionaliseerimise raames teinud ettepaneku asendada alates 2007. aastast programm Aeneas temaatilise programmiga, mis käsitleb koostööd kolmandate riikidega kõnealustes valdkondades.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.-2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0026 — Temaatiline programm koostööks kolmandate riikidega rände ja varjupaiga valdkondades.

PEATÜKK 19 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSED (EIDHR)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 04	DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSED (EIDHR)	4						
19 04 01	European Inter-university Centre		p.m.	p.m.				
	Artikkel 19 04 01 — Vahesumma		p.m.	p.m.				
19 04 01	Demokraatia ja inimõigused (EIDHR)		p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾			p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾
	Artikkel 19 04 01 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 04 02	Inimõigused ja demokraatia							
19 04 02 01	Inimõigused ja demokraatia — Euroopa naabrus- ja partnerlusvahendi alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed		p.m.	p.m.				
19 04 02 02	Inimõigused ja demokraatia — Arengu- ja majanduskoostöö vahendi alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed		p.m.	p.m.				
19 04 02 03	Inimõigused ja demokraatia — Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed		p.m.	p.m.				
19 04 02 04	Inimõigused ja demokraatia — Stabiliseerimisvahendi alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed		p.m.	p.m.				
	Artikkel 19 04 02 — Vahesumma		p.m.	p.m.				
19 04 03	Valimiste vaatlemine				p.m. ⁽³⁾	p.m. ⁽³⁾	p.m. ⁽³⁾	p.m. ⁽³⁾
	Artikkel 19 04 03 — Vahesumma				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
19 04 03	Valimiste vaatlemine							
19 04 03 01	ELi valimiste ja vaatlemise missioonid — Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed		p.m.	p.m.				

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 99 873 478 EUR.⁽²⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 16 082 711 EUR.⁽³⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 30 100 000 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 19 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSED (EIDHR) (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 04 03 02	ELi valimiste ja vaatlemise missioonid — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed		p.m.	p.m.				
	Artikkel 19 04 03 — Vahesumma		p.m.	p.m.				
19 04 04	Ettevalmistav tegevus konfliktide ärahoidmise võrgu loomiseks	4	1 500 000	1 250 000			1 500 000	1 250 000
	Artikkel 19 04 04 — Vahesumma		1 500 000	1 250 000			1 500 000	1 250 000
19 04 05	Varasema koostöö lõpuleviimine	4	p.m.	122 483 000			p.m.	122 483 000
	Artikkel 19 04 05 — Vahesumma		p.m.	122 483 000			p.m.	122 483 000
19 04 06	Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahend		p.m.	p.m.				
	Artikkel 19 04 06 — Vahesumma		p.m.	p.m.				
	Peatükk 19 04 — Kogusumma		1 500 000	123 733 000	p.m.	p.m.	1 500 000	123 733 000

19 04 01

European Inter-university Centre

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
p.m.		

Märkused

Rida kustutatakse.

PEATÜKK 19 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSED (EIDHR) (jätkub)

19 04 01

Demokraatia ja inimõigused (EIDHR)

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾			p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾
⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 99 873 478 EUR.					
⁽²⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 16 082 711 EUR.					

Märkused

Endised artiklid 19 04 01, 19 04 02 ja 19 04 06 (osaliselt)

Üldeesmärk on aidata vastavalt Euroopa Liidu poliitikale ja suunistele ning tihedas koostöös kodanikuühiskonnaga kaasa demokraatia arengule ja tugevdamisele, konfliktide ennetamisele ja inimõiguste järgimisele.

Peamiste tegevusvaldkondade hulka kuulvad:

- inimõiguste ja põhiwabade edendamine sellistes olukordades, kus nad on kõige rohkem ohustatud; eriti sõna- ja ühine misvabadus ning inimõiguste kaitsjate turvalisuse tagamine, mis on kodanikuühiskonna toimimiseks ja demokraatia suunas liikumiseks mõõdapääsmatu; repressioonide ohvrite toetamine, eriti toetus piinamise ja väärkohtlemise ohvrite taastusraviks;
- kodanikuühiskonna rolli tugevdamine inimõiguste edendamise, demokraatlike reformide teostamise ja konfliktide ennetamise valdkonnas, sealhulgas poliitilise esindatuse ja osalemise süvendamine ning kodanikuühiskonda hõlmava dialoogi edendamine lõhestatud ühiskondades;
- väheesindatud rühmade julgustamine, et tagada nende osalemine kodanikuühiskonnas ja poliitilises süsteemis, võitlus iga suguse diskrimineerimise vastu ning naiste ja laste ning muude eriti haavatavate rühmade, sealhulgas puudega ja eakate inimeste õiguste tugevdamine.
- inimõiguste, õigusriigi ja demokraatia kaitsmise edendamise rahvusvahelise raamistiku, eelkõige rahvusvaheliste kriminaalõigussüsteemide ja peamiste õigusaktide tugevdamine.
- Osa assigneeringust eraldatakse Euroopa ülikoolidevaheline inimõiguste ja demokraatia edendamise keskusele, mis annab Euroopa magistrakraadi inimõiguste ja demokraatia edendamise alal ning millel on ELi-ÜRO stipendiumiprogramm. Assigneering on ette nähtud ajaks pärast 2006. aasta lõppu, mil lõpeb Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta otsuse nr 791/2004/EÜ (ELT L 138, 30.4.2004, lk 31) kehtivus.

Peamiste tegevusvaldkondade hulka kuulvad: inimõiguste, õigusriigi ja demokraatia kaitsmise edendamise rahvusvahelise raamistiku, eelkõige rahvusvaheliste kriminaalõigussüsteemide ja peamiste õigusaktide tugevdamine.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1889/2006 rahastamisvahendi loomise kohta demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas (demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahend) (ELT L 386, 29.12.2006, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 19 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSED (EIDHR) (jätkub)

19 04 02 Inimõigused ja demokraatia

19 04 02 01 Inimõigused ja demokraatia — Euroopa naabrus- ja partnerlusvahendi alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
p.m.		

Märkused

Rida kustutatakse.

19 04 02 02 Inimõigused ja demokraatia — Arengu- ja majanduskoostöö vahendi alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
p.m.		

Märkused

Rida kustutatakse.

19 04 02 03 Inimõigused ja demokraatia — Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
p.m.		

Märkused

Rida kustutatakse.

19 04 02 04 Inimõigused ja demokraatia — Stabiliseerimisvahendi alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
p.m.		

Märkused

Rida kustutatakse.

19 04 03 Valimiste vaatlemine

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 30 100 000 EUR.				

Märkused

Endised punktid 19 04 03 01 ja 19 04 03 02, ning artikkel 19 04 06 (osaliselt)

Peamiste tegevusvaldkondade hulka kuuluvad: demokraatliku valimisprotsessi suhtes usalduse süvendamine, arendades selleks edasi ELi valimiste vaatlemismetmeid ning suurendades suutlikkust piirkondlikul ja riiklikul tasandil

PEATÜKK 19 04 — DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSED (EIDHR) (jätkub)**19 04 03 (jätkub)**

Peamiste tegevusvaldkondade hulka kuulvad: demokraatliku valimisprotsessi suhtes usalduse süvendamine, arendades selleks edasi ELi valimiste vaatlemismeetmeid ning suurendades suutlikkust piirkondlikul ja riiklikul tasandil

Osa assigneeringust tuleks kulutada:

- parlamentidevaheliste võrgustike väljatöötamisele Euroopas ja Aafrikas, mis tegelevad Euroopa–Aafrika poliitika edendamise ja aastatuhande eesmärkide saavutamise (Aafrikas), ning võrgustike ülalpidamisele ja omavahelisele suhtlemisele;
- taustauuringutele, vajaduste hindamisele, programmide koostamisele ja saavutuste jälgimisele parlamentaarse suutlikkuse suurendamise valdkonnas;
- Aafrika parlamentide juhtimise parandamisele.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1889/2006 rahastamisvahendi loomise kohta demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas (demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahend) (ELT L 386, 29.12.2006, lk 1).

Alusaktid

Komisjoni avaldus ELi valimiste vaatlemise missioonide kohta seoses demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahendi vastuvõtmisega, milles ta kinnitas oma kavatsust hoida ELi valimiste vaatlemise missioonidega seotud kulud 25 % piires EIDHR eelarvest finantsraamistiku 2007–2013 seitsmeaastase perioodi vältel.

19 04 03 Valimiste vaatlemine

19 04 03 01 ELi valimiste ja vaatlemise missioonid — Euroopa naabus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1	Uus summa
Kulukohustused	Maksed		
p.m.	p.m.		

Märkused

Rida kustutatakse.

19 04 03 02 ELi valimiste ja vaatlemise missioonid — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1	Uus summa
Kulukohustused	Maksed		
p.m.	p.m.		

Märkused

Rida kustutatakse.

19 04 06 Demokraatia ja inimõiguste Euroopa rahastamisvahend

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1	Uus summa
Kulukohustused	Maksed		
p.m.	p.m.		

Märkused

Rida kustutatakse.

KOMISJON

PEATÜKK 19 06 — KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JULGEOLEKULE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 06	KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JULGEOLEKULE							
19 06 01	Kriisidele reageerimine ja nendeks valmisolek							
19 06 01 01	Kriisidele reageerimine ja nendeks valmisolek (stabiliseerimisvahend)	4	100 000 000	60 000 000		– 4 100 000	100 000 000	55 900 000
19 06 01 02	Varasema koostöö lõpuleviimine	4	p.m.	15 042 402			p.m.	15 042 402
19 06 01 03	Vabatahtliku tehnilise abi programm — Ettevalmistav meede	4	p.m.	200 565			p.m.	200 565
	Artikkel 19 06 01 — Vahesumma		100 000 000	75 242 967		– 4 100 000	100 000 000	71 142 967
19 06 02	Meetmed, millega kaitstakse riike ja nende elanikkonda kriitiliste tehnoloogiliste ohtude eest							
19 06 02 01	Meetmed keemiliste, tuuma- ja bioloogiliste materjalide või vahenditega seotud riskide maandamise ja nendeks valmisoleku valdkondades (stabiliseerimisvahend)	4	30 040 303	p.m.	– 4 000 000		26 040 303	p.m.
19 06 02 02	Ettevalmistav tegevus tuuma-, bioloogiliste, keemia- ja väikerelvade vähendamiseks	4	p.m.	2 005 654			p.m.	2 005 654
	Artikkel 19 06 02 — Vahesumma		30 040 303	2 005 654	– 4 000 000		26 040 303	2 005 654
19 06 03	Piirkondadevahelised meetmed organiseeritud kuritegevuse, inimkaubanduse, hädavajaliku infrastruktuuri kaitse, rahvatervisega seotud ohtude ning terrorismivastase võitluse valdkonnas (stabiliseerimisvahend)							
	Artikkel 19 06 03 — Vahesumma		10 013 435	p.m.	– 1 000 000		9 013 435	p.m.
			10 013 435	p.m.	– 1 000 000		9 013 435	p.m.
19 06 04	Abi tuumaenergeetika sektoris							
19 06 04 01	Abi tuumaenergeetika sektoris	4	58 772 000	40 000 000			58 772 000	40 000 000

PEATÜKK 19 06 — KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JULGEOLEKULE (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 06 04 02	Ühenduse panus EBRD Tšernobõli fondi	4	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾			p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽¹⁾
	Artikkel 19 06 04 — Vahesumma		58 772 000	40 000 000			58 772 000	40 000 000
19 06 05	Kodanikukaitsemissioonid kolmandates riikides				5 000 000	4 100 000	5 000 000	4 100 000
	Artikkel 19 06 05 — Vahesumma				5 000 000	4 100 000	5 000 000	4 100 000
	Peatükk 19 06 — Kogusumma		198 825 738	117 248 621	0	0	198 825 738	117 248 621

19 06 01 Kriisidele reageerimine ja nendeks valmisolek

19 06 01 01 Kriisidele reageerimine ja nendeks valmisolek (stabiliseerimisvahend)

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
100 000 000	60 000 000		– 4 100 000	100 000 000	55 900 000

Märkused

Stabiliseerimisvahendi kaudu toimuv kiirfinantseerimine on ette nähtud juhul, kui abi saavates riikides on häda- või kriisiolukord või kriisiolukorra tekkimise oht, demokraatiat, avalikku korda, inimõiguste ja põhivabaduste kaitset või üksikisikute turvalisust ja ohutust ohustav olukord või kui asjaolude kuhjumise tagajärjeks võib olla relvastatud konflikt või ebastabiilne olukord asjaomas riigis ning kui nimetatud asjaolud võivad seada ohtu abi- ja koostööpoliitika ja -programmide positiivse mõju ja tõhususe ja/või nende elluviimiseks vajalikud tingimused.

Assigneering on ette nähtud integreeritud reageerimismeetmete programmi rahastamiseks, millega taastatakse ühenduse pikaajalistest abivahenditest abi andmiseks vajalikud miinimumtingimused. Nende programmidega tagatakse hädaabi, taastustöö ja arengu sujuv ühendamine. Kõnealused programmid hõlmavad ka täiendavaid meetmeid, mis on osa ELi igakülgsest lähenemisviisist kriisidele ja võetakse vastu vastavalt ühenduse pädevusele ühise välis- ja julgeolekupoliitika valdkonnas.

Rahastatav tegevus hõlmab järgmist:

- tehniline ja logistiline toetus rahvusvaheliste ja piirkondlike organisatsioonide ning riiklike ja valitsusväliste osalejate poolt usaldust, vahendamistegevust, dialoogi ja leppimist soodustavate meetmete edendamiseks tehtavatele pingutustele;
- põhiliste üldkasutatavate teenuste ja majandustegevuse taastamine;
- põhilise infrastruktuuri esialgne füüsiline ja funktsionaalne taastamine, sealhulgas demineerimine;
- eelkõige pagulaste, ümberasustatud isikute ja demobiliseeritud sõjaväelaste sotsiaalne reintegreerimine;
- hea valitsemistava järgimiseks õiguskorra ja demokraatia tagamiseks vajaliku institutsioonide suutlikkuse taastamine;

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 02 kirjendatakse assigneering 10 000 000 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 19 06 — KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JULGEOLEKULE (jätkub)**19 06 01** (jätkub)**19 06 01 01** (jätkub)

- F. relvastatud konflikti käigus kannatanud naiste ja laste erivajadustele vastav abi, eeskätt sõjas kannatanud lastele, sealhulgas lapsõduritele, antav taastusabi,
- G. valmisolekumeetmed, mille eesmärk on tugevdada rahvusvaheliste, piirkondlike ja allpiirkondlike organisatsioonide, riikide ja valitsusväliste osalejate võimekust seoses nende jõupingutustega varajase hoiatamise, usalduse suurendamise ning vahendamise- ja lepitustegevuse edendamisel ning tekkivate ühendusesiseste pingete lahendamisel, samuti konflikti- ja katastroofijärgse taastamistöö tõhustamisel.

Koostööpartnerite hulka võivad kuuluda liikmesriikide või abi saavate riikide asutused ja nende esindajad, piirkondlikud ja rahvusvahelised organisatsioonid ja nende esindajad, valitsusvälised organisatsioonid ning asjakohaste teadmiste ja kogemustega avaliku ja erasektori ettevõtjad ning üksikorganisatsioonid või konkreetsed ettevõtjad (sealhulgas liikmesriikide valitsuste lähetatud isikud).

Õiguslik alus

Nõukogu 26. veebruari 2001. aasta määrus (EÜ) nr 381/2001, millega luuakse kiirreageerimise kord (EÜT L 57, 27.2.2001, lk 5).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1717/2006, millega kehtestatakse stabiliseerimisvahend (ELT L 327, 24.11.2006, lk 1).

19 06 02 Meetmed, millega kaitstakse riike ja nende elanikkonda kriitiliste tehnoloogiliste ohtude eest

19 06 02 01 Meetmed keemiliste, tuuma- ja bioloogiliste materjalide või vahenditega seotud riskide maandamise ja nendeks valmisoleku valdkondades (stabiliseerimisvahend)

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
30 040 303	p.m.	– 4 000 000		26 040 303	p.m.

Märkused

Assigneeringuga kaetakse nende meetmete kulud, mille eesmärk on kaitsta riike ja elanikkonda kriitiliste tehnoloogiliste ohtude eest. See võib muu hulgas hõlmata järgmist:

- kaitsealastele uuringutele alternatiivi pakkuvate tsiviiluuringute soodustamine ning varem relvadega seotud valdkondades tegutsenud teadlaste ja inseneride ümberõppe ja neile alternatiivsete töövõimaluste leidmise soodustamine,
- toetus meetmetele, mis edendavad ohutusnõudeid tsiviilrajatistes, kus ladustatakse tundlikke keemilisi, bioloogilisi, radioloogilisi või tuumamaterjale ja toimeaineid või kus neid tsiviiluuringute raames käsitletakse,
- toetus ühenduse koostööpoliitika suundade ja nende eesmärkide raames sellise tsiviilinfrastruktuuri moodustamisele ja selliste asjakohaste tsiviiluuringute tegemisele, mis on vajalikud relvadega seotud rajatiste ning kaitseprogrammist väljapoole jäävaks tunnistatud kohtade lammutamiseks, ohutustamiseks ja ümberkorraldamiseks,
- keemiliste, bioloogiliste, radioloogiliste ja tuumamaterjalide ning toimeainetega (sealhulgas selliste materjalide ja toimeainete tootmiseks kasutatav varustus) kauplemise tõhusa kontrolli väljatöötamise ja rakendamisega seotud pädevate tsiviil-asutuste võimekuse suurendamine, sealhulgas tänapäevaste logistiliste, hindamis- ja kontrolliseadmete paigaldamise kaudu,
- kahese kasutusega kaupade tõhusa ekspordikontrolli kehtestamiseks ja rakendamiseks vajaliku õigusraamistiku ja institutsioonilise võimekuse arendamine, sealhulgas toetus piirkondliku koostöö meetmetele,

PEATÜKK 19 06 — KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JULGEOLEKULE (jätkub)**19 06 02** (jätkub)**19 06 02 01** (jätkub)

- tsiviilelanikkonna tõhusa suurõnnetusteks valmisoleku, hädaolukorraks valmistumise ja kriisidele reageerimise arendamine ning saneerimismeetmete tagamine seoses võimalike suurte keskkonnaavariidega selles valdkonnas.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1717/2006, millega kehtestatakse stabiliseerimisvahend (ELT L 327, 24.11.2006, lk 1).

19 06 03 ***Piirkondadevahelised meetmed organiseeritud kuritegevuse, inimkaubanduse, hädavajaliku infrastruktuuri kaitse, rahvatervisega seotud ohtude ning terrorismivastase võitluse valdkonnas (stabiliseerimisvahend)***

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
10 013 435	p.m.	– 1 000 000		9 013 435	p.m.

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et võtta uusi meetmeid, mille eesmärk on süvendada ELi ja kolmandate riikide vahelist koostööd seoses ülemaailmsete ja piirkondlike väljakutsetega, mis on piiriülese iseloomuga ning mõjutavad kodanike turvalisust ja põhiõigusi.

Meetmed hõlmavad järgmist:

- terrorismi ja organiseeritud kuritegevuse vastase võitluse, sealhulgas narkootikumide, tulirelvade ja lõhkematerjalidega kauplemisega ja inimkaubandusega ning ebaseadusliku kaubanduse ja transiidi tõhusa kontrolliga seotud õiguskaitse- ja kohutuorganite ning tsiviilasutuste võimekuse tugevdamine,
- toetus meetmetele, mis käsitlevad rahvusvahelist transporti, energeetikavaldkonda ja olulist infrastruktuuri ähvardavaid ohtusid, sealhulgas reisijate- ja kaubavedude ning energijaotuse küsimused,
- rahvatervist ähvardavatele ootamatutele suurtele ohtudele, näiteks võimaliku piiriülese mõjuga epideemiatele reageerimise tagamine.

Sellised meetmed võib käesoleva vahendi alusel võtta, kui need on pakiliselt vajalikud, need tuleb võtta globaalsete või regiooniüleste strateegiate ja mehhanismide kaudu, et need oleks tulemuslikud või tõhusad, ning kui neid muul juhul ei rakendata arengukoostööd ja majanduskoostööd, Euroopa naabrus- ja partnerlusvahendit või integreeritud ühinemiseelset vahendit käsitlevate ääruste poliitilises ja programmiraamistikus.

Assigneering on ette nähtud ka nende meetmete viimaste maksete tegemiseks, mida rahastati endiselt eelarvereaalt 19 02 11 (Põhja-Lõuna koostöökavad uimastite- ja narkomaaniavastases võitluses).

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. novembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1717/2006, millega kehtestatakse stabiliseerimisvahend (ELT L 327, 24.11.2006, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 19 06 — KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JULGEOLEKULE (jätkub)

19 06 05 Kodanikukaitsemissioonid kolmandates riikides

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
		5 000 000	4 100 000	5 000 000	4 100 000

Märkused

Uus artikkel

Artikkel on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks, mis tekivad seoses suurõnnetustele kiirreageerimise ja nendeks valmisoleku rahastamisvahendi raames toimuvate kodanikukaitsemissioonidega:

- ekspertide mobiliseerimine, et pakkuda tuge ja abi kolmandatele riikidele, kes peavad toime tulema loodusõnnetuste või tehnoloogiliste katastroofidega,
- Euroopa kodanikukaitseabi transport katastroofi korral ja sellega seotud logistiline tugi;
- liikmesriikides puuduva varustuse ja vajalike vahendite rentimine, et tagada Euroopa kiire reageerimine.

Koostööpartnerite hulka võivad kuuluda liikmesriikide või abi saavate riikide asutused ja nende esindajad, piirkondlikud ja rahvusvahelised organisatsioonid ja nende esindajad, valitsusvälised organisatsioonid ning asjakohaste teadmiste ja kogemustega avaliku ja erasektori ettevõtjad ning üksikorganisatsioonid või konkreetsed ettevõtjad (sealhulgas liikmesriikide valitsuste lähetatud isikud).

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksud vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eeskätt selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksudest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtots-tarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Õiguslik alus

Nõukogu 23. oktoobri 2001. aasta otsus 2001/792/EÜ, Euratom, millega kehtestatakse ühenduse mehhanism tugevdatud koostöö soodustamiseks kodanikukaitse abimissioonidel (EÜT L 297, 15.11.2001, lk 7).

Komisjoni 29. detsembri 2003. aasta otsus 2004/277/EÜ, Euratom, milles kehtestatakse eeskirjad nõukogu otsuse 2001/792/EÜ (millega kehtestatakse ühenduse mehhanism tugevdatud koostöö soodustamiseks kodanikukaitse abimissioonidel) rakendamiseks (ELT L 87, 25.3.2004, lk 20).

Nõukogu 5. märtsi 2007. aasta otsus 2007/162/EÜ, Euratom kodanikukaitse rahastamisvahendi kehtestamise kohta (ELT L 71, 10.3.2007, lk 9).

Alusaktid

Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus, millega luuakse ühenduse kodanikukaitse mehhanism (uuesti sõnastatud) (KOM-(2006)0029 lõplik, 2006/0009(CNS), 26.1.2006).

PEATÜKK 19 08 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 08	EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA							
19 08 01	Euroopa naabrus- ja partnerluspoliitikaga (ENP) seotud finantskoostöö							
19 08 01 01	Euroopa naabrus- ja partnerluspoliitikaga (ENP) seotud finantskoostöö Vahemeremaadega	4	764 239 000	633 000 000	12 624 000		776 863 000	633 000 000
19 08 01 02	Euroopa naabrus- ja partnerluspoliitikaga (ENP) seotud toetus Palestiinale ja rahuprotsessile	4	172 000 000	110 000 000			172 000 000	110 000 000
19 08 01 03	Euroopa naabrus- ja partnerluspoliitikaga (ENP) seotud finantskoostöö Ida-Euroopa riikidega	4	380 966 000	250 000 000	6 168 000		387 134 000	250 000 000
	Artikkel 19 08 01 — Vahesumma		1 317 205 000	993 000 000	18 792 000		1 335 997 000	993 000 000
19 08 02	Piiriülene koostöö — Euroopa naabrus- ja partnerlusvahend							
19 08 02 01	Piiriülene koostöö — Panus rubriigist 4	4	61 192 000	30 000 000	– 18 792 000		42 400 000	30 000 000
19 08 02 02	Piiriülene koostöö — Panus alamrubriigist 1b (Regionaalpoliitika)	1.2	p.m.	p.m.	47 579 371	12 753 208	47 579 371	12 753 208
	Artikkel 19 08 02 — Vahesumma		61 192 000	30 000 000	28 787 371	12 753 208	89 979 371	42 753 208
19 08 03	Finantsprotokollide allakirjutamine Vahemeremaadega							
	Artikkel 19 08 03 — Vahesumma	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Peatükk 19 08 — Kogusumma		1 378 397 000	1 023 000 000	47 579 371	12 753 208	1 425 976 371	1 035 753 208

Märkused

Käesoleval eelarvemaal esitatud assigneeringud on ette nähtud ka Valgevene demokraatliku opositsiooni toetamise rahastamiseks.

KOMISJON

PEATÜKK 19 08 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA (jätkub)

19 08 01 Euroopa naabus- ja partnerluspoliitikaga (ENP) seotud finantskoostöö

19 08 01 01 Euroopa naabus- ja partnerluspoliitikaga (ENP) seotud finantskoostöö Vahemeremaadega

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
764 239 000	633 000 000	12 624 000		776 863 000	633 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste meetmete rahastamiseks:

- A. Euroopa naabuspoliitika tegevuskava rakendamine;
- B. majandusliku ülemineku toetamine, (abistades Vahemere piirkonna kolmandaid riike majanduse moderniseerimisel ja ülesehitamisel, eelkõige toetades mikroettevõtteid ning väikseid ja keskmise suurusega ettevõtteid, et luua järk-järgult vaba-kaubanduspiirkond, ning soodustades otseinvesteeringuid piirkonda (riskikapital));
- C. parema sotsiaalmajandusliku tasakaalu saavutamine (muu hulgas makromajanduse reformimise ja majandussektorite ümberstruktureerimise sotsiaalse mõju leevendamise teel, aidates parandada sotsiaalteenuste osutamist, eelkõige vaesuse vähendamise programmide abil; tasakaalustatud ja terviklik maaelu areng; tervishoiu-, sotsiaalkaitse-, haridus- ja tööhõivesüsteemide parandamine, sealhulgas kutsekoolituse poliitika ja struktuuride ajakohastamine; kultuurialaste vahetuste edendamine; demokraatia ja inimõiguste tugevdamine; sõltumatu ajakirjanduse ja meedia edendamine; keskkonnakaitse; kodanike osaluse edendamine; naiste aktiivse osaluse edendamine majandus- ja ühiskondlikus elus);
- D. avaliku ja erasektori mittetulunduslike organisatsioonide võrgustikud ja partnerlused, eesmärgiga vahetada Euroopa — Vahemere piirkonna koostöö ja Barcelona protsessi raames teadmisi ja parimaid tavasid jätkusuutliku kohaliku arengu, mikrokrediidi, keskkonnakaitse ja vaesusevastase võitluse valdkondades;
- E. meetmed rändevaldkonnas, mille eesmärk on edendada rände ja majandusarengu vahelisi seoseid, võidelda ebaseadusliku sisserändega ja lihtsustada riiki tagasisaatmist. Neid meetmeid täiendavad Euroopa naabus- ja partnerlusvahendist rahastatavad meetmed (eelarvepunkt 19 02 01 01 — Sisserände ja varjupaiga alane koostöö);
- F. piirkondliku integratsiooni toetamine, eelkõige piirkondliku koostöö, sealhulgas keskkonnakaitsealase koostöö edendamine (piirkondlikud projektid, detsentraliseeritud koostööprogrammid, Euroopa Liidu Vahemere piirkondade piiriülene koostöö) ning Lähis-Ida rahuprotsessi toetamine;
- G. riikide- ja rahvustevahelise dialoogi toetamine ühiste haridusprogrammide kaudu; inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi edendamine.

Horisontaalne tegevus ja meetmed, mille eesmärk on parandada Euroopa Liidu nähtavust või suurendada sellealast teadlikkust ja mis on otseselt seotud Vahemere piirkonna kolmandates riikides võetavate Euroopa Liidu meetmete eesmärkide saavutamiseks.

Välja arvatud humanitaarabi puhul, ei tohiks abi anda valitsustele, kui need valitsused on vastutavad olukorra selge halvenemise eest demokraatia, õigusriigi põhimõtete ning põhiõiguste ja -vabaduste valdkonnas.

Komisjon tagab, et asjakohaste strateegiadokumentide ja nendega seotud programmide koostamisel pööratakse tähelepanu piirkondliku koostöö edendamisele, et Barcelona protsessi raames täita Euroopa — Vahemere piirkonna partnerluse eesmärgid. Komisjon püüab hoida piirkondlikuks ja mitmepoolseks tegevuseks mõeldud rahalised vahendid 2000.–2006. aastal saavutatud tasemel.

Osa assigneeringust on finantsmääruse sätteid arvesse võttes ette nähtud ESSNi (*European Senior Services Network*) raames töötavate Euroopa Liidu vabatahtlike vanemate ekspertide tegevuse toetamiseks, sealhulgas tehniliseks abiks, nõustamisteenusteks ning koolitusteks valitud avaliku ja erasektori ettevõtetele.

PEATÜKK 19 08 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA (jätkub)**19 08 01** (jätkub)

19 08 01 01 (jätkub)

Rahaliste vahendite eraldamisel partnerriikidele võetakse arvesse nende sotsiaalset ja rahalist olukorda ning muid olulisi tegureid, võrreldes laienenud ELi kõige vähem arenenud liikmesriikidega. Välja arvatud humanitaarabi puhul, tuleb valitsustele abi anda tingimusel, et abisaavas riigis on seoses demokraatia, õigusriigi põhimõtete ning põhiõiguste ja vabadustega toimunud positiivne areng. Esmajärjekorras rahastatakse neid eesmärke toetavaid programme.

Osa eraldisest tuleb kasutada jalaväemiinide, sõjategevusest mahajäänud lõhkekehade ning ebaseaduslike väike- ja kergrelvade kõrvaldamise ja kontrolliga seotud meetmeteks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1638/2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

19 08 01 02 Euroopa naabus- ja partnerluspoliitikaga (ENP) seotud toetus Palestiinale ja rahuprotsessile

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
172 000 000	110 000 000			172 000 000	110 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud seoses Lähis-Ida rahuprotsessiga Läänekalda ja Gaza sektori okupeeritud aladele suunatud ühenduse eritoetusprogrammi (1994–1998, 1999–2003 ja 2004–2006) alusel rahastatava tegevusega seotud kulude katmiseks.

Tegevuse eesmärk on aidata kõnealustel aladel elavat Palestiina elanikkonda, kusjuures keskseks eesmärgiks on alade sotsiaalne ja majanduslik areng, eriti seoses tootmisega (põllumajanduse, kalanduse ja tööstusega), maa- ja linnaelu arendamisega, tervishoiu, veevarustuse, keskkonnaküsimuste, koolituse ja haridusega ning Palestiina institutsioonide loomisega. Kõnealuste toimingutega tuleks võimalikult palju soodustada taastuva energia kasutamist.

Punkti alusel rahastatakse ka abiprogrammide läbiviimiseks vajalikku tehnilist abi ning projektide järelevalve ja hindamisega seotud kulusid.

Assigneeringuga kaetakse ka kulud, mis on seotud rahuprotsessi raames toimuva ettevalmistustegevusega, mis käsitleb Iisraeli ja tema naabrite vahelist piirkondlikku koostööd eelkõige institutsioonide osas ning majandus-, vee-, keskkonna- ja energeetikaküsimustes.

Punkti alusel rahastatakse ka rahuprotsessi pooldava avaliku arvamuse kujundamiseks mõlema osapoolle aladel ettenähtud meetmeid, eelkõige järgmisi meetmeid:

- Iisraeli ja Palestiina noorte ühissettevõtmised,
- täpne teavitamine mõlemas keeles,
- teavitamine ning Iisraeli-Palestiina koostöö.

Osa sellest assigneeringust kasutatakse inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi edendamiseks.

Assigneering on ette nähtud kuludeks, mis on seotud ühenduse toetusega Palestiina pagulasi toetava ÜRO abiorganisatsiooni (UNRWA) üldeelarve rahastamisse (tervishoiu-, haridus- ja sotsiaalteenuste programmid).

KOMISJON

PEATÜKK 19 08 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA (jätkub)

19 08 01 (jätkub)

19 08 01 02 (jätkub)

Välja arvatud humanitaarabi puhul, ei tohiks abi anda valitsustele, kui need valitsused on vastutavad olukorra selge halvenemise eest demokraatia, õigusriigi põhimõtete ning põhiõiguste ja -vabaduste valdkonnas.

Osa assigneeringust kasutatakse jalaväemiinide, sõjategevusest mahajäänud lõhkekehade ning ebaseaduslike väike- ja kergrelvade kõrvaldamise ja kontrolliga seotud meetmeteks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1638/2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

19 08 01 03 Euroopa naabrus- ja partnerluspoliitikaga (ENP) seotud finantskoostöö Ida-Euroopa riikidega

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
380 966 000	250 000 000	6 168 000		387 134 000	250 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud selliste valitsuse, institutsiooni, valitsusvälise organisatsiooni ja erasektori tasandil võetavate abi-meetmete rahastamiseks või kaasrahastamiseks, mille eesmärk on toetada üleminekut turumajandusele ning tugevdada demokraatiat ja õigusriiki partnerriikides.

Eespool nimetatud meetmed hõlmavad muu hulgas institutsioonilise, õigus- ja haldusreformi toetamist, toetust erasektorile ja abi majandusarenguks, toetust ülemineku sotsiaalsete tagajärgedega toimetulekuks, infrastruktuurivõrgustike väljaarendamist, keskkonnakaitse ja loodusressursside haldamise edendamist ning maapiirkondade majanduse arendamist.

Osa sellest assigneeringust tuleks kasutada inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi edendamiseks.

Venemaa jaoks ettenähtud assigneeringuid tuleks kasutada ka kõigi Tšetšeenia konflikti osaliste uuteks jõupingutusteks demokraatliku ja rahumeelse lahenduse leidmisel.

Käesoleval eelarvereal esitatud assigneeringud on ette nähtud ka Lõuna-Kaukaasia riikide jaoks.

Osa eraldi seest tuleb kasutada jalaväemiinide, sõjategevusest mahajäänud lõhkekehade ning ebaseaduslike väike- ja kergrelvade kõrvaldamise ja kontrolliga seotud meetmeteks.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et pakkuda abi ja teadmisi Vene sõjaväebaaside alade ja neid ümbritsevate piirkondade puhastamisel Gruusias.

Rahalised vahendid on ette nähtud partnerriikidele, võttes arvesse nende sotsiaalset ja rahalist olukorda ning muid olulisi tegureid, võrreldes laienenud ELi kõige vähem arenenud liikmesriikidega. Välja arvatud humanitaarabi puhul, tuleb valitsustele abi anda tingimusel, et abisaavas riigis on demokraatia, õigusriigi põhimõtete ning põhiliste inimõiguste ja vabaduste osas toimunud positiivsed arengud. Esmajärjekorras rahastatakse neid eesmärke toetavaid programme.

Komisjon püüab assigneeringute rakendamisel soodustada partnerriikide konsultatsioonituru arengut, soodustades kohalike konsultantide osalemist.

Komisjon esitab igal aastal aruande kõnealust programmi hõlmava EL välisabi rakendamise kohta.

PEATÜKK 19 08 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA *(jätkub)***19 08 01** *(jätkub)***19 08 01 03** *(jätkub)*

Osa assigneeringust tuleks nõuetekohaselt finantsmääruse sätteid arvesse võttes kasutada inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi edendamiseks. Eelkõige tuleks osa sellest assigneeringust kasutada tegevuseks, mis on suunatud lastekaitse tugevdamisele, sealhulgas kasvatusasutustes viibivate laste osas. Antud tegevuste hulka võivad kuuluda uuringud laste olukorra kohta naaberriikides ja kõrgetasemelise töörühma loomine laste õiguste edendamiseks nn Laiemas Euroopas.

Osa assigneeringust on ette nähtud ESSNi raames töötavate Euroopa Liidu vabatahtlike vanemate ekspertide tegevuse toetamiseks, sealhulgas tehniliseks abiks, nõustamisteenusteks ning koolitusteks valitud avaliku ja erasektori ettevõtetes, võttes arvesse finantsmääruse sätteid.

Osa assigneeringust tuleks nõuetekohaselt finantsmääruse sätteid arvesse võttes kasutada kanalisatsioonivõrgustike ehitus- ja taastustööde rahastamiseks Peterburi põhjapoolsetes piirkondades.

Assigneering on ühtlasi ette nähtud Vahemere ja Musta mere äärsete riikide partnerluse toetamiseks, et uurida turismi ja linnaastumise mõju merereostusele, ning rannikualade kaitsetegevuse toetamiseks.

Liikmesriike, Kesk- ja Ida-Euroopa riike ning partnerriike hõlmavate piiriüleste koostööprogrammide rakendamisel püüab komisjon neid tõhusalt koordineerida ja viia kooskõlla struktuurifondidest rahastatavate programmidega, ühenduse välisabi-programmidega, ühinemiselsete vahenditega Phare, ISPA ja Sapard ning kahepoolsete abialgatustega.

Komisjon esitab igal aastal aruande kõnealust programmi hõlmava EL välisabi rakendamise kohta.

Assigneering on ette nähtud koostöö edendamiseks Läänemere piirkonnas ja Põhjamõõtmeliste projektide raames.

See on ette nähtud piiriülese koostöö toetamiseks Venemaa, Valgevene, Ukraina ja Moldova läänepiiri aladel.

Assigneering on ette nähtud meetmete rahastamiseks, millega aidatakse partnerriikide elanikel taasalustada tavaelu pärast sõjast,odusõjast või loodusõnnetustest põhjustatud kriitilisi olukordi.

Eelkõige hõlmab see järgmiste eesmärkidega tegevust:

- püsikindla tootmise taaskäivitamine,
- põhilise infrastruktuuri füüsiline ja funktsionaalne taastamine, sealhulgas lõhkekehade kõrvaldamine,
- eriti pagulaste, ümberasustatud isikute ja demobiliseeritud sõjaväelaste sotsiaalne reintegreerimine,
- puuetega inimeste ja nende organisatsioonide toetamine, et tagada nende erivajaduste rahuldamine taastamistööde ajal,
- tagamine, et õnnetuste tagajärgede kõrvaldamisel ja ülesehitustöödel võetakse arvesse naiste, laste ja eakate inimeste vajadusi,
- taastamisperioodil vajaliku institutsioonilise suutlikkuse ennistamine, seda eriti kohalikul tasandil.

Assigneering on samuti ette nähtud vananenud pestitsiidide varude kõrvaldamiseks võetavate meetmete rahastamiseks.

Välja arvatud humanitaarabi puhul, ei tohiks abi anda valitsustele, kui need valitsused on vastutavad olukorra selge halvenemise eest demokraatia, õigusriigi põhimõtete ning põhiõiguste ja -vabaduste valdkonnas.

Osa assigneeringust tuleks kasutada avaliku ja erasektori mittetulunduslike organisatsioonide võrgustike ja partnerluste toetamiseks, eesmärgiga vahetada Euroopa — Vahemere piirkonna koostöö ja Barcelona protsessi raames teadmisi ja parimaid tavasid jätkusuutliku kohaliku arengu, mikrokrediidi, keskkonnakaitse ja vaesusevastase võitluse valdkondades.

KOMISJON

PEATÜKK 19 08 — EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA (jätkub)**19 08 01** (jätkub)

19 08 01 03 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1638/2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

19 08 02 Piiriülene koostöö — Euroopa naabrus- ja partnerlusvahend

19 08 02 01 Piiriülene koostöö — Panus rubriigist 4

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
61 192 000	30 000 000	– 18 792 000		42 400 000	30 000 000

Märkused

Välja arvatud humanitaarabi puhul, ei tohiks abi anda valitsustele, kui need valitsused on vastutavad olukorra selge halvenemise eest demokraatia, õigusriigi põhimõtete ning põhiõiguste ja -vabaduste valdkonnas.

Õiguslik alus

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1638/2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

19 08 02 02 Piiriülene koostöö — Panus alamrubriigist 1b (Regionaalpoliitika)

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	p.m.	47 579 371	12 753 208	47 579 371	12 753 208

*Märkused**Õiguslik alus*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1638/2006, millega kehtestatakse üldsätted Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi loomise kohta (ELT L 310, 9.11.2006, lk 1).

Alusaktid

JAOTIS 21

ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI (AKV) RIIKIDEGA

Üldised eesmärgid

See poliitikavaldkond hõlmab erinevaid toiminguid alates poliitilistest suhetest ja poliitika väljakujundamisest kuni koostööprogrammide kavandamise ja rakendamiseni. Siia kuuluvad nii finantsraamistiku rubriigi 4 alusel tehtavad eelarveassigneeringud kui ka erinevate Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide ja ülemeremaade ja -territooriumide Euroopa Arengufondide vahendid.

EAFi summa on viieaastase rakendustsükli tõttu igal aastal erinev, ulatudes keskmiselt summani 2 950 miljardit eurot kulukohustuste assigneeringutena. See moodustab umbes 55 % rubriigi 4 assigneeringute kogusummast.

See tähendab, et Euroopa Arengufondide ja Cotonou lepingu kohaste keerukate toimingute rakendamiseks vajalikke märkimisväärsed inimressursse võetakse arvesse käesoleva poliitikavaldkonna üldiste inimvajaduste osas.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 01	POLIITIKAVALDKONNA ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA HALDUSKULUD	264 195 730	264 195 730	0	0	264 195 730	264 195 730
21 02	TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE	197 793 900	299 073 029	0	0	197 793 900	299 073 029
21 03	VALITSUSVÄLISED OSALEJAD ARENGUKOOSTÖÖS	207 852 900	150 036 513	0	0	207 852 900	150 036 513
21 04	KESKKOND JA LOODUSVARADE, SEALHULGAS ENERGIA, SÄÄSTEV MAJANDAMINE	82 556 900	60 523 029	0	0	82 556 900	60 523 029
21 05	INIM- JA SOTSIAALARENG	117 297 900	131 573 029	0	0	117 297 900	131 573 029
21 06	PIIRKONDLIK KOOSTÖÖ AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI PIIRKONNA (AKV) RIIKIDEGA	325 921 000	220 550 000			325 921 000	220 550 000
21 07	MUUD KOOSTÖÖMEETMED JA ÜHEKORDSED PROGRAMMID	3 680 000	3 680 000			3 680 000	3 680 000
21 08	POLIITIKAVALDKONNA "ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA" POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	17 200 000	16 200 000			17 200 000	16 200 000
21 49	ENDISE FINANTSMAÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	2 880 000			—	2 880 000
	Jaotis 21 — Kogusumma	1 216 498 330	1 148 711 330	0	0	1 216 498 330	1 148 711 330

KOMISJON

JAOTIS 21

ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKAANI (AKV) RIIKIDEGA

PEATÜKK 21 01 — POLIITIKAVALDKONNA “ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA” HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
21 01	POLIITIKAVALDKONNA ARENG JA SUHTED AKV RIIKI- DEGA HALDUSKULUD				
21 01 01	<i>Poliitikavaldkonnas Areng ja suhted AKV riikidega alaliselt töötava personaliga seotud kulud</i>				
21 01 01 01	Arengu poliitikavaldkonna pea- direktoraatides alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	50 235 494		50 235 494
21 01 01 02	Arengu poliitikavaldkonna esin- dustes alaliselt töötava persona- liga seotud kulud	5	70 833 595		70 833 595
	<i>Artikkel 21 01 01 — Vahesumma</i>		121 069 089		121 069 089
21 01 02	<i>Arengu poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud</i>				
21 01 02 01	Arengu poliitikavaldkonna peadirektoraatide koosseisuvälised töötajad	5	4 351 911		4 351 911
21 01 02 02	Arengu poliitikavaldkonna esinduste koosseisuvälised töötajad	5	25 524 390		25 524 390
21 01 02 11	Arengu poliitikavaldkonna peadirektoraatide muud halduskulud	5	4 838 828 ⁽¹⁾		4 838 828 ⁽¹⁾
21 01 02 12	Arengu poliitikavaldkonna esinduste muud juhtimiskulud	5	6 938 248		6 938 248
	<i>Artikkel 21 01 02 — Vahesumma</i>		41 653 377		41 653 377

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 29 392 EUR.

PEATÜKK 21 01 — POLIITIKAVALDKONNA “ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA” HALDUSKULUD (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
21 01 03	<i>Poliitikavaldkonna Areng ja suhted AKV riikidega seadmete, teenuste, hoonete ja nendega seotud kulud</i>				
21 01 03 01	Arengu poliitikavaldkonna peadirektoraatide seadmete ja teenustega seotud kulud	5	3 785 780		3 785 780
21 01 03 02	Arengu poliitikavaldkonna esinduste hooned ja nendega seotud kulud	5	59 114 084		59 114 084
	<i>Artikkel 21 01 03 — Vahesumma</i>		62 899 864		62 899 864
21 01 04	<i>Poliitikavaldkonna Areng ja suhted AKV riikidega meetmete toetuskulud</i>				
21 01 04 01	Arengukoostöö rahastamisvahend (DCI) — Halduskorralduskulud	4	34 123 000	2 300 400	36 423 400
21 01 04 02	Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrument (ENPI) — Halduskorralduskulud		2 300 400	– 2 300 400	
21 01 04 03	Ühenduse abi andmise tulemuste hindamine, järel- ja kontrollimeetmed — Halduskorralduskulud	4	1 950 000		1 950 000
21 01 04 04	Koordineerimine ja teadlikkuse suurendamine arenguvaldkonnas — Halduskorralduskulud	4	200 000		200 000
21 01 04 10	EAFi panus ühistesse haldustoetuskuludesse	4		p.m.	p.m.
21 01 04 20	Poliitikavaldkonna Areng ja suhted AKV riikidega haldustoetuse kulud	4	p.m.		p.m.
	<i>Artikkel 21 01 04 — Vahesumma</i>		38 573 400	0	38 573 400
	Peatükk 21 01 — Kogusumma		264 195 730	0	264 195 730

KOMISJON

PEATÜKK 21 01 — POLIITIKAVALDKONNA “ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA” HALDUSKULUD (jätkub)

21 01 04 Poliitikavaldkonna “Areng ja suhted AKV riikidega” meetmete toetuskulud

21 01 04 01 Arengukoostöö rahastamisvahend (DCI) — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
34 123 000	2 300 400	36 423 400

Märkused

Endised punktid 21 01 04 01 ja 21 01 04 02

Assigneeringuga rahastatakse:

- kulusid seoses tehnilise- ja haldusabiga, mille andmise komisjon võib delegeerida mõnele rakendusasutusele, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse õigust,
- kulusid, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma ülesandeid, mis on pandud komisjoni tellimisel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega, millest on kasu nii abi saajatele kui ka komisjonile,
- kulusid peakontori ajutisele abipersonalile (lepingulised töötajad, abiteenistujad, riikide eksperdid, tööhõiveasutuste kaudu palgatud töötajad), kes peaksid üle võtma ülesanded, mida varem täitsid likvideeritud tehnilise abi bürood; peakontori ajutisele abipersonalile kulutatakse kuni 3 453 300 EUR. See arvestus põhineb esialgsel inimaastaühiku maksumusel, millest 95 % arvestatakse asjaomaste töötajate töötasuks ja 5 % nende töötajatega seotud koolituse, kohtumiste, lähetuste, info- tehnoloogia ja sidevahendite maksumuseks,
- kulusid, mis on seotud delegatsioonide tugipersonaliga (lepingulised töötajad, riigi eksperdid, sõltumatud eksperdid, kohalikud töötajad ja kohalik tehniline abipersonal), kui programmi juhtimine antakse üle kolmandates riikides asuvatele komisjoni delegatsioonidele või järk-järgult likvideeritavate tehnilise abi büroode ülesanded antakse tagasi komisjonile, samuti logistika ja infrastruktuuriga seotud lisakulud, näiteks koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite ning rendikulud, mis on otseselt seotud delegatsiooni ajutiste töötajatega, kelle tööd tasustatakse käesoleva punkti assigneeringutest,
- kulusid, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos programmi eesmärgi saavutamise

Assigneeringuga rahastatakse peatükkide 21 02, 21 03, 21 04, 21 05 ja 21 06 halduskulusid.

21 01 04 02 Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrument (ENPI) — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
2 300 400	– 2 300 400	

Märkused

Rida kustutatakse.

21 01 04 10 EAFi panus ühistesse haldustoetuskuludesse

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
	p.m.	p.m.

Märkused

Uus artikkel

PEATÜKK 21 01 — POLIITIKAVALDKONNA “ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA” HALDUSKULUD *(jätkub)***21 01 04** *(jätkub)*21 01 04 10 *(jätkub)*

Kogu tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 2 kirjendatavat Euroopa Arengufondi (EAF) tulu, millest toetatakse tugimeetmete kulude rahastamist, võib kasutada finantsmääruse artikli 18 kohaselt täiendavate assigneeringute kättesaadavaks tegemiseks. Täiendavad assigneeringud avatakse punktis 21 01 04 10.

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 1995/2006 (ELT L 390, 30.12.2006, lk 1), eelkõige selle artikli 18 lõige 1.

KOMISJON

PEATÜKK 21 02 — TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 02	TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE							
21 02 01	Arengu- ja majanduskoostöö vahendi (DCECI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud toiduainetega kindlustamise meetmed		190 941 000	50 000 000	– 190 941 000	– 50 000 000		
	Artikkel 21 02 01 — Vahesumma		190 941 000	50 000 000	– 190 941 000	– 50 000 000		
21 02 01	Toiduainetega kindlustamine	4			197 793 900	134 573 029	197 793 900	134 573 029
	Artikkel 21 02 01 — Vahesumma				197 793 900	134 573 029	197 793 900	134 573 029
21 02 02	Toiduainetega kindlustamine — Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed		6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029		
	Artikkel 21 02 02 — Vahesumma		6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029		
21 02 02	Toiduabi konventsiooni lõpuleviimine	4			p.m.	164 500 000	p.m.	164 500 000
	Artikkel 21 02 02 — Vahesumma				p.m.	164 500 000	p.m.	164 500 000
21 02 03	Varasema koostöö lõpuleviimine							
21 02 03 01	Varasema toiduainetega kindlustamise alase koostöö lõpuleviimine		p.m.	82 500 000	p.m.	– 82 500 000		
21 02 03 02	Toiduabi konventsiooni lõpuleviimine		p.m.	164 500 000	p.m.	– 164 500 000		
	Artikkel 21 02 03 — Vahesumma		p.m.	247 000 000	p.m.	– 247 000 000		
	Peatükk 21 02 — Kogusumma		197 793 900	299 073 029	0	0	197 793 900	299 073 029

Märkused

Alusaktid

PEATÜKK 21 02 — TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE (jätkub)**21 02 01 Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud toiduainetega kindlustamise meetmed**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
190 941 000	50 000 000	– 190 941 000	– 50 000 000		

Märkused

Rida kustutatakse.

21 02 01 Toiduainetega kindlustamine

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
		197 793 900	134 573 029	197 793 900	134 573 029

Märkused

Endised artiklid 21 02 01, 21 02 02 ja punkt 21 02 03 01

Assigneeringuga:

- vähendatakse vaesust ja toiduainetepuudust arenguriikides, kus toiduainetepuudus on pidev;
- leevendatakse kriisi mõjusid kõige kaitsetumatele elanikele.

Kõnealuse vahendiga täidetakse lühiajalise, kriisiolukorras kasutatavate meetmete ja pikaajalise, arengu toetamiseks kasutatavate meetmete vaheline tühik. Selle vahendi kohaldamisalasse kuuluvad pikaajalised kriisid, taastustöö ja struktuurilise toiduainete puuduse kaotamine, mis on esimene samm vaesuse likvideerimise suunas.

Käesolev programm on mõeldud eelkõige arengukoostöö rahastamisvahendiga (DCI) hõlmatud riikide toetamiseks. Kooskõlas DCI määruse (EÜ) nr 1905/2006 artikliga 38, mis näeb ette summa temaatiliste programmide raames ENPI riikide tegevuste rahastamiseks, on sellistele riikidele käesolevast programmist siiski ette nähtud 3,7 % suurune pakett.

Õiguslik alus

Nõukogu 27. juuni 1996. aasta määrus (EÜ) nr 1292/96 toiduabipoliitika, toiduabi korraldamise ja toiduainetega kindlustamise tugimeetmete kohta (EÜT L 166, 5.7.1996, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välisstegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.-2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0021 — Toiduainetega kindlustamise teemastrateegia — Toiduainetega kindlustamise tegevuskava toetamine aastatuhande arengueesmärkide saavutamiseks.

KOMISJON

PEATÜKK 21 02 — TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE (jätkub)

21 02 02 Toiduainetega kindlustamine — Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029		

Märkused

Rida kustutatakse.

21 02 02 Toiduabi konventsiooni lõpuleviimine

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
		p.m.	164 500 000	p.m.	164 500 000

Märkused

Endine punkt 21 02 03 02

Assigneeringuga:

- vähendatakse vaesust ja toiduainetepuudust arenguriikides, kus toiduainetepuudus on pidev;
- leevendatakse kriisi mõjusid kõige kaitsetumatele elanikele.

Kõnealuse vahendiga täidetakse lühiajalise, kriisiolukorras kasutatavate meetmete ja pikaajalise, arengu toetamiseks kasutatavate meetmete vaheline tühik. Selle vahendi kohaldamisalasse kuuluvad pikaajalised kriisid, taastustöö ja struktuurilise toiduainete puuduse kaotamine, mis on esimene samm vaesuse likvideerimise suunas.

Õiguslik alus

Nõukogu 27. juuni 1996. aasta määrus (EÜ) nr 1292/96 toiduabipoliitika, toiduabi korraldamise ja toiduainetega kindlustamise tugimeetmete kohta (EÜT L 166, 5.7.1996, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.-2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0021 — Toiduainetega kindlustamise teemastrateegia — Toiduainetega kindlustamise tegevuskava toetamine aastatuhande arengueesmärkide saavutamiseks.

PEATÜKK 21 02 — TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE *(jätkub)***21 02 03 Varasema koostöö lõpuleviimine***Märkused**Õiguslik alus**Alusaktid***21 02 03 01** Varasema toiduainetega kindlustamise alase koostöö lõpuleviimine

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	82 500 000	p.m.	– 82 500 000		

Märkused

Rida kustutatakse.

21 02 03 02 Toiduabi konventsiooni lõpuleviimine

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	164 500 000	p.m.	– 164 500 000		

Märkused

Rida kustutatakse.

KOMISJON

PEATÜKK 21 03 — VALITSUSVÄLISED OSALEJAD ARENGUKOOSTÖÖS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 03	VALITSUSVÄLISED OSALEJAD ARENGUKOOSTÖÖS							
21 03 01	Valitsusvälised osalejad arengukoostöös — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad meetmed							
21 03 01 01	Valitsusvälised osalejad arengukoostöös — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed		171 000 000	3 000 000	– 171 000 000	– 3 000 000		
21 03 01 02	Kohalikud asutused arengukoostöös — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad meetmed		30 000 000	1 000 000	– 30 000 000	– 1 000 000		
	Artikkel 21 03 01 — Vahe summa		201 000 000	4 000 000	– 201 000 000	– 4 000 000		
21 03 01	Valitsusvälised osalejad arengukoostöös	4			177 852 900	149 036 513	177 852 900	149 036 513
	Artikkel 21 03 01 — Vahe summa				177 852 900	149 036 513	177 852 900	149 036 513
21 03 02	Kohalikud asutused arengukoostöös	4			30 000 000	1 000 000	30 000 000	1 000 000
	Artikkel 21 03 02 — Vahe summa				30 000 000	1 000 000	30 000 000	1 000 000
21 03 02	Valitsusvälised osalejad arengukoostöös — Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed							
	Artikkel 21 03 02 — Vahe summa		6 852 900	1 036 513	– 6 852 900	– 1 036 513		
			6 852 900	1 036 513	– 6 852 900	– 1 036 513		
21 03 03	Valitsusvälised osalejad arengukoostöös — Varasema koostöö lõpuleviimine		p.m.	145 000 000	p.m.	– 145 000 000		
	Artikkel 21 03 03 — Vahe summa		p.m.	145 000 000	p.m.	– 145 000 000		
	Peatükk 21 03 — Kogusumma		207 852 900	150 036 513	0	0	207 852 900	150 036 513

PEATÜKK 21 03 — VALITSUSVÄLISED OSALEJAD ARENGUKOOSTÖÖS (jätkub)**21 03 01 Valitsusvälised osalejad arengukoostöös — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad meetmed**

21 03 01 01 Valitsusvälised osalejad arengukoostöös — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
171 000 000	3 000 000	– 171 000 000	– 3 000 000		

Märkused

Rida kustutatakse.

21 03 01 02 Kohalikud asutused arengukoostöös — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad meetmed

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
30 000 000	1 000 000	– 30 000 000	– 1 000 000		

Märkused

Rida kustutatakse.

21 03 01 Valitsusvälised osalejad arengukoostöös

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
		177 852 900	149 036 513	177 852 900	149 036 513

Märkused

Endised artiklid 21 03 02, 21 03 03 ja punkt 21 03 01 01

Assigneering on ette nähtud ühenduse ja partnerriikide kodanikuühiskonna organisatsioonide ja kohaliku omavalitsuse asutuste arengualaste algatuste toetamiseks arenguriikides ning selleks, et suurendada nimetatud organisatsioonide ja asutuste suutlikkust osaleda poliitilises protsessis, et:

- edendada kodanikualgatusel rajanevat osalusühiskonda eesmärgiga i) parandada nende elanike olukorda, kellele ei ole kättesaadavad üldkasutatavad teenused ja vahendid ning kes ei osale poliitilises protsessis, ii) suurendada partnerriikide tsiviilühiskonna organisatsioonide ja kohaliku omavalitsuse asutuste suutlikkust osaleda säästva arengu strateegiate kindlaksmääramises ja rakendamises, iii) soodustada riiklike ja valitsusväliste osalejate ühistegevust eri valdkondades;
- suurendada Euroopa elanike arengualast teadlikkust ja kaasata neid aktiivselt toetama vaesuse vähendamise ja säästva arengu strateegiaid partnerriikides eesmärgiga muuta arenenud riikide ja arenguriikide suhted õiglasemaks ning tugevdada kodanikuühiskonna rolli arengu ja muutuste elluviimisel;
- tõhustada kodanikuühiskonna võrgustike ja ühenduse institutsioonide koostööd tegevuse kooskõlastamist, soodustada nende koostöötajate ja nende vahel struktuurne dialoog.

KOMISJON

PEATÜKK 21 03 — VALITSUSVÄLISED OSALEJAD ARENGUKOOSTÖÖS (jätkub)**21 03 01** (jätkub)

Käesolev programm on mõeldud eelkõige arengukoostöö rahastamisvahendiga (DCI) hõlmatud riikide toetamiseks. Kooskõlas DCI määruse (EÜ) nr 1905/2006 artikliga 38, mis näeb ette summa temaatiliste programmide raames ENPI riikide tegevuste rahastamiseks, on sellistele riikidele käesolevast programmist siiski ette nähtud 3,9 % suurune pakett.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0019 — Teemaprogramm "Valitsusvälised osalejad ja kohalikud ametivõimud arenguprotsessis".

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.-2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

21 03 02**Kohalikud asutused arengukoostöös**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
		30 000 000	1 000 000	30 000 000	1 000 000

*Märkused**Endine punkt 21 03 01 02*

Assigneering on ette nähtud ühenduse ja partnerriikide kodanikuühiskonna organisatsioonide ja kohaliku omavalitsuse asutuste arengualaste algatuste toetamiseks arenguriikides ning selleks, et suurendada nimetatud organisatsioonide ja asutuste suutlikkust osaleda poliitilises protsessis, et:

- edendada kodanikualgatusel rajanevat osalusühiskonda eesmärgiga i) parandada nende elanike olukorda, kellele ei ole kättesaadavad üldkasutatavad teenused ja vahendid ning kes ei osale poliitilises protsessis, ii) suurendada partnerriikide tsiviilühiskonna organisatsioonide ja kohaliku omavalitsuse asutuste suutlikkust osaleda säästva arengu strateegiate kindlaksmääramises ja rakendamises, iii) soodustada riiklike ja valitsusväliste osalejate ühistegevust eri valdkondades;
- suurendada Euroopa elanike arengualast teadlikkust ja kaasata neid aktiivselt toetama vaesuse vähendamise ja säästva arengu strateegiaid partnerriikides eesmärgiga muuta arenenud riikide ja arenguriikide suhted õiglasemaks ning tugevdada kodanikuühiskonna rolli arengu ja muutuste elluviimisel;
- tõhustada kodanikuühiskonna võrgustike ja ühenduse institutsioonide koostööd tegevuse kooskõlastamist, soodustada nende koostöötet ja nende vahel struktuurne dialoog.

Käesolev programm on mõeldud eelkõige arengukoostöö rahastamisvahendiga (DCI) hõlmatud riikide toetamiseks. Kooskõlas DCI määruse (EÜ) nr 1905/2006 artikliga 38, mis näeb ette summa temaatiliste programmide raames ENPI riikide tegevuste rahastamiseks, on sellistele riikidele käesolevast programmist siiski ette nähtud 3,9 % suurune pakett.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

PEATÜKK 21 03 — VALITSUSVÄLISED OSALEJAD ARENGUKOOSTÖÖS (jätkub)**21 03 02** (jätkub)*Alusaktid*

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0019 — Teemaprogramm “Valitsusvälised osalejad ja kohalikud ametivõimud arenguprotsessis”.

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.-2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

21 03 02 Valitsusvälised osalejad arengukoostöös — Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
6 852 900	1 036 513	– 6 852 900	– 1 036 513		

Märkused

Rida kustutatakse.

21 03 03 Valitsusvälised osalejad arengukoostöös — Varasema koostöö lõpuleviimine

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	145 000 000	p.m.	– 145 000 000		

Märkused

Rida kustutatakse.

KOMISJON

PEATÜKK 21 04 — KESKKOND JA LOODUSVARADE, SEALHULGAS ENERGIA, SÄÄSTEV MAJANDAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 04	KESKKOND JA LOODUSVARADE, SEALHULGAS ENERGIA, SÄÄSTEV MAJANDAMINE							
21 04 01	Keskkond ja loodusvarade, sealhulgas energia, säästev majandamine — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad meetmed		67 504 000	3 350 000	– 67 504 000	– 3 350 000		
	Artikkel 21 04 01 — Vahesumma		67 504 000	3 350 000	– 67 504 000	– 3 350 000		
21 04 01	Keskkond ja loodusvarade, sealhulgas energia, säästev majandamine	4			74 356 900	55 423 029	74 356 900	55 423 029
	Artikkel 21 04 01 — Vahesumma				74 356 900	55 423 029	74 356 900	55 423 029
21 04 02	Keskkond ja loodusvarade, sealhulgas energia, säästev majandamine — Euroopa naabras- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad meetmed		6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029		
	Artikkel 21 04 02 — Vahesumma		6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029		
21 04 03	Keskkond arengumaades — Varasema koostöö lõpuleviimine		p.m.	50 000 000	p.m.	– 50 000 000		
	Artikkel 21 04 03 — Vahesumma		p.m.	50 000 000	p.m.	– 50 000 000		
21 04 04	Katseprojekt Euroopa erakorraline õigusabi	4	200 000	100 000			200 000	100 000
	Artikkel 21 04 04 — Vahesumma		200 000	100 000			200 000	100 000
21 04 05	Üleilmne Energiatõhususe ja Taastuvenergia Fond (GEEREF)	4	5 000 000	5 000 000			5 000 000	5 000 000
	Artikkel 21 04 05 — Vahesumma		5 000 000	5 000 000			5 000 000	5 000 000
21 04 06	Veemajandus arengumaades	4	3 000 000	p.m.			3 000 000	p.m.
	Artikkel 21 04 06 — Vahesumma		3 000 000	p.m.			3 000 000	p.m.
	Peatükk 21 04 — Kogusumma		82 556 900	60 523 029	0	0	82 556 900	60 523 029

PEATÜKK 21 04 — KESKKOND JA LOODUSVARADE, SEALHULGAS ENERGIA, SÄÄSTEV MAJANDAMINE (jätkub)**21 04 01 Keskfond ja loodusvarade, sealhulgas energia, säästev majandamine — Arengukoostöö rahastamisvahendi (DCI) alla kuuluvad meetmed**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
67 504 000	3 350 000	– 67 504 000	– 3 350 000		

Märkused

Rida kustutatakse.

21 04 01 Keskfond ja loodusvarade, sealhulgas energia, säästev majandamine

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
		74 356 900	55 423 029	74 356 900	55 423 029

Märkused

Endised artiklid 21 04 01, 21 04 02 ja punkt 21 04 03

Assigneeringu eesmärk on edendada ja rakendada poliitikat, mida ühenduse kohaldab suhetes arengumaade ja oma Euroopa naabritega keskkonna ja loodusvarade, s.h energia, säästvaks majandamiseks, edendada kooskõla ühenduse muude poliitika-valdkondadega ning teha nendes valdkondades tuleviku-uuringuid.

Rahaliselt toetatakse järgmise viie prioriteetse valdkonna projekte: 1) töö aastatuhande arengueesmärgi 7 saavutamiseks: keskkonnasäästlikkuse edendamine, 2) ELi algatuste ja rahvusvaheliselt kokku lepitud kohustuste täitmise edendamine, 3) ELi tegevuse suurem integreeritus, 4) keskkonnajuhtimise ja ELi juhtrolli tugevdamine ning 5) säästvate energiakasutusele suunatud valikute toetamine partnerriikides ja -piirkondades.

Assigneeringutest kaetakse ka ühenduse rahaline toetus ülemaailmse energiatõhususe ja taastuvenergia fondile (GEEREF). GEEREFi eesmärk on kaasata riiklikke ja eravahendeid, et aidata lahendada majanduslikult tasuvate taastuva energia ja energiatõhususe projektide ja ettevõtete rahastamisprobleeme arengumaades ja üleminekumajandusega ELi mittekuuluvate riikides.

Käesolev programm on mõeldud eelkõige arengukoostöö rahastamisvahendiga (DCI) hõlmatud riikide toetamiseks. Kooskõlas DCI määruse (EÜ) nr 1905/2006 artikliga 38, mis näeb ette summa temaatiliste programmide raames ENPI riikide tegevuste rahastamiseks, on sellistele riikidele käesolevast programmist siiski ette nähtud 8 % suurune pakett.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0020 — Välistegevus — Keskkonda ning loodusvarade, sealhulgas energiaressursside säästvat majandamist käsitlev teemaprogramm.

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.-2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

KOMISJON

PEATÜKK 21 04 — KESKKOND JA LOODUSVARADE, SEALHULGAS ENERGIA, SÄÄSTEV MAJANDAMINE (jätkub)

21 04 02 *Keskkond ja loodusvarade, sealhulgas energia, säästev majandamine — Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad meetmed*

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029		

Märkused

Rida kustutatakse.

21 04 03 *Keskkond arengumaades — Varasema koostöö lõpuleviimine*

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	50 000 000	p.m.	– 50 000 000		

Märkused

Rida kustutatakse.

PEATÜKK 21 05 — INIM- JA SOTSIAALARENG

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 05	INIM- JA SOTSIAALARENG							
21 05 01	Inim- ja sotsiaalareng							
21 05 01 01	Tervishoid	4	62 000 000	10 000 000	3 900 000	2 073 029	65 900 000	12 073 029
21 05 01 02	Haridus	4	22 000 000	3 000 000	1 350 000		23 350 000	3 000 000
21 05 01 03	Inim- ja sotsiaalse arengu muud aspektid	4	19 845 000	3 000 000	1 200 000		21 045 000	3 000 000
21 05 01 04	Sooline võrdõiguslikkus	4	6 600 000	2 000 000	402 900		7 002 900	2 000 000
	Artikkel 21 05 01 — Vahesumma		110 445 000	18 000 000	6 852 900	2 073 029	117 297 900	20 073 029
21 05 02	Inim- ja sotsiaalareng — Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed							
	Artikkel 21 05 02 — Vahesumma		6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029	p.m.	p.m.
			6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029	p.m.	p.m.
21 05 03	Inim- ja sotsiaalareng — Varasema koostöö lõpuleviimine	4	p.m.	111 500 000			p.m.	111 500 000
	Artikkel 21 05 03 — Vahesumma		p.m.	111 500 000			p.m.	111 500 000
	Peatükk 21 05 — Kogusumma		117 297 900	131 573 029	0	0	117 297 900	131 573 029

21 05 01 Inim- ja sotsiaalareng

21 05 01 01 Tervishoid

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
62 000 000	10 000 000	3 900 000	2 073 029	65 900 000	12 073 029

Märkused

Endine artikkel 21 05 02 (osaliselt)

Assigneeringuga toetatakse rahaliselt arenguriikides ja Euroopa naaberriikides läbiviidavat teemaprogrammi “Investeerimine inimestesse”. Programmi peateemad on “Hea tervis kõigile”, “Teadmised ja oskused”, “Kultuur”, “Tööhõive ja sotsiaalne ühtekuuluvus”, “Sooline võrdõiguslikkus” ning “Noored ja lapsed”.

Käesolev programm on mõeldud eelkõige arengukoostöö rahastamisvahendiga (DCI) hõlmatud riikide toetamiseks. Kooskõlas DCI määruse (EÜ) nr 1905/2006 artikliga 38, mis näeb ette summa temaatiliste programmide raames ENPI riikide tegevuste rahastamiseks, on sellistele riikidele käesolevast programmist siiski ette nähtud 6 % suurune pakett.

KOMISJON

PEATÜKK 21 05 — INIM- JA SOTSIAALARENG (jätkub)

21 05 01 (jätkub)

21 05 01 01 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0018 — Investeerimine inimestesse — Inim- ja sotsiaalarengu teemaprogrammi ning 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi kohta.

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

21 05 01 02 Haridus

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
22 000 000	3 000 000	1 350 000		23 350 000	3 000 000

Märkused

Endine artikkel 21 05 02 (osaliselt)

Assigneeringuga toetatakse rahaliselt arenguriikides ja Euroopa naaberriikides läbiviidavat teemaprogrammi "Investeerimine inimestesse". Programmi peateemad on "Hea tervis kõigile", "Teadmised ja oskused", "Kultuur", "Tööhõive ja sotsiaalne ühtekuuluvus", "Sooline võrdõiguslikkus" ning "Noored ja lapsed".

Käesolev programm on mõeldud eelkõige arengukoostöö rahastamisvahendiga (DCI) hõlmatud riikide toetamiseks. Kooskõlas DCI määruse (EÜ) nr 1905/2006 artikliga 38, mis näeb ette summa temaatiliste programmide raames ENPI riikide tegevuste rahastamiseks, on sellistele riikidele käesolevast programmist siiski ette nähtud 6 % suurune pakett.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0018 — Investeerimine inimestesse — Inim- ja sotsiaalarengu teemaprogrammi ning 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi kohta.

PEATÜKK 21 05 — INIM- JA SOTSIAALARENG (jätkub)**21 05 01** (jätkub)**21 05 01 03** Inim- ja sotsiaalse arengu muud aspektid

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 845 000	3 000 000	1 200 000		21 045 000	3 000 000

*Märkused**Endine artikkel 21 05 02 (osaliselt)*

Assigneeringuga toetatakse rahaliselt arenguriikides ja Euroopa naaberriikides läbiviidavat teemaprogrammi "Investeerimine inimestesse". Programmi peateemad on "Hea tervis kõigile", "Teadmised ja oskused", "Kultuur", "Tööhõive ja sotsiaalne ühtekuuluvus", "Sooline võrdõiguslikkus" ning "Noored ja lapsed".

Käesolev programm on mõeldud eelkõige arengukoostöö rahastamisvahendiga (DCI) hõlmatud riikide toetamiseks. Kooskõlas DCI määruse (EÜ) nr 1905/2006 artikliga 38, mis näeb ette summa temaatiliste programmide raames ENPI riikide tegevuste rahastamiseks, on sellistele riikidele käesolevast programmist siiski ette nähtud 6 % suurune pakett.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0018 — Investeerimine inimestesse — Inim- ja sotsiaalarengu teemaprogrammi ning 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi kohta.

21 05 01 04 Sooline võrdõiguslikkus

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
6 600 000	2 000 000	402 900		7 002 900	2 000 000

*Märkused**Endine artikkel 21 05 02 (osaliselt)*

Assigneeringuga toetatakse rahaliselt arenguriikides ja Euroopa naaberriikides läbiviidavat teemaprogrammi "Investeerimine inimestesse". Programmi peateemad on "Hea tervis kõigile", "Teadmised ja oskused", "Kultuur", "Tööhõive ja sotsiaalne ühtekuuluvus", "Sooline võrdõiguslikkus" ning "Noored ja lapsed".

Käesolev programm on mõeldud eelkõige arengukoostöö rahastamisvahendiga (DCI) hõlmatud riikide toetamiseks. Kooskõlas DCI määruse (EÜ) nr 1905/2006 artikliga 38, mis näeb ette summa temaatiliste programmide raames ENPI riikide tegevuste rahastamiseks, on sellistele riikidele käesolevast programmist siiski ette nähtud 6 % suurune pakett.

KOMISJON

PEATÜKK 21 05 — INIM- JA SOTSIAALARENG (jätkub)**21 05 01** (jätkub)

21 05 01 04 (jätkub)

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Komisjoni 3. augusti 2005. aasta teatis KOM(2005)0324 — Välistegevus temaatiliste programmide raames tulevase 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi alusel.

Komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta teatis KOM(2006)0018 — Investeeringud inimestesse — Inim- ja sotsiaalarengu teemaprogrammi ning 2007.–2013. aasta finantsperspektiivi kohta.

21 05 02 ***Inim- ja sotsiaalareng — Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) alla kuuluvad horisontaalsed ja piirkondlikud meetmed***

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
6 852 900	2 073 029	– 6 852 900	– 2 073 029		

Märkused

Rida kustutatakse.

JAOTIS 22**LAIENEMINE****Üldised eesmärgid**

Käesolevasse poliitikavaldkonda kuuluvad toimingud, meetmed ja algatused, mis on vajalikud selleks, et kandidaatriigid ja potentsiaalsed kandidaatriigid jätkasid Euroopa Ülemkogu seatud eesmärkide poole püüdlemist.

See hõlmab järgmist:

- täielikud ühinemisläbirääkimised Türgi ja Horvaatiaga ning edasised sammud läbirääkimiste alustamise poole endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigiga, kellele Euroopa Ülemkogu andis kandidaatriigi staatuse 2005. aasta detsembris toimunud istungil;
- Lääne-Balkani stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi tugevdamine lähtuvalt Kosovo staatuse üle peetud kõneluste ja Montenegros toimunud rahvahääletuse tulemustest; assotsiatsioonilepingute rakendamine kõigi selle piirkonna riikide puhul;
- üheainsa ühinemiseelse abi rahastamisvahendi kasutuselevõtmine kõigis kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides, et toetada nende reforme ja tulevaseks liitumiseks tehtavaid ettevalmistusi;
- toetus Küprose taasühinemisele koos abipaketi rakendamisega Küprose türgi kogukonna jaoks;
- kodanikuühiskondade vahelise dialoogi edendamine liikmesriikides ning kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides ühinemiseelse protsessi lahutamatu osana;
- tulemuslik laienemisega seonduv teabe- ja kommunikatsioonipoliitika nii kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides kui ka liikmesriikides;
- üleminekutoetuste planeerimine Rumeenia ja Bulgaaria jaoks.

Komisjon jätkab ka ühinemiseelsete programmide ja üleminekutoetuste järkjärgulist kaotamist kõigis uutes liikmesriikides.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
22 01	LAIENEMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	98 839 473	98 839 473			98 839 473	98 839 473
22 02	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHENDI HALDAMINE	855 380 000	1 557 980 000	0		855 380 000	1 557 980 000
22 03	ÜLEMINEKUTOETUS UUTELE LIIKMESRIIKIDELE	85 830 000	130 130 000			85 830 000	130 130 000
22 04	TEABE- JA TEABEVAHETUSSTRATEEGIA	11 500 000	13 700 000			11 500 000	13 700 000
22 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	4 000 000			—	4 000 000
	Jaotis 22 — Kogusumma	1 051 549 473	1 804 649 473	0		1 051 549 473	1 804 649 473

KOMISJON

JAOTIS 22

LAIENEMINE

PEATÜKK 22 02 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHENDI HALDAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
22 02	ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHENDI HALDAMINE							
22 02 01	Ülemineku- ja institutsioonide väljaarendamisabi kandidaatriikidele	4	326 200 000	10 000 000	17 314 000		343 514 000	10 000 000
	Artikkel 22 02 01 — Vahesumma		326 200 000	10 000 000	17 314 000		343 514 000	10 000 000
22 02 02	Ülemineku- ja institutsioonide väljaarendamisabi võimalikele kandidaatriikidele	4	364 700 000 ⁽¹⁾	40 000 000	7 347 000		372 047 000 ⁽¹⁾	40 000 000
	Artikkel 22 02 02 — Vahesumma		364 700 000	40 000 000	7 347 000		372 047 000	40 000 000
22 02 03	Ajutised tsiviilvalitsused Lääne-Balkani riikides	4	26 000 000	28 000 000			26 000 000	28 000 000
	Artikkel 22 02 03 — Vahesumma		26 000 000	28 000 000			26 000 000	28 000 000
22 02 04	Piiriülene ja piirkondlik koostöö							
22 02 04 01	Piiriülene koostöö ühinemiseelse abi rahastamisvahendist toetatavate riikide vahel	4	22 500 000	2 000 000			22 500 000	2 000 000
22 02 04 02	Piiriülene koostöö liikmesriikidega	4	47 000 000	2 000 000	– 24 661 000		22 339 000	2 000 000
	Artikkel 22 02 04 — Vahesumma		69 500 000	4 000 000	– 24 661 000		44 839 000	4 000 000
22 02 05	Varasematest abikavadest abi andmise lõpuleviimine							
22 02 05 01	Ühinemiseelse abi programmi PHARE lõpuleviimine	4	p.m.	679 000 000			p.m.	679 000 000
22 02 05 02	Programmi CARDS lõpuleviimine	4	p.m.	433 800 000 ⁽²⁾			p.m.	433 800 000 ⁽²⁾
22 02 05 03	Türgiga varem tehtud koostöö lõpuleviimine	4	p.m.	270 000 000			p.m.	270 000 000
22 02 05 04	Malta ja Küprosega varem tehtud koostöö lõpuleviimine	4	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000

⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 13 000 000 EUR.

⁽²⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 48 200 000 EUR.

PEATÜKK 22 02 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHENDI HALDAMINE (jätkub)

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
22 02 05 05	Laienemise mõjuga ELi piirialadele seotud meetmete lõpuleviimine	3.2	p.m.	3 000 000			p.m.	3 000 000
22 02 05 06	Küprose demineerimise ettevalmistava tegevuse lõpuleviimine	3.2	p.m.	400 000			p.m.	400 000
	Artikkel 22 02 05 — Vahe summa		p.m.	1 388 200 000			p.m.	1 388 200 000
22 02 06	Tehnilise abi infobüroo (TAIEX) ühinemiseelne rahastamisvahend	4	9 280 000	7 780 000			9 280 000	7 780 000
	Artikkel 22 02 06 — Vahe summa		9 280 000	7 780 000			9 280 000	7 780 000
22 02 07	Piirkondlikud, horisontaalsed ja ühekordsed programmid							
22 02 07 01	Piirkondlikud ja horisontaalsed programmid	4	59 700 000	50 000 000			59 700 000	50 000 000
22 02 07 02	Ühenduse abi andmise tulemuste hindamine ning järelevalve- ja kontrollimeetmed	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
22 02 07 03	Rahaline toetus Küprose turgi kogukonna majandusarengu soodustamiseks	4	p.m.	30 000 000			p.m.	30 000 000
	Artikkel 22 02 07 — Vahe summa		59 700 000	80 000 000			59 700 000	80 000 000
	Peatükk 22 02 — Kogusumma		855 380 000	1 557 980 000	0		855 380 000	1 557 980 000

22 02 01

Ülemineku- ja institutsioonide väljaarendamisabi kandidaatriikidele

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
326 200 000	10 000 000	17 314 000		343 514 000	10 000 000

Märkused

Assigneeringuga rahastatakse kandidaatriikidele ettenähtud uue ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA) koostisosa "Üleminek ja institutsioonide väljaarendamine". Peamine eesmärk on arendada välja institutsioonid, et nad oleksid suutelised rakendada ühenduse õigust. Selleks kasutatakse eelkõige järgmisi vahendeid:

- demokraatlike institutsioonide ja õigusriigi tugevdamine, sealhulgas õiguskaitse;
- inimõiguste ja põhi vabaduste edendamine ja kaitsmine ning vähemusrühmade õiguste, sugudevahelise võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise parem tagamine;

KOMISJON

PEATÜKK 22 02 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHENDI HALDAMINE (jätkub)**22 02 01** (jätkub)

- avaliku halduse reformi teostamine, sealhulgas abi saavas riigis finantsmäärusega kehtestatud eeskirjale vastava abi haldamise detsentraliseeritud süsteemi rajamine;
- majandusreformi elluviimine;
- kodanikuühiskonna ja sotsiaalse kaasatuse arendamine;
- lepitamist, usalduse suurendamise meetmeid ja ülesehitustööd.

Osa assigneeringust tuleks näha ette selliste avaliku ja erasektori mittetulunduslike organisatsioonide võrgustike ja partnerluste toetamiseks, mille eesmärk on vahetada Euroopa — Vahemere piirkonna koostöö ja Barcelona protsessi raames teadmisi ja parimaid tavasid jätkusuutliku kohaliku arengu, mikrokrediidi, keskkonnakaitse ja vaesusevastase võitluse valdkondades.

Assigneering on ette nähtud ka neile koostöömeetmetele, mis ei ole selgesõnaliselt kaetud IPAt käsitleva määruse teiste osadega, ning IPA erinevate osade vahelistele koostöömeetmetele.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

22 02 02**Ülemineku- ja institutsioonide väljaarendamisabi võimalikele kandidaatriikidele**

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
364 700 000 ⁽¹⁾	40 000 000	7 347 000		372 047 000 ⁽¹⁾	40 000 000
⁽¹⁾ Punkti 40 02 41 01 kirjendatakse assigneering 13 000 000 EUR.					

Märkused

Uue ühinemiseelse abi rahastamisvahendiga (IPA) antakse ühinemiseelset finantsabi mitte üksnes kandidaatriikidele, vaid ka võimalikele kandidaatriikidele. Assigneeringuga rahastatakse kõnealuse abivahendi osa "Üleminek ja institutsioonide väljaarendamine", mis on ette nähtud võimalikele kandidaatriikidele. võttes arvesse, et 19.–20. juunil 2003 Thessaloníkis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumisel rõhutati võimalike kandidaatide sidemete tugevdamist Euroopa Liiduga, on assigneeringu peamine eesmärk toetada nende riikide osalemist stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis ning nende lähenemist kandidaadistaatusele. Selleks kasutatakse eelkõige järgmisi vahendeid:

- demokraatlike institutsioonide ja õigusriigi tugevdamine, sealhulgas õiguskaitse;
- inimõiguste ja põhivabaduste edendamine ja kaitsmine ning vähemusrühmade õiguste, sugudevahelise võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise parem tagamine;
- avaliku halduse reformi teostamine, sealhulgas abi saavas riigis finantsmäärusega kehtestatud eeskirjale vastava abi haldamise detsentraliseeritud süsteemi rajamine;
- majandusreformi elluviimine;
- kodanikuühiskonna ja sotsiaalse kaasatuse arendamine;
- lepitamist, usalduse suurendamise meetmeid ja ülesehitustööd.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

PEATÜKK 22 02 — ÜHINEMISEELSE ABI RAHASTAMISVAHENDI HALDAMINE (jätkub)

22 02 04 Piiriülene ja piirkondlik koostöö

Märkused

IPA piiriülese koostöö jaoks ette nähtud osaga toetatakse kandidaatide ja võimalike kandidaatide ning nende naabruses olevate liikmesriikide piiriülese koostöö programme maa- ja merepiiril ning kandidaatide ja võimalike kandidaatide piiriülese koostöö programme. Kõnealuse koostöö raames nähakse ette kaks eraldi punkti: "Piiriülene koostöö liikmesriikidega" ja "Piiriülene koostöö ühinemiseelse abi rahastamisvahendiga toetatavate riikide vahel".

22 02 04 01 Piiriülene koostöö ühinemiseelse abi rahastamisvahendist toetatavate riikide vahel

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
22 500 000	2 000 000			22 500 000	2 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud IPA vahendiga toetatavate riikide vahelise piiriülese koostöö toetamiseks

Assigneeringuga võib vastavalt vajadusele toetada ka abikõlblike IPA toetusesaajate osalemist struktuurfondide Euroopa piirkondliku koostöö eesmärgile vastavates riigiülestes ja piirkondadevahelistes programmides ja Euroopa naabus- ja partnerlusfondile vastavates mitmepoolsetes merepiirkonna programmides.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

22 02 04 02 Piiriülene koostöö liikmesriikidega

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
47 000 000	2 000 000	– 24 661 000		22 339 000	2 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud IPA vahendiga toetatavate riikide ja liikmesriikide vahelise piiriülese koostöö toetamiseks.

Liikmesriikide osalusel läbiviidavatele programmidele on lisaks IPA vahenditele ette nähtud toetus ka 13. peatüki "Regionaalpoliitika" rubriigis 1b — ERDF.

Õiguslik alus

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

Nõukogu 17. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

KOMISJON

JAOTIS 27

EELARVE

Üldised eesmärgid

Käesolevasse poliitikavaldkonda kuuluvad toimingud toetuvad peamiselt viiele järgmisele põhitegevusele:

- saada eelarvapädevatelt institutsioonidelt (Euroopa Parlament ja nõukogu) Euroopa Liidu poliitika rakendamiseks vajalikud vahendid,
- hallata eelarve õiguslikku raamistikku,
- täita eelarvet tulude ja kulude osas ning õiguslikku raamistikku järgides,
- koostada institutsioonide raamatupidamise aastaaruanded ja esitada aruanded eelarve täitmise kohta,
- aidata nõuannete ja koolituse ning järelevalve- ja juhtimisvahendite pakkumisega kaasa usaldusväärse finantsjuhtimise edendamisele komisjoni osakondades.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
27 01	EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	74 088 550	74 088 550	p.m.	p.m.	74 088 550	74 088 550
27 02	EELARVE TÄITMINE, JÄRELEVALVE JA KINNITAMINE	444 646 152	444 646 152			444 646 152	444 646 152
	Jaotis 27 — Kogusumma	518 734 702	518 734 702	p.m.	p.m.	518 734 702	518 734 702

JAOTIS 27

EELARVE

PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
27 01	EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
27 01 01	Eelarve poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	37 280 025		37 280 025
	Artikkel 27 01 01 — Vahesumma		37 280 025		37 280 025
27 01 02	Eelarve poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud				
27 01 02 01	Eelarve peadirektoraadi koosseisuvälised töötajad	5	3 882 435		3 882 435
27 01 02 09	Koosseisuvälised töötajad — Hajutamata juhtimine	5	3 477 881		3 477 881
27 01 02 11	Eelarve peadirektoraadi muud juhtimiskulud	5	5 361 937 ⁽¹⁾		5 361 937 ⁽¹⁾
27 01 02 19	Muud juhtimiskulud — Hajutamata juhtimine	5	19 466 825 ⁽²⁾		19 466 825 ⁽²⁾
	Artikkel 27 01 02 — Vahesumma		32 189 078		32 189 078
27 01 03	Eelarve poliitikavaldkonna seadmete ja teenuste kulud	5	2 809 447		2 809 447
	Artikkel 27 01 03 — Vahesumma		2 809 447		2 809 447
27 01 04	Eelarve poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud	5	310 000		310 000
	Artikkel 27 01 04 — Vahesumma		310 000		310 000
27 01 12	Raamatupidamine				
27 01 12 01	Finantskulud	5	1 500 000		1 500 000
27 01 12 02	Sularahahaldusega seotud kulude katmine	5		p.m.	p.m.
	Artikkel 27 01 12 — Vahesumma		1 500 000	p.m.	1 500 000
	Peatükk 27 01 — Kogusumma		74 088 550	p.m.	74 088 550

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 16 655 EUR.⁽²⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 383 074 EUR.

KOMISJON

PEATÜKK 27 01 — EELARVE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (*jätkub*)

27 01 12 Raamatupidamine

27 01 12 02 Sularahahaldusega seotud kulude katmine

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
	p.m.	p.m.

*Märkused**Uus artikkel*

Assigneering on ette nähtud järgmiste eelarvemuudatuste katmiseks:

- avansikontod, mille puhul volitatud eelarvevahendite käsutaja on võtnud kõik olukorra lahendamiseks vajalikud meetmed, kuid sellest hoolimata ei ole võimalik kohandustest tulenevat kulu kirjendada muul eelarvereval;
- olukorras, kus pärast nõude kandmist raamatupidamisarvestusse tuluna tühistatakse terve nõue või osa sellest (eriti seoses võla tasaarveldamisega);
- juhtudel, kui käibemaks on maksmata ja seda ei ole enam võimalik kirjendada samale reale, kust kanti põhikulud;
- eespool nimetatud juhtudel saadavatele intressidele, kui neid ei saa kirjendada mõnele teisele eelarverele.

Käesolev punkt hõlmab vajaduse korral ka assigneeringut, millega kaetakse sellise panga likvideerimise või tegevuse lõpetamisega kaasnev kahjum, kus komisjonil on avansikontod.

*Õiguslik alus**Alusaktid*

JAOTIS 29**STATISTIKA****Üldised eesmärgid**

Valdkond hõlmab 2003.–2007. aasta statistika raamprogrammi alusel kavandatud toiminguid. Sätestatud on kolm prioriteeti:

- laienemine,
- majandus- ja rahaliit,
- konkurentsivõime, säästev areng ja sotsiaalmeetmete kava.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
29 01	STATISTIKA POLIITIKAVALD- KONNA HALDUSKULUD	73 995 662	73 995 662			73 995 662	73 995 662
29 02	STATISTILISE TEABE KOOSTA- MINE	47 328 100	44 728 100			47 328 100	44 728 100
	Jaotis 29 — Kogusumma	121 323 762	118 723 762			121 323 762	118 723 762

KOMISJON

JAOTIS 29

STATISTIKA

PEATÜKK 29 01 — STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
29 01	STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD				
29 01 01	Statistika poliitikavaldkonnas alaliselt töötava personaliga seotud kulud	5	55 082 778		55 082 778
	Artikkel 29 01 01 — Vahesumma		55 082 778		55 082 778
29 01 02	Statistika poliitikavaldkonna koosseisuvälised töötajad ja muud juhtimiskulud				
29 01 02 01	Koosseisuvälised töötajad	5	5 268 236		5 268 236
29 01 02 11	Muud juhtimiskulud	5	5 721 674 ⁽¹⁾		5 721 674 ⁽¹⁾
	Artikkel 29 01 02 — Vahesumma		10 989 910		10 989 910
29 01 03	Statistika poliitikavaldkonna vahendite ja teenustega seotud kulud	5	4 151 074		4 151 074
	Artikkel 29 01 03 — Vahesumma		4 151 074		4 151 074
29 01 04	Statistika poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud				
29 01 04 01	Statistilise teabe poliitika — Halduskorralduskulud	1.1	3 771 900		3 771 900
29 01 04 02	Ühendusesisese statistika võrkude väljakujundamine (Edicom) — Halduskorralduskulud	1.1	p.m.		p.m.
	Artikkel 29 01 04 — Vahesumma		3 771 900		3 771 900
	Peatükk 29 01 — Kogusumma		73 995 662		73 995 662

⁽¹⁾ Artiklisse 40 01 40 kirjendatakse assigneering 53 885 EUR.

PEATÜKK 29 01 — STATISTIKA POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD (jätkub)**29 01 04 Statistika poliitikavaldkonna meetmete toetuskulud****29 01 04 01** Statistilise teabe poliitika — Halduskorralduskulud

Assigneeringud 2007	Paranduseelarve nr 1	Uus summa
3 771 900		3 771 900

Märkused

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- programmide või projektide määratlemise, ettevalmistuse, juhtimise, jälgimise, auditeerimise ja järelevalvega seotud tehnilise ja/või haldusabi kulud,
- kulutused ajutisele personalile (lepingulised töötajad, abiteenistujad, riigi eksperdid, ajutised töötajad) kuni 3 810 373 EUR ulatuses. See summa arvutatakse inimaastaühiku maksumuse alusel, millest 97 % moodustab kõnealuste töötajate töötasu ja 3 % nende töötajatega seotud koolituse, kohtumiste, lähetuste, infotehnoloogia ja sidevahendite maksumus,
- kulud, mis on seotud teadusuuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos käesoleva punktiga hõlmatud programmi või meetmete eesmärgi saavutamise, samuti kõikide muude selliste kulude katmiseks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma komisjoni tellimusel riigiasutustele ühekordsete teenuse osutamise lepingutega pandud ülesandeid.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa III lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi Konföderatsiooni osamaksudest seoses osalemisega ühenduse programmides ja kirjendatakse tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Õiguslik alus

Vaata artiklit 29 02 01.

KOMISJON

PEATÜKK 29 02 — STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelaru nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
29 02	STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE							
29 02 01	Statistilise teabe poliitika							
29 02 01 01	Statistikatoodangu toetamine, tehniline infrastruktuur	1.1	9 465 822	8 525 822			9 465 822	8 525 822
29 02 01 02	Rahvastiku- ja sotsiaaltatistika	1.1	11 831 773	10 656 773			11 831 773	10 656 773
29 02 01 03	Majandustingimused	1.1	19 878 024	17 904 024			19 878 024	17 904 024
29 02 01 04	Põllumajandus, metsandus ja kalandus	1.1	1 419 570	1 278 570			1 419 570	1 278 570
29 02 01 05	Mitme valdkonda hõlmav statistika	1.1	4 732 911	4 262 911			4 732 911	4 262 911
	Artikkel 29 02 01 — Vahesumma		47 328 100	42 628 100			47 328 100	42 628 100
29 02 02	Ühendusesise statistika võrkude väljakujundamine (Edicom)							
	Artikkel 29 02 02 — Vahesumma	1.1	p.m.	2 100 000			p.m.	2 100 000
	Peatükk 29 02 — Kogusumma		47 328 100	44 728 100			47 328 100	44 728 100

29 02 01 Statistilise teabe poliitika

29 02 01 01 Statistikatoodangu toetamine, tehniline infrastruktuur

Assigneeringud 2007		Paranduseelaru nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
9 465 822	8 525 822			9 465 822	8 525 822

Märkused

Assigneering hõlmab meetmeid, mis on vajalikud statistika koostamise süsteemide nõuetekohase toimimise tagamiseks. Sellisena aitab statistikaalane tegevus (sh statistika haldamine, Euroopa statistikaalane koolitusprogramm, andmete ja metaandmete edastamine ja levitamine, äsja liitunud riikide integreerimine) otseselt või kaudselt kaasa kõikide komisjoni 2007. aasta prioriteetide saavutamisele.

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- statistilised vaatlused, uuringud ja näitajate/võrdlusandmete väljaarendamine,
- statistika kvaliteedi parandamiseks ettenähtud kvaliteetuuringud ja -toimingud,
- siseriiklikele statistikaasutustele antavad toetused,
- statistilise teabe töötlemine, levitamine, reklaamimine ja turustamine,
- statistilise teabe süsteemide jaoks olulised seadmed, andmetöötluse infrastruktuur ja seadmete hooldus,
- magnetkujul salvestatud statistilised analüüsid ja dokumentatsioon,
- välisekspertide teenused,

PEATÜKK 29 02 — STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE (jätkub)**29 02 01** (jätkub)

29 02 01 01 (jätkub)

- avaliku ja erasektori ühine rahastamine,
- äriühingute ülevaadete rahastamine,
- täiustatud statistikatehnoloogia alaste koolituskursuste korraldamine statistikutele,
- dokumentide ostmise kulud,
- rahvusvahelise statistikainstituudi toetamine ja muude rahvusvaheliste statistikaühingute liikmemaks.

Lisaks on assigneering ette nähtud selleks, et tagada vajaliku teabe kogumine Euroopa Liidu majanduslikku ja sotsiaalset olukorda käsitleva iga-aastase koondaruande jaoks, mis koostatakse majandusandmete ja struktuurinäitajate/võrdlusandmete alusel.

Lisaks on assigneering ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud riigi statistikute koolitamisega ning arengumaade, Kesk- ja Ida-Euroopa riikide ja Vahemere lõunapiirkonna riikidega arendatava koostööpoliitikaga; samuti selliste kulude katmiseks, mis on seotud ametnike vahetamisega, teabekohtumistega, toetustega ning seoses ühenduse ametnike ja muude töötajate töötasude kohandamisega osutatavate teenuste eest tasumisega.

Punkti alusel rahastatakse ka kulutusi, mis on seotud andmete ostmisega ja komisjoni talituste pääsuga väljaspool asuvatesse andmepankadesse. Peale selle tuleks assigneeringuga rahastada uute moodultehnoloogiate väljatöötamist.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et katta komisjoni või muude ühenduse institutsioonide taotlusel ühenduse kulude hindamiseks, jälgimiseks ja arvestamiseks vajaliku statistilise teabe edastamise kulud. Sellega parandatakse finants- ja eelarvepoliitika rakendamist (eelarve koostamine, finantsvaldkonna edasise arengu perioodiline jälgimine) ning võimaldatakse koguda keskmise tähtajaga ja pikaajalisi andmeid ühendusepoolse rahastamise kohta.

Punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi osamaksudest seoses ühenduste programmides osalemisega ja on kirjendatud tulude eelarvestuse punktis 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõikele 1. Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude üldsumma on hinnanguliselt 800 000 EUR.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. veebruari 1997. aasta määrus (EÜ) nr 322/97 ühenduse statistika kohta (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 1), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta otsus nr 2367/2002/EÜ ühenduse 2003.–2007. aasta statistika-programmi kohta (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 1), muudetud otsusega nr 787/2004/EÜ (ELT L 138, 30.4.2004, lk 12).

KOMISJON

PEATÜKK 29 02 — STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE (jätkub)

29 02 01 (jätkub)

29 02 01 02 Rahvastiku- ja sotsiaalstatistika

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
11 831 773	10 656 773			11 831 773	10 656 773

Märkused

Euroopa rahvastiku vananemine ja pikaajaliste sotsiaal-majanduslike põhimõtetega seonduvad probleemid jäävad ELi poliitilise tegevuskavva mitmeks aastaks.

Peatükk seondub eesmärgiga parandada vastavate demograafiliste andmeseeriade kvaliteeti, katvust, täielikkust ja rahvusvahelist võrreldavust. Teised prioriteedid on tööturu ja rahvatervise valdkonnas.

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- statistilised vaatlused, uuringud ja näitajate/võrdlusandmete väljaarendamine,
- statistika kvaliteedi parandamiseks ettenähtud kvaliteetuuringud ja -toimingud,
- siseriiklikele statistikaasutustele antavad toetused,
- statistilise teabe töötlemine, levitamine, reklaamimine ja turustamine,
- statistilise teabe süsteemide jaoks olulised seadmed, andmetöötuse infrastruktuur ja seadmete hooldus,
- magnetkujul salvestatud statistilised analüüsid ja dokumentatsioon,
- välisekspertide teenused,
- avaliku ja erasektori ühine rahastamine,
- äriühingute ülevaadete rahastamine,
- täiustatud statistikatehnoloogia alaste koolituskursuste korraldamine statistikutele,
- dokumentide ostmise kulud,
- rahvusvahelise statistikainstituudi toetamine ja muude rahvusvaheliste statistikaühingute liikmemaks.

Lisaks on assigneering ette nähtud selleks, et tagada vajaliku teabe kogumine Euroopa Liidu majanduslikku ja sotsiaalset olukorda käsitleva iga-aastase koondaruande jaoks, mis koostatakse majandusandmete ja struktuurinäitajate/võrdlusandmete alusel.

Lisaks on assigneering ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud riigi statistikute koolitamisega ning arengumaade, Kesk- ja Ida-Euroopa riikide ja Vahemere lõunapiirkonna riikidega arendatava koostööpoliitikaga; samuti selliste kulude katmiseks, mis on seotud ametnike vahetamisega, teabekohtumistega, toetustega ning seoses ühenduse ametnike ja muude töötajate töötasude kohandamisega osutatavate teenuste eest tasumisega.

Punkti alusel rahastatakse ka kulutused, mis on seotud andmete ostmisega ja komisjoni talituste pääsuga väljaspool asuvatesse andmepankadesse. Peale selle tuleks assigneeringuga rahastada uute moodultehnoloogiate väljatöötamist.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et katta komisjoni või muude ühenduse institutsioonide taotlusel ühenduse kulude hindamiseks, jälgimiseks ja arvestamiseks vajaliku statistilise teabe edastamise kulud. Sellega parandatakse finants- ja eelarvepoliitika rakendamist (elarve koostamine, finantsvaldkonna edasise arengu perioodiline jälgimine) ning võimaldatakse koguda keskmise tähtajaga ja pikaajalisi andmeid ühendusepoolse rahastamise kohta.

Punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

PEATÜKK 29 02 — STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE (jätkub)**29 02 01** (jätkub)**29 02 01 02** (jätkub)

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi osamaksudest seoses ühenduste programmides osalemisega ja on kirjendatud tulude eelarvestuse punktis 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõikele 1. Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude üldsumma on hinnanguliselt 800 000 EUR.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. veebruari 1997. aasta määrus (EÜ) nr 322/97 ühenduse statistika kohta (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 1), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta otsus nr 2367/2002/EÜ ühenduse 2003.–2007. aasta statistika-programmi kohta (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 1), muudetud otsusega nr 787/2004/EÜ (ELT L 138, 30.4.2004, lk 12).

29 02 01 03 Majandustingimused

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 878 024	17 904 024			19 878 024	17 904 024

Märkused

Assigneering hõlmab makromajandusstatistikat, mida kasutatakse majandusanalüüsi ja rahapoliitika puhul seoses Lissaboni tegevuskavaga ning haldus- ja eelarvega seotud eesmärkidel. Jätkub töö rahvamajanduse arvepidamise, eelkõige rahvamajanduse kogutulu usaldusväärsuse, võrreldavuse ja ammendavuse kinnitamiseks.

Jätkub ettevõtlusstatistika arendamine, et olla paremini vastavuses ühenduse poliitikaga (kvaliteedi parandamine ja parem õiguslik reguleerimine).

Peamiseks väljakutseks jäävad stabiilsuse ja kasvu pakti statistikaalased nõuded.

Assigneering on ette nähtud järgmiste summade rahastamiseks:

- statistilised vaatlused, uuringud ja näitajate/võrdlusandmete väljaarendamine,
- statistika kvaliteedi parandamiseks ettenähtud kvaliteeturingud ja -toimingud,
- siseriiklikele statistikaasutustele antavad toetused,
- statistilise teabe töötlemine, levitamine, reklaamimine ja turustamine,
- statistilise teabe süsteemide jaoks olulised seadmed, andmetötluse infrastruktuur ja seadmete hooldus,
- magnetkujul salvestatud statistilised analüüsid ja dokumentatsioon,
- välisekspertide teenused,
- avaliku ja erasektori ühine rahastamine,
- äriühingute ülevaadete rahastamine,
- täiustatud statistikatehnoloogia alaste koolituskursuste korraldamine statistikutele,
- dokumentide ostmise kulud,
- rahvusvahelise statistikainstituudi toetamine ja muude rahvusvaheliste statistikaühingute liikmemaks.

Lisaks on assigneering ette nähtud selleks, et tagada vajaliku teabe kogumine Euroopa Liidu majanduslikku ja sotsiaalset olukorda käsitleva iga-aastase koondaruande jaoks, mis koostatakse majandusandmete ja struktuurinäitajate/võrdlusandmete alusel.

KOMISJON

PEATÜKK 29 02 — STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE (jätkub)

29 02 01 (jätkub)

29 02 01 03 (jätkub)

Lisaks on assigneering ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud riigi statistikute koolitamisega ning arengumaade, Kesk- ja Ida-Euroopa riikide ja Vahemere lõunapiirkonna riikidega arendatava koostööpoliitikaga; samuti selliste kulude katmiseks, mis on seotud ametnike vahetamisega, teabekohtumistega, toetustega ning seoses ühenduse ametnike ja muude töötajate töötasude kohandamisega osutatavate teenuste eest tasumisega.

Punkti alusel rahastatakse ka kulutusi, mis on seotud andmete ostmisega ja komisjoni talituste pääsuga väljaspool asuvatesse andmepankadesse. Peale selle tuleks assigneeringuga rahastada uute moodultehnoloogiate väljatöötamist.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada komisjoni või muude ühenduse institutsioonide taotlusel ühenduse kulude hindamiseks, jälgimiseks ja arvestamiseks vajaliku statistilise teabe edastamist. Sellega parandatakse finants- ja eelarvepoliitika rakendamist (eelarve koostamine, finantsvaldkonna edasise arengu perioodiline jälgimine) ning võimaldatakse koguda keskmise tähtjaga ja pikaajalisi andmeid ühendusepoolse rahastamise kohta.

Punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi osamaksetest seoses ühenduste programmides osalemisega ja on kirjendatud tulude eelarvestuse punktis 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõikele 1. Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude üldsumma on hinnanguliselt 800 000 EUR.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. veebruari 1997. aasta määrus (EÜ) nr 322/97 ühenduse statistika kohta (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 1), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta otsus nr 2367/2002/EÜ ühenduse 2003.–2007. aasta statistika-programmi kohta (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 1), muudetud otsusega nr 787/2004/EÜ (ELT L 138, 30.4.2004, lk 12).

29 02 01 04 Põllumajandus, metsandus ja kalandus

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
1 419 570	1 278 570			1 419 570	1 278 570

Märkused

Punkti peamine eesmärk on jõuda põllumajandusstatistika ajakohastamise ja ümberkorraldamiseni, seda eelkõige arutelude abil, milles käsitletakse kavandatavaid määrusi põllumajandusettevõtete registrite ja struktuuriuuringute kohta ning elusloomade ja lihasstatistika kohta.

Assigneering on ette nähtud järgmistele kulude katmiseks:

- statistilised vaatlused, uuringud ja näitajate/võrdlusandmete väljaarendamine,
- statistika kvaliteedi parandamiseks ettenähtud kvaliteetuuringud ja -toimingud,
- siseriiklikele statistikaasutustele antavad toetused,
- statistilise teabe töötlemine, levitamine, reklaamimine ja turustamine,

PEATÜKK 29 02 — STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE (jätkub)**29 02 01** (jätkub)

29 02 01 04 (jätkub)

- statistilise teabe süsteemide jaoks olulised seadmed, andmetöötluse infrastruktuur ja seadmete hooldus,
- magnetkujul salvestatud statistilised analüüsid ja dokumentatsioon,
- välisekspertide teenused,
- avaliku ja erasektori ühine rahastamine,
- äriühingute ülevaadete rahastamine,
- täiustatud statistikatehnoloogia alaste koolituskursuste korraldamine statistikutele,
- dokumentide ostmise kulud,
- rahvusvahelise statistikainstituudi toetamine ja muude rahvusvaheliste statistikaühingute liikmemaks.

Lisaks on assigneering ette nähtud selleks, et tagada vajaliku teabe kogumine Euroopa Liidu majanduslikku ja sotsiaalset olukorda käsitleva iga-aastase koondaruande jaoks, mis koostatakse majandusandmete ja struktuurinäitajate/võrdlusandmete alusel.

Lisaks on assigneering ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud riigi statistikute koolitamisega ning arengumaade, Kesk- ja Ida-Euroopa riikide ja Vahemere lõunapiirkonna riikidega arendatava koostööpoliitikaga; samuti selliste kulude katmiseks, mis on seotud ametnike vahetamisega, teabekohtumistega, toetustega ning seoses ühenduse ametnike ja muude töötajate töötasude kohandamisega osutatavate teenuste eest tasumisega.

Punkti alusel rahastatakse ka kulutusi, mis on seotud andmete ostmisega ja komisjoni talituste pääsuga väljaspool asuvatesse andmepankadesse. Peale selle tuleks assigneeringuga rahastada uute moodultehnoloogiate väljatöötamist.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada komisjoni või muude ühenduse institutsioonide taotlusel ühenduse kulude hindamiseks, jälgimiseks ja arvestamiseks vajaliku statistilise teabe edastamist. Sellega parandatakse finants- ja eelarvepoliitika rakendamist (eelarve koostamine, finantsvaldkonna edasise arengu perioodiline jälgimine) ning võimaldatakse koguda keskmise tähtajaga ja pikaajalisi andmeid ühendusepoolse rahastamise kohta.

Punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi osamaksudest seoses ühenduste programmides osalemisega ja on kirjendatud tulude eelarvestuse punktis 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõikele 1. Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude üldsumma on hinnanguliselt 800 000 EUR.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. veebruari 1997. aasta määrus (EÜ) nr 322/97 ühenduse statistika kohta (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 1), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta otsus nr 2367/2002/EÜ ühenduse 2003.–2007. aasta statistika-programmi kohta (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 1), muudetud otsusega nr 787/2004/EÜ (ELT L 138, 30.4.2004, lk 12).

KOMISJON

PEATÜKK 29 02 — STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE (jätkub)

29 02 01 (jätkub)

29 02 01 05 Mitut valdkonda hõlmav statistika

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
4 732 911	4 262 911			4 732 911	4 262 911

Märkused

Mitut valdkonda hõlmava statistika peamine eesmärk on aidata otseselt kaasa selliste ühenduse põhieesmärkide saavutamisele, nagu laienemine, säästev areng, heaolu, solidaarsus ja turvalisus.

Assigneering on ette nähtud järgmiste kulude katmiseks:

- statistilised vaatlused, uuringud ja näitajate/võrdlusandmete väljaarendamine,
- statistika kvaliteedi parandamiseks ettenähtud kvaliteetuuringud ja -toimingud,
- siseriiklikele statistikaasutustele antavad toetused,
- statistilise teabe töötlemine, levitamine, reklaamimine ja turustamine,
- statistilise teabe süsteemide jaoks olulised seadmed, andmetöötluse infrastruktuur ja seadmete hooldus,
- magnetkujul salvestatud statistilised analüüsid ja dokumentatsioon,
- välisekspertide teenused,
- avaliku ja erasektori ühine rahastamine,
- äriühingute ülevaadete rahastamine,
- täiustatud statistikatehnoloogia alaste koolituskursuste korraldamine statistikutele,
- dokumentide ostmise kulud,
- rahvusvahelise statistikainstituudi toetamine ja muude rahvusvaheliste statistikaühingute liikmemaks.

Lisaks on assigneering ette nähtud selleks, et tagada vajaliku teabe kogumine Euroopa Liidu majanduslikku ja sotsiaalset olukorda käsitleva iga-aastase koondaruande jaoks, mis koostatakse majandusandmete ja struktuurinäitajate/võrdlusandmete alusel.

Lisaks on assigneering ette nähtud selliste kulude katmiseks, mis on seotud riigi statistikute koolitamisega ning arengumaade, Kesk- ja Ida-Euroopa riikide ja Vahemere lõunapiirkonna riikidega arendatava koostööpoliitikaga; samuti selliste kulude katmiseks, mis on seotud ametnike vahetamisega, teabekohtumistega, toetustega ning seoses ühenduse ametnike ja muude töötajate töötasude kohandamisega osutatavate teenuste eest tasumisega.

Punkti alusel rahastatakse ka kulutusi, mis on seotud andmete ostmisega ja komisjoni talituste pääsuga väljaspool asuvatesse andmepankadesse. Peale selle tuleks assigneeringuga rahastada uute moodultehnoloogiate väljatöötamist.

Assigneering on ette nähtud ka selleks, et rahastada komisjoni või muude ühenduse institutsioonide taotlusel ühenduse kulude hindamiseks, jälgimiseks ja arvestamiseks vajaliku statistilise teabe edastamist. Sellega parandatakse finants- ja eelarvepoliitika rakendamist (eelarve koostamine, finantsvaldkonna edasise arengu perioodiline jälgimine) ning võimaldatakse koguda keskmise tähtajaga ja pikaajalisi andmeid ühendusepoolse rahastamise kohta.

PEATÜKK 29 02 — STATISTILISE TEABE KOOSTAMINE *(jätkub)***29 02 01** *(jätkub)*29 02 01 05 *(jätkub)*

Punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude larvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud Šveitsi osamaksudest seoses ühenduste programmides osalemisega ja on kirjendatud tulude eelarvestuse punktis 6 0 3 3, võib eraldada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõikele 1. Finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktidele e–j vastavate sihtotstarbeliste tulude üldsumma on hinnanguliselt 800 000 EUR.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. veebruari 1997. aasta määrus (EÜ) nr 322/97 ühenduse statistika kohta (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 1), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta otsus nr 2367/2002/EÜ ühenduse 2003.–2007. aasta statistika-programmi kohta (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 1), muudetud otsusega nr 787/2004/EÜ (ELT L 138, 30.4.2004, lk 12).

KOMISJON

JAOTIS 40**RESERVID****Üldised eesmärgid**

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
40 01	HALDUSKULUDE RESERVID	13 437 462	13 437 462			13 437 462	13 437 462
40 02	FINANTSSEKKUMISTE RESERVID	4 429 562 301	1 544 735 911			4 429 562 301	1 544 735 911
	Jaotis 40 — Kogusumma	4 442 999 763	1 558 173 373			4 442 999 763	1 558 173 373

JAOTIS 40

RESERVID

PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
40 02	FINANTSSEKKUMISTE RESERVID							
40 02 40	Liigendamata assigneeringud							
40 02 40 01	Liigendamata assigneeringud (mittekohustuslikud kulud)		200 000	200 000			200 000	200 000
40 02 40 02	Liigendamata assigneeringud (kohustuslikud kulud)		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 40 02 40 — Vahesumma		200 000	200 000			200 000	200 000
40 02 41	Liigendatud assigneeringud							
40 02 41 01	Liigendatud assigneeringud (mittekohustuslikud kulud)		3 620 256 801	1 469 957 411			3 620 256 801	1 469 957 411
40 02 41 02	Liigendatud assigneeringud (kohustuslikud kulud)		74 578 500	74 578 500			74 578 500	74 578 500
	Artikkel 40 02 41 — Vahesumma		3 694 835 301	1 544 535 911			3 694 835 301	1 544 535 911
40 02 42	Hädaabireserv	4	234 527 000	p.m.			234 527 000	p.m.
	Artikkel 40 02 42 — Vahesumma		234 527 000	p.m.			234 527 000	p.m.
40 02 43	Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv	1.1	500 000 000	p.m.			500 000 000	p.m.
	Artikkel 40 02 43 — Vahesumma		500 000 000	p.m.			500 000 000	p.m.
	Peatükk 40 02 — Kogusumma		4 429 562 301	1 544 735 911			4 429 562 301	1 544 735 911

40 02 41 Liigendatud assigneeringud

40 02 41 01 Liigendatud assigneeringud (mittekohustuslikud kulud)

Assigneeringud 2007		Paranduseelarve nr 1		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
3 620 256 801	1 469 957 411			3 620 256 801	1 469 957 411

Märkused

Jaotise "Reservid" assigneeringud on ette nähtud ainult kaheks järgmiseks juhuks: a) kui eelarve koostamisel puudub asjaomast meedet käsitlev põhiõigusakt ja b) kui on tõsine alus kahelda assigneeringute piisavuses või võimaluses kasutada asjaomastele eelarveridadele kirjendatud assigneeringuid usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtete kohaselt. Sellesse punkti kirjendatud assigneeringuid võib kasutada alles pärast finantsmääruse artiklis 24 sätestatud korras tehtud ümberpaigutust.

KOMISJON

PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID (jätkub)**40 02 41** (jätkub)

40 02 41 01 (jätkub)

Assigneeringud jagunevad (kohustusteks, makseteks) järgmiselt:

1.	Punkt	01 04 09 01	Euroopa Investeerimisfond — Märgitud kapitali akti- siate sissemakse rahastamine	25 000 000	25 000 000
2.	Punkt	02 03 02 01	Euroopa Ravimiamet — Toetus jaotistele 1 ja 2	1 274 000	1 274 000
3.	Punkt	02 03 02 02	Euroopa Ravimiamet — Toetus jaotisele 3	3 126 000	3 126 000
4.	Punkt	02 03 03 01	Õigusaktid keemiatoodete ja kemikaaliameti kohta — Toetus jaotistele 1 ja 2	11 682 000	11 682 000
5.	Punkt	02 03 03 02	Kemikaale käsitlevad õigusaktid ja kemikaaliamet — Toetus jaotisele 3	3 612 000	3 612 000
6.	Punkt	04 04 02 01	Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut — Toetus jaotis- tele 1 ja 2	2 310 000	2 310 000
7.	Punkt	04 04 02 02	Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut — Toetus jaoti- sele 3	2 190 000	2 190 000
8.	Punkt	04 04 03 01	Euroopa Elu- ja Tööttingimuste Parandamise Fond — Toetus jaotistele 1 ja 2	12 000	12 000
9.	Punkt	04 04 03 02	Euroopa Elu- ja Tööttingimuste Parandamise Fond — Toetus jaotisele 3	208 000	208 000
10.	Punkt	04 04 04 02	Euroopa tööohutuse ja töötervishoiu agentuur — Toetus jaotistele 1 ja 2	282 000	282 000
11.	Punkt	04 04 04 03	Euroopa tööohutuse ja töötervishoiu agentuur — Toetus jaotisele 3	254 000	254 000
12.	Punkt	05 04 05 01	Maaelu arengu programmid	2 468 605 623	1 236 400 000
13.	Punkt	06 02 01 01	Euroopa Lennundusohutusamet — Toetus jaotistele 1 ja 2	1 674 400	1 674 400
14.	Punkt	06 02 01 02	Euroopa Lennundusohutusamet — Toetus jaotisele 3	415 600	415 600
15.	Punkt	06 02 02 01	Euroopa Meresõiduohutuse Amet — Toetus jaotis- tele 1 ja 2	1 874 000	1 874 000
16.	Punkt	06 02 02 02	Euroopa Meresõiduohutuse Amet — Toetus jaoti- sele 3	240 000	240 000
17.	Punkt	06 02 08 01	Euroopa Raudteeohutuse ja Koostalitluse Amet — Toetus jaotistele 1 ja 2	1 123 900	1 123 900
18.	Punkt	06 02 08 02	Euroopa Raudteeohutuse ja Koostalitluse Amet — Toetus jaotisele 3	777 000	777 000
19.	Punkt	06 02 09 01	Galileo järelevalveasutus — Toetus jaotistele 1 ja 2	4 250 000	4 250 000
20.	Punkt	06 02 09 02	Galileo järelevalveasutus — Toetus jaotisele 3	75 000	75 000

KOMISJON

PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID (jätkub)**40 02 41** (jätkub)

40 02 41 01 (jätkub)

21.	Artikkel	06 03 03	Rahaline toetus üleeuroopaliste transpordivõrkudega seotud ühishuviprojektidele	817 383 000	
22.	Punkt	07 03 09 01	Toetus Euroopa Keskkonnaagentuurile — Toetus jaotistele 1 ja 2	767 000	767 000
23.	Punkt	07 03 09 02	Toetus Euroopa Keskkonnaagentuurile — Toetus jaotistele 3	494 000	494 000
24.	Punkt	09 02 03 01	Euroopa Võrgu- ja Infoturbe Amet — Toetus jaotistele 1 ja 2	151 000	151 000
25.	Punkt	09 02 03 02	Euroopa Võrgu- ja Infoturbe Amet — Toetus jaotistele 3	913 000	913 000
26.	Punkt	11 08 05 01	Ühenduse kalanduse kontrolliagentuur (CFCA) — Jaotiste 1 ja 2 kohane subsiidium	24 000	24 000
27.	Punkt	11 08 05 02	Ühenduse kalanduse kontrolliagentuur (CFCA) — Jaotise 3 kohane subsiidium	110 000	110 000
28.	Artikkel	13 03 12	Ühenduse osamaksed Rahvusvahelisse Iirimaa Fondi	15 000 000	
29.	Punkt	15 02 25 01	Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus — Toetus jaotistele 1 ja 2	598 760	598 760
30.	Punkt	15 02 25 02	Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus — Toetus jaotistele 3	99 000	99 000
31.	Punkt	15 02 27 01	Euroopa Koolitusfond — Toetus jaotistele 1 ja 2	99 500	99 500
32.	Punkt	15 02 27 02	Euroopa Koolitusfond — Toetus jaotisele 3	483 600	483 600
33.	Punkt	17 03 03 01	Haiguste ennetamise ja tõrje Euroopa keskus — Toetus jaotistele 1 ja 2	1 144 000	1 144 000
34.	Punkt	17 03 03 02	Haiguste ennetamise ja tõrje Euroopa keskus — Toetus jaotisele 3	1 286 000	1 286 000
35.	Punkt	17 04 08 01	Euroopa Toiduohutusamet — Toetus jaotistele 1 ja 2	3 890 360	3 890 360
36.	Punkt	17 04 08 02	Toetus jaotisele 3	5 577 640	5 577 640
37.	Punkt	18 02 03 01	Välispiiridel tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuur — Toetus jaotistele 1 ja 2	3 500 000	3 500 000
38.	Punkt	18 02 03 02	Välispiiridel tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuur — Toetus jaotisele 3	9 280 000	9 280 000
39.	Artikkel	18 02 04	Schengeni infosüsteem (SIS II)	5 000 000	2 250 000
40.	Artikkel	18 02 05	Viisainfosüsteem (VIS)	16 000 000	6 750 000
41.	Artikkel	18 03 04	Erakorralised meetmed pagulaste massilise sissevoolu korral	9 800 000	8 000 000

KOMISJON

PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID (jätkub)

40 02 41 (jätkub)

40 02 41 01 (jätkub)

42.	Artikkel	18 03 05	Euroopa migratsiooni järelevalvekeskus	3 000 000	1 000 000
43.	Punkt	18 04 05 01	Rassismi ja Ksenofoobia Euroopa Järelevalvekeskus	207 000	207 000
44.	Punkt	18 04 05 02	Rassismi ja Ksenofoobia Euroopa Järelevalvekeskus — Toetus jaotisele 3	197 800	197 800
45.	Punkt	18 04 05 03	Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet — Toetus jaotistest 1 ja 2	739 000	739 000
46.	Punkt	18 04 05 04	Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet — Toetus jaotisest 3	3 880 200	3 880 200
47.	Punkt	18 05 05 01	Euroopa Politseikolledž — Toetus jaotistele 1 ja 2	881 000	881 000
48.	Punkt	18 05 05 02	Euroopa Politseikolledž — Toetus jaotisele 3	1 968 000	1 968 000
49.	Punkt	18 06 04 01	Eurojust — Toetus jaotistele 1 ja 2	2 011 680	2 011 680
50.	Punkt	18 06 04 02	Eurojust — Toetus jaotisele 3	1 408 320	1 408 320
51.	Punkt	18 07 01 01	Narkootikumide ja Narkomaania Euroopa Järelevalvekeskus — Toetus jaotistele 1 ja 2	869 940	869 940
52.	Punkt	18 07 01 02	Narkootikumide ja Narkomaania Euroopa Järelevalvekeskus — Toetus jaotisele 3	279 000	279 000
53.	Artikkel	19 04 01	Demokraatia ja inimõigused (EIDHR)	99 873 478	16 082 711
54.	Artikkel	19 04 03	Valimiste vaatlemine	30 100 000	30 100 000
55.	Artikkel	21 07 02	Koostöö Gröönimaaga	26 530 000	13 300 000
56.	Artikkel	22 02 02	Ülemineku- ja institutsioonide väljaarendamisabi võimalikele kandidaatriikidele	13 000 000	
57.	Punkt	22 02 05 02	Programmi CARDS lõpuleviimine		48 200 000
58.	Artikkel	24 02 01	Üldmeetmed pettuste vastu võitlemiseks — Programm Herakles II	13 725 000	6 380 000
59.	Artikkel	24 02 02	Programm "Perikles"	1 000 000	255 000
Kogusumma				3 620 256 801	1 469 957 411

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 1995/2006 (ELT L 390, 30.12.2006, lk 1).